工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七八零
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七零九六號

帝汶戰況慘烈無法控制

葡國總督率同軍隊撤離

葡前海外部長啓程東來 設法調停敵對派系衝突

【坎培拉廿七日路透社電】當里斯本官員宣佈葡屬帝汶的總督和所有其餘的葡萄牙難民已經從這個殖民地首府帝力撤離後，一艘五百噸重的貨輪今晚滿載着八百名疏散者從葡屬帝汶駛向澳洲北部港口達爾文。

部分在這艘巴拿馬註册的「麥迪里」號上的難民傷勢嚴重，他們是在這場內戰中受傷。

昨晚冒轟炸危險營救這些難民的「麥迪里」號艦長稱難民中有人告訴他說在帝汶有大屠殺發生。

一名坎培拉澳洲外交部發言人說麥迪拉號的無綫電報導稱該輪預料將於星期五到達達爾文。無綫電稱帝力戰況激烈，同時救載逃難兒童。

「麥迪里」號連夜將葡屬帝汶總督和他的人員送到距帝汶海岸三十哩一個叫做也都的小島上。今日里斯本有關疏散的聲明稱一百名葡萄牙軍人也由停泊在帝力海港多天的「麥迪里」號送至也都島。一份由澳門發表的公報稱，帝汶政府在疏散前曾發無綫電回來稱敵對的政治團體重新轟炸帝力，傷亡慘重。在耶加達一份印尼陸軍報紙稱，葡屬帝汶的內戰已從帝力蔓延到內地，該報稱支持親印尼黨的人現在已與左翼的「東帝汶獨立革命陣綫」聯合對抗「帝汶民主聯盟」。

【耶加達廿七日路透社電】在葡屬帝汶情況趨於惡化和內戰蔓延到內地時，印尼武裝部隊今日開往保護此間葡萄牙大使館，防止可能發生的示威運動。當部隊在大厦內就位時，便裝的保安官員封閉這座有二十九層高的大厦入口，大使館是設在這座大厦裏。

葡萄牙駐耶加達代辦基羅告訴記者說，鑑於近日葡屬殖民地的情況這些衛隊是爲了阻止作用。數個青年組織聲言因帝汶內戰而計劃示威行動，但直到目前尚未有此類事件發生，在印尼示威運動是禁止的，除非獲得當局許可。

【里斯本廿六日路透社電】葡萄牙前海外部長山度士今日離開此間試圖結束里斯本遠東屬地帝汶血腥的內戰。山度士在前赴戰爭中的帝汶途經倫敦，但他正確的行程計劃不詳。

澳洲總理惠特蘭在坎培拉稱，他預料山度士會來澳洲領導葡萄牙團體，然後前赴帝汶，葡屬帝汶的總督皮雅士和其他葡萄牙難民曾從首府狄力逃到附近的阿德羅島。

【澳洲．達爾文港廿七日美聯社電】一隊葡萄牙外交界人士星期三日在達爾文港集合，他們希望接觸正在葡屬帝汶交戰的組織，以便安排停戰。

澳洲政府已同意協助他們一項葡萄牙外交界消息稱：在該隊人士意欲前往帝汶之際，他們亦企圖用其他方法接觸敵對的部隊，並不斷向里斯本報告進展情形。

有更多的葡萄牙官員於星期三日抵達約在帝汶東南面四百哩的達爾文港，與業經抵此的少數外交界人士會合。新到埗的官員均拒絕對記者們發言。

來自雪梨的葡國總領事高菲亞謂：「我祇能告訴你這些都是特派團的成員。」他並無言明該些官員的身份，相信他們是羅里基斯准將及華法拉少校。

他謂：預料葡國海外領土部長山圖士即將抵此，與該特派團的成員會合。

該些葡國官員將在達爾文港與澳洲政府代表們商談。目前尚未清楚該葡國代表團是否經已計劃如何前赴帝汶。相信該島現時已在交戰政治組織的手中。

雖傳草議經已擬定

西奈協議仍未簽署 措詞問題尚待解決

【埃及．阿歷山大廿七日合衆國際社電】埃及政府發言人星期三日稱：埃及仍未與以色列達成和平協約擬議，並已要求美國務卿基辛格飛往耶路撒冷與以官員重新談判。

沙達總統新聞秘書巴斯爾對記者稱：「當基辛格帶回一個肯定的答覆時，便可望達成協議。」

當被問及埃及三大報章頭條報導埃及將於星期五日簽署協定時，巴斯爾微笑謂：「那是言之過早」。他謂：「雙方已同意各項要點。但協定內某些條文必須澄清。」

他謂：「我樂觀地認爲協定將簽署。」但他強調埃及取得以色列同意沙達所謀求的協議措詞之重要性。

一位記者謂：「那麼唯一的問題就是措詞方面？」巴斯爾聞言微笑。他謂：「措詞後面通常都有重要的政治性、經濟性及軍事性定義。」

巴氏拒絕指明不同意草約的原因。

【耶路撒冷廿七日法新社電】此間權威方面人士說：新的以、埃臨軍協議經已擬就，美國國務卿基辛格今日由埃及飛返此間時，便可能帶來沙達總統已草簽了的協定。

據該方面人士說：已完成的祇有以、埃的協議，至於另外兩項的美、以及美、埃的，仍在草訂中。

該方面人士透露說：有兩條以色列認爲重要的「政治性」的條文，將予公佈，而非像前所預料的保持秘密。

此等條文是埃及承認紅海海口的巴阿文達和沿蘇彝士運河進出以色列的貨物通航，是國際性質的。

該方面人士又說：以、叙談判的問題，將在協定中提及，俾使埃及人感到滿足。

【耶路撒冷廿七日路透社電】在昨日離此前往阿歷山大商討以、埃臨時和平協議之前，美國務卿基辛格稱他們現正研究若干「微妙和美好的小節。」

他是在與以色列談判組會商六小時後，作出上述聲言的。會議結束時，他已歸納出一份綜合性草約，以代替以、埃雙方的個別草約。

此間官員謂：原定於今日舉行的以內閣特別會議並無如期召開。這表示情形已有足夠的良好進展，使內閣可照常於星期日召開例會批准與埃及提出該項擬議。

基辛格在與沙達總統會談，定於今日稍後時間返此。

美國介入過深 難抽身離中東

以美官員皆有同感

【紐約廿七日法新社電】「紐約時報」今日刊載耶路撒冷來訊說：以色列和美國官員相信，美國將來不僅「會深深地介入中東的和平努力，而且與以色列及和該區的其他國家的政治、經濟及軍事都有所牽涉」。

該報說：「美國所担任的角色已由一個普通的調停人，而成爲直接參予談判的人，深深的介入，已使基辛格的僚屬感到不安。他們懷疑美國也許牽涉得太深了。」「紐約時報」的文章說：「照大部份被訪問過的官員的意見，『該項過程一經開始，便很難停止了』。」

「紐約時報」下結論說：「在此項過程中華府的主要目的是進一步減低蘇俄在中東的影響力。」

美議員賈維茨訪平後表示

毛周時代已過去 王洪文應予重視

【華盛頓廿七日合衆國際社電】據參議員賈維茨稱，中共黨領袖毛澤東和「總理」周恩來已不再活躍控制北平的事務，但預料福特總統仍會在今秋獲得北平的熱烈歡迎。這位紐約州共和黨員在接受訪問時稱：福特可能在十一月或十二月和前美國總統尼克遜，前國家安全顧問基辛格在北平與毛澤東及担任極重要角色的周恩來舉行會談來安排美國和中共的和解。

但最近曾參加一個非正式國會代表團訪中共的賈維茨却謂：「我感覺到毛、周兩人已不再積極視事。

他稱：「我認爲毛、周兩人時代的逐漸消逝是真實的，中共正在回復過去的局面及轉向保守，已很少向外冒險的機會。」

他認爲三十九歲的上海共黨頭目王洪文是一名值得注意的人。

王洪文現時是僅居毛、周之後而位列共黨第三把交椅。西方分析家相信他可能比周恩來更爲強硬和沒有周恩來那麼講求實務。

賈維茨稱：其他高層領袖是中共共黨「副主席」兼「副總理」鄧小平，共黨「中央委員會」委員江青。賈維茨稱：他認爲在冒起頭來的新領導權的統治下，中共將會集中於經濟發展。

葡國反共暴動日益激烈

示威者焚共黨總部 搶掠左派寓所商店

【里斯本廿七日合衆國際社電】反共狂潮於星期三日較早時，有如洪水般橫掃整個里亞，示威者引火焚燒各左派黨派的總部，並搶掠共黨好戰成員的寓所及商店。

警方稱：群衆在各街道上徘徊不去，焚毀若干名知名左派人士的多輛汽車，及毆打他們在市區中心所遇見的每一名左派人物。

此爲自星期一晚派遣士兵前來壓止閃搶襲擊當地共黨辦公室，擊斃一人及擊傷六人以來，連續第三日的暴動。

警方稱：群衆於星期二晚曾試圖襲擊陸軍司令的寓所，並威脅要殺害該名軍官及其家眷。

葡國軍隊星期二日已協助左派分子自他們的總部疏散，警察則將群衆驅離該建築物。但他們在保護另外三個左翼黨派的辦公室行動，並不十分成功。在每一次行動中，暴徒羣衆均突破保安封鎖綫，掠劫各建築物及焚毀建築物內的物品。

暴徒並掠劫及焚燒兩名具領導地位的檢察官的辦公室及物件，然後遊行前往他們的寓所，作出同樣的行爲。在市中心被群衆搶襲的多名左翼分子，曾遭拳打腳踢，其中兩人傷勢嚴重，被送院救治，警方稱：有甚多的左翼分子則受輕微傷。

在里斯本的保安部隊於星期三日較早時佔領前葡國陸軍中，爲共黨控制的第五師，該師是負責軍方的政治行動計劃的。

保安部隊發表的一篇聲明稱：保安部隊之所以採取該項行動，原因是由於上述的各設施遭受嚴重威脅所致。

歐市同意貨幣基金銷售黃金

把利潤撥給發展中國家

【盧森堡．佐治市廿七日路透社電】英國財政大臣希利在此間稱：歐洲共同市場已同意支持「國際貨幣基金」銷售黃金，並把預料爲三十億美元的利潤撥給發展中國家。

希利在昨晚抵達此間參加大英聯邦財政部長會議，他在機場告訴記者稱：銷售的黃金數量會等於「國際貨幣基金」所擁有的六分一。

他稱：英國和歐洲共同市場夥伴國，星期日在威尼斯舉行的歐洲共同市場財長會議中，同意推動其他「國際貨幣基金」成員國進行黃金銷售。

歐洲共同市場部長並同時討論馬克思泰爾的報告書，「轉於此間作「詳細討論」。馬克思泰爾的報告書提供扶助貧窮國家的方法。

希利在強調美國會貫徹奉行馬克思泰爾報告書的目標時稱：「數日來，我曾極努力嘗試獲取我們歐洲的一些同僚對協助發展中國家的經濟步驟的認同。」他稱：「我們已對三項十分重要的步驟達成協議，包括經議銷售「國際貨幣基金」的黃金。」

泰反獨裁領袖稱

軍隊計劃政變 已被政府粉碎

【曼谷廿七日美聯社電】學生活躍分子聲稱，已破獲一項在一個月內把泰國帶回軍事統治下的政變計劃。不管是否確有其事，但政界人士與報章，已把一項名爲C十八的計劃，作爲談話資料。

C十八是代表今年佛曆政變二五一八的意思。軍事領袖否認此說。政界的活躍人士則對此表示關注。泰國報章則促公衆提防終止廿二個月來民官統治的企圖，泰國自一九三二年放棄絕對君主制度以來，已經歷了十多次的政變和陰謀，其中有九次獲得成功。

C十八之成爲話柄，是開始於去週突然發生的暴動之後僅數小時，一些高呼警察和一些長髮的人，搗毀了克里巴莫總理的住宅，便衣精良武器的職業學生劫掠和焚毀大學建築物，襲擊空軍基地的守衛和架走了三名政府官員。

法政大學去年的學生會主席，現任「反獨裁陣綫」領袖說，一名軍官於去週暴動時「對我們的同學透露C十八的密碼名稱。」

以埃簽署臨時和約後

埃將准許以貨運 通過蘇彝士運河

【特拉維夫廿七日合衆國際社電】據星期三日以色列人士消息說，埃及將於短期內開放蘇彝士運河讓以色列的貨物通過。據以色列的報章稱，於臨時和約草案初簽後，（預料將於本週末可以簽署），埃及不久即會解除禁止以色列的貨輪通過運河。

於協定開始生效後三至四個月，以色列即自阿布魯地斯油田撤退完成。陸軍工程隊在西奈沙漠建築新防綫已進行了數星期之久，它將取代現日的防綫。

軍方人士上週說：新防綫將包括若干固定的設施，但流動部隊將更重要，最低限度在初期是如此。

全軒商業大樓
軒尼詩道209－211號
分層出售 十二萬元
每單位567呎
純商業用 即買即用
洽購處：利興置業有限公司或本地盤
地址：德輔道中54－58號
利興大厦八樓
電話：5－263271

置業安居 請購：
東昇樓 大道東138－144號
添喜大厦 香港仔成都路2－6號 大道52－54號
雙喜
即買即住 最佳住宅
首期壹萬 十年付款
洽購處：協成行
地址：威靈頓街14－24號十樓
電話：H234623・250684

施里辛格訪韓發表聯合公報
四萬美軍續駐南韓 阻止韓戰重新爆發
公報承認北韓軍力擴張威脅安全

【漢城廿七日法新社電】據今天發表的聯合公報說，美國國防部長施里辛格於與南韓國防部長徐鐘喆舉行兩日的會談後，重申四萬二千名的美軍，仍將繼續留在這裏，以阻止朝鮮半島任何戰事重新爆發。

公報說，雙方都認爲北韓的軍事力量繼續威脅南韓的安全，故美、韓軍隊，必須保持戒備，以維持和平，對抗北韓的威脅。

於提及南韓的安全，對東北亞和平的重要作時，施里辛格明顯地重申美國對防衛南韓的承諾。

這位美國國防部長特別向南韓保證於南韓受到北韓的攻擊時，美國軍備和決心給予迅速而有效的援助。

關於延緩實行南韓軍現代化計劃的事，施里辛格答應美國將盡力加速該項南韓軍現代化的計劃的實施。

公報並提及南韓擬就的建軍計劃，俾能更加倚賴自身的防衛力量，和說，美國國防部長認爲這是重要的。

雙方都矢言在美國適當的支持與援助下，共同努力，走向南韓在軍事上能自衛的目標。

【漢城廿七日法新社電】消息可靠人士稱：剛已訪問南韓的美國國防部長施里辛格今日將美國總統福特的個人承諾，轉知南韓總統朴正熙，若南韓遭受北韓襲擊，美國將會迅速給予援助。

施里辛格在漢城與朴氏就安全問題舉行會議後，才繼續與南韓國防部長徐鐘喆，進行兩國間安全諮商會議第八屆年會會談。一般理解到施里辛格是需要闡釋華盛頓繼其在中南半島的挫折後，對整個亞洲發展的估計及有關美國維持此地區和平的政策。

戰略著重傳統軍力 美國防部長排除 用核彈對付北韓

【漢城廿七日路透社電】美國國防部長施里辛格今天實際上排除了北韓進攻南韓及美國於此項攻擊一旦發生時，使用核子武器的可能性。

他於與南韓領袖們舉行了兩天的會談後在記者招待會席上說：「像我以前所曾表示過的那樣，美國世界性戰略的基礎，是着重於傳統的軍力，和把核子武器儘可能束諸高閣。」

這位國防部長又說：「就韓國的情形來說，傳統的均衡的本身並不是太不滿意的事，在獲得美軍的支援下看來，第一，南韓將不會遭受進攻，第二，萬一發生此項攻擊時，也不會有使用核子武器的任何需要。」

施里辛格似乎把他以前說過的話改變得溫和多了，他曾說過，如果北韓進攻南韓時，美國可能使用核子武器來報復。

【東京廿七日法新社電】美國國防部長施里辛格完成在南韓的事務後，將於星期四日晚上（當地時間）乘搭包機抵達東京。

這是自前美國國防部長賴德在一九七一年七月前往日本訪問以來，第一位訪問日本的在任美國國防部長。

施里辛格將於八月二十九日早上和首相三木武夫、外相宮澤喜一舉行會談，並將於同一天下午和國務大臣兼防衛廳長官坂田道太會談。在這項會談中，預料這兩位國防部長將會對亞洲局勢問題交換看法，並集中討論朝鮮半島問題，亦會同時商討美、日兩國在國防方面合作的問題。

八月三十日晚上，施里辛格將遊訪著名的避暑勝地日光市，然後離開日本飛返美國。

天時不利五穀失收 杭州農民騷亂 棄耕另謀副業

【香港廿七日法新社訊】據今天「新華社」訊：最近杭州市發生的工廠騷亂事件，已蔓延至鄰近縣份，農民們要放棄農田工作，來「賺更多的錢」。

「新華社」說，華東杭州附近的一個生產大隊，因爲霖雨爲災，氣候寒冷和缺乏肥料，影響早稻的移植，有少數人因而意志動搖，轉而注意於從事其他的生產，以賺取較多的入息，但該生產大隊的黨支部組織了一個會議，呼籲公社的社員們「鄭重研究」此事，批評着重副業的趨向，而忽視稻米的生產。

社論 狐狸的尾巴終於顯露了

被中共政權稱爲「戰犯」，囚禁了二十餘年，而突然獲釋的前國民政府軍官陳士章、王秉鉞、張鐵石、段克文等十人，自於四月十四日特許獲出竹幕，從大陸來到香港逗留，聲稱申請前赴自由中國的台灣，迄今已逾百天。其中可惜張鐵石受不住共黨人員精神的壓力，自殺身亡，而陳士章、段克文經已赴美，王秉鉞則亦獲得美國准予居留，正在辦理赴美的手續中。留下來的尚有六人。

我們初期的看法，早已知道這是中共一種統戰的陰謀。因爲共黨故意擴大宣揚「釋放戰犯」的措施，初由僞四屆「人大常委會」的會議議決，再指爲有關的機關把獲釋的「戰犯」集中到北平，由「最高人民法院」在「戰犯管理所」舉行「特赦釋放大會」。而陳士章等十人願意回台，又舉行歡送會，由「中國旅行社」派員隨同照料來港。愈是僞混，愈是證明中共對於他們正企圖重大的利用：第一、藉以表示中共並非嗜殺成性，企圖洗刷三反、五反、文化革命大鬥爭時所給予外間的殺人盈城盈野的殘酷印象。第二、想通過被釋放戰俘到台灣的事件，使海內外人士誤以爲自由中國已在釋俘問題上與中共有所接觸，雙方「和平談判」亦有可能，藉以渙亂敵我不兩立的意識，影響我方的敵愾心理，瓦解我方的反共高昂士氣，動搖我方反攻復國的決心。尤其以寬大仁慈的假姿態，騙取僑胞的好感，擴大統戰的活動。

這不是推測，試看北平舉行的歡送會和釋放大會中，共黨幹部和這十個被釋「戰犯」被脅所講的話，已自行清清楚楚的揭露真面目了。「公安部長」特務頭子的華國鋒在「釋放大會」上說：「這對發展革命統一戰線，化消極因素爲積極因素，團結一切可以團結的人，推動社會主義建設和社會主義革命的發展，促進台灣人民的愛國鬥爭，都具有重大意義。」這是明明白白對被釋「戰犯」的工作指示和任務分配，怎樣也洗刷、抵賴不來。在「文革」中，共黨中上級的幹部有百分之九十五被揪出來鬥爭，有的被整肅，有的更被殺害；「林彪事件」中，亦有數萬名的軍事幹部被囚禁審查，清洗淘汰。共黨本身幹部尚且如此，而對敵方「戰犯」反而寬縱，不是有代價的怎會出此？這是婦孺之謀亦會看穿的，騙得過誰？

不過我們尚以爲共黨固然利用被釋的「戰犯」去擴大進行統戰的活動，但他們已爲反共大業奮戰於前，中經二十多年在中共集中營的勞改磨折而屹然不撓，仍要回到自由中國，則他們對中共顯有清晰的認識和深刻的憎恨，未必個個甘受共黨的利用。雖然他們在北平時曾由「新華社」代發出不利於自由中國的言論，現在居港也受中共若干的控制，但香港到底是個比較自由的地區，仍可觀察他們個別的行動，以推斷其眞正的志節和忠貞。如果確有事實表現其一如往昔的反共愛國立場者，自由中國政府應批准其赴台，重回反共建國的隊伍，並與家人團聚。否則，如依然爲敵張目，爲虎作倀而有實證的，則明加拒絕。時間、勇氣和自動的精神，就是考驗的主要科目，是否眞金的試金石了。

至星期一日，獲釋戰俘蔡省三、趙一雪兩人聯合舉行記者招待會，在會中由蔡省三主講，讀了一篇等於書面的聲明。從聲明中，使人感覺如聽北平共黨頭目的廣播，每一句話都同共黨的口吻，等於附共的供詞，老狐狸終於露出尾巴了。如稱自由中國政府爲台灣或台灣當局，然則他的心中尚有半點中華民國政府的觀念存在麼？還有半點昔日效忠的意志存在麼？不奉正朔，便反證出甘作叛徒，其心已屬可誅了。再談到他本人的家屬祇在大陸，不在台灣，爲何偏要申請赴台，有何目的？竟無詞以答記者。他又說，[illegible]如不准入境，應放他們的家屬來港。張鐵石的兒子曾[illegible]料理其亡父的喪事，固可爲此間接作一答覆，同時，我們[illegible]問，居港的僑胞不少親人困於大陸，中共有無接納僑胞的申[illegible]放其親人來港團聚？即如蔡某所說，「戰俘」們尚可與台灣親人通電話，聽到無所不談的語言，試問香港僑胞能與大[illegible]人無拘無束的通話麼？他們以爲用此可以誣譭自由中國，[illegible]止足反映自由中國的台灣基地人民的自由，人權的保[illegible]無損，反且益之，共黨和它的傳聲筒白費心機了。

初期，一些僑胞尚[illegible]、人道之念，頗怨政府不早日准許這批所有人員入台，現在又覺得不經歷長的時間，確不能考驗出每一個人的眞[illegible]，也看不到他們在今日所表現的醜態。政府的決定仍是明智的。現在，經時間的沖洗，忠奸之間已逐漸明顯，我們仍重提以往的主張，在不妨礙國家安全利益的大前題下，加以甄選，早日批准不變志的前國軍人員返台，使他們認識到自由中國的進步，目睹新反共基地的光輝。

心臟竟然生在體外：在貴城的一間兒童醫院，一位出世十六天的男嬰因生出來心臟便位於胸部外，故此，醫生乃進行外科手術，用他的皮膚掩蓋心臟，而醫生對該名男嬰的復元表示「尚樂觀」。

非付二十萬披索 贖回被綁日少婦

【東京廿七日路透社電】此間外務省發言人稱：一筆達二十萬披索的贖款，將於今日下午交與叛亂分子，贖回於星期一日在菲律賓南部遭叛亂分子擄架的一名日本少婦。

發言人謂：該筆贖款將會交與綁架現年三十歲的日本婦人的一個回教叛軍組織——回教解放陣線。當時該名婦人在民答那峨三寶顏市對開的聖迪么務島度蜜月。

該筆贖款將由三寶顏市旅遊部一名職員，乘坐小艇前往三寶顏以南的巴錫蘭棉的一處地方。

被綁架的日籍婦人是西德航空公司駐東京分公司的一名地勤人員。

韓共蓄意挑釁 越界擄走平民
漢城提出抗議要求放人道歉

【漢城廿七日法新社電】聯合國總部今天宣佈說：兩名北韓武裝士兵，星期二日下午，自非武裝區南部的農民從置區大城洞村越過邊界，架走了一名南韓平民。此次事件的發生，適在美國國防部長施里辛格與南韓領袖討論朝鮮半島的軍事局勢之際。

聯合國總部的宣佈引述村民的話說：配備有自動步槍的北韓士兵，於當地時間下午四點的時候，把一名正在稻田中工作的廿三歲平民捉去。南韓軍隊聞訊趕往出事現場，看見這名市民被捉往緩衝區的北部。南韓軍並沒有立即把這平民救回。

該村較多人稱之爲「自由村」，位於和平村板門店之南偏兩公里之處。

【漢城廿七日合衆國際社電】南韓星期三日要求北韓立即釋放星期二日在非武裝區南部被兩名共軍擄走的一名南區平民。

漢城政府發言人並於一項聲明中要求北韓爲此次違反韓國人民願望的「無人性的恐怖行爲」道歉。

該聲明說：「北韓應清楚地明白繼續採取此項敵意的行爲，將會帶來甚麼後果。」

連降豪雨黃河長江水位暴漲 豫鄂湘嚴重水災 生命財物損失重

【中央社訊】大陸中南區現正遭受洪水威脅，農作物與生命財產損失慘重。

據交通界獲通消息說，進入六月後的廿多天時間中，黃河和長江，均因持續降落大雨，水位劇漲，有多處堤壩出現險段，兼因有不少水庫決口，洪水泛濫，致使位於黃河，長江中下游的河南、湖北和湖南省等省發生非常嚴重的水災。這是今年繼河北省洪水泛濫之後，中南區災情最嚴重的三個省。

消息指出，湖北省早在六月和七月間有許多地區連降豪雨，已發生相當嚴重的澇災。湖南省進入五月後，在兩個月中，因降雨量比往年同期多一倍，導致山洪暴發，河水猛漲，泛濫成災。

在第一次泛濫的洪水，尚未完全消退之際，這兩個省最近又由於連綿降落豪雨，長江及長江最大支流的漢水，暴漲漫頂，向下游猛衝，兼因地面上積聚的雨水宣洩不及，致沿江流域各縣均被洪水淹沒。

湖北原爲湖泊最多的一省，大小河流約有一千餘條，均屬長江水系，中以位於嘉魚縣的洪湖及鄂城縣的梁子湖爲最大。由於長江和漢水泛濫，洪水下瀉，使這兩個湖亦告泛濫，使武漢市以下包括武昌、嘉魚、咸寧、臨湘等縣，多數地區一片汪洋。湘北由岳陽縣至洞庭湖一帶，受洪水淹沒，災情亦極嚴重。

消息中說，由豫鄂等省洪水泛濫，有不少鐵路軌和橋樑衝毀損壞，使北平至廣州的鐵路，有多處中斷，無法直通。

消息來源又透露，湖北和湘北水災如此慘重，據粵漢鐵路綫上盛傳，是因中共恐在武漢市附近所部署的備戰設施被洪水衝毀，乃不顧人民死活，將面臨崩潰的江湖堤壩和水庫挖開缺口，放水下瀉所造成的。

周恩來晤高棉領袖 談錫漢諾克回國事

【北平廿七日法新社電】此間外交界人士相信中共「總理」周恩來在昨日的接見錫漢諾克親王和高棉副首相喬森潘，所討論的問題主要是有關錫漢諾克返回高棉一事。

據「新華社」昨晚的報導，會談是在周恩來住了一年多的一間北平醫院舉行。

高棉方面其他出席會談的人士有高棉民族聯合皇家政府首相賓努夫婦、錫漢諾克夫人。

中共方面則有「外交部長」喬冠華、「湖外民」鐘念龍。

又要馬兒好
又要馬兒不吃草
專利—SEA及自動關啓三重OCL保護電路
（請往陳列室參觀SEA電子示範解說）

馬兒怎樣好？
配搭好，品質好
（SX-3 II一對）一舉成名的SX-3改良型，呼吸狀擴散聲波揚聲器
（JL-A1一個）唱得粗幼紋CD-4規格低重心唱盤
（JA-S5一部）無隔離綫直接輸入，OCL全對稱純互補直接輸出，SEA，40W×2 RMS擴音機
馬兒怎樣不吃草？
價錢經濟像買草
整套組合HK$2,500.
爲保障閣下之利益，在選購星牌產品時，請認明牌子，如有任何疑問，請與本公司營業部聯絡，電話：五一二三六〇七四
JVC NIVICO 星牌
信興星牌電業有限公司
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓
電話：5—236074

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

一九七五年九月十六日起至一九七六年七月十五日止學年度學童半價乘車証

(一)經教育司署批准領用學童半價乘車證之小學及中學現可替十二歲及以上之學童申請。
(二)學童半價乘車證根據申請表及證上列出之規則發給。
(三)各校應先用電話K-640439號與本公司接洽說明所需申請表之數量及約定時間到本公司半價乘車證辦事處取申請表。
地址：土瓜灣道九十四號
(四)本公司行車共分五類如下：
一、九龍區：一號綫至二十九號綫。
二、新界(市區)：卅號綫至四十九號綫。
三、新界(鄉村)：五十號綫至九十九號綫。
四、隧道過海巴士：一〇一號綫至一一二號綫。
五、豪華巴士：由二〇〇號綫起。
(五)半價乘車證共分兩種：
(甲)「九龍區及新界(市區)學童半價乘車證」持有此種證之學童可付成人之車費一半乘搭第一類及第二類各綫巴士。
(乙)「新界(鄉村)巴士學童半價乘車證」持有此種證之學童可付成人車費一半只限乘搭規定之第三類各綫巴士。
(六)學童半價乘車證在隧道過海巴士，特別巴士或豪華巴士上不能使用。

方氏英文專修日夜校
萃華英文專修夜校
招生
本校新學期定於九月二日開課
即招初學班至會考班各級新生
土瓜灣分校 九月五日開課
校址
方氏：彌敦道七四五C—D 電話：八〇二六五五
萃華：旺角運動場道十五號 電話：八一七二六九
分校：土瓜灣北帝街一四一號 電話：〇二〇二八一—二

遷葬東華義莊寄存棺骨啓事

查本院屬下大口環東華義莊，原爲便利海外先僑暫居棺骨而設，惟年來義莊積存棺骨甚多，現爲清理義莊積欠莊租十年以上之棺骨起見，特此登報公佈各界人士，如有先僑棺骨寄厝義莊積欠莊租逾十年以上者，請自登報日起一個月內，即一九七五年九月廿六日以前，逕向香港普仁街十二號東華三院總辦事處聯絡，清繳欠租或辦理出莊手續，如逾期仍不到領者，即由本院代爲遷葬於沙嶺墳場，俾先僑靈體早安窀穸，特此公佈週知此佈。

東華三院主席 江永安
一九七五年八月廿七日

伯裘英文書院 日夜校招
(一)招考：△中一新生—F5重讀生
班級：△F6中大、倫大、台大、文理科日夜班
(二)開課日期：九月六日(星期六)
(三)附設三校夜英專及預科部同時招生
△報名：每日上午九時至下午八時
△校址：正校：錦田大馬路 電話：12-76023
分校：元朗教育路寶城樓 電話：12-775613
三校：元朗康樂路 電話：12-779561
校長：譚萬鈞

香港神光英文中學招生
招F.1—F.4上下午男女新生(F.5一九七六年)
本校各班尚有小數餘額，考生可携帶成績表到校辦理入學(有升中証者免試升F.1)
夜英專同時招各級新生
校址：香港灣仔交加里七號(京都戲院對面)
電話：H七五四四〇三 H七五四四〇四

義大利首宗「影片綁票」 名導演費里尼新作 情場浪子底片被竊

【羅馬廿七日合衆國際社電】警方星期三日稱，名導演費里尼，最新的一部電影「情場浪子」的底片被竊。這可能是義大利第一次的「影片綁票」。

竊賊闖進特藝彩色製片廠，偷去「情場浪子」三星期所拍攝的影片，並且偸去達米安奴達與安尼差不多完成的「天才們」約一半的底片，和約三分一柏索里尼快將拍成的「所多瑪城一百二十天」。

調査人員稱，這些被竊底片大約値七百萬美元，而他們的目的可能是贖金。

費里尼稱：「對於我來說，這是不可估計的損失。三星期的工作，但不單如此——如果底片不能尋回，則我所有的計劃將會被毀。」

我外交部官員證實 中泰同意入境簽證 暫由華航泰航負責 互設民間團體談判正進行中

【台北廿七日法新社電】據英文晚報「中國新聞」今天消息說，外交部官員已証實從曼谷方面的來訊，說中華航空公司和泰國國際航空公司將簽發入境証給往來泰國與中華民國之間的旅客的消息。

該報說，然而兩國間人民往來旅行，尚須經過若干時間才能實現。它未有作詳細的解釋。

另一外交部人士對法新社記者說，現正安排在兩國的首都成立代表兩國平民團體的組織來處理簽証、通商、及經濟交流事宜。

較早時候的消息說，兩國政府正在談判成立非官式的代表團，一如中華民國與菲律賓之間所付成立的那樣，菲律賓也是於最近承認了北平政權。

這個主意顯然已告失敗，兩國政府於是同意暫時由兩家航空公司辦理入境簽証手續。

塞拉西昨逝世 前依索匹亞王

【阿的斯阿貝巴廿七日法新社電】依索匹亞電台廣播說，依索匹亞被罷免的國王塞拉西，已於今日在此間逝世，享年八十三歲。

塞拉西是於去年九月十二日被他的軍隊追他下台的，今晨十時（當地時間），他的僕人發現他死在床上。他於三個月前，曾割去攝護腺。

威爾遜應邀 下月中訪羅

【布加勒斯特廿七日法新社電】「羅馬尼亞通訊社」今日在此間報導：英國首相威爾遜應羅馬尼亞主席壽西斯古及總理瑪尼斯古的邀請，將於九月十六日至十八日前來羅馬尼亞進行一次官式訪問。

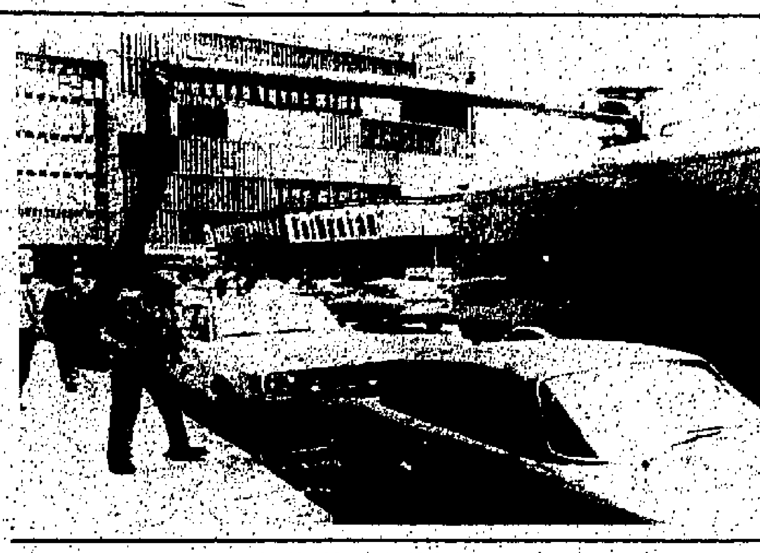
手牽手，橫跨美國 八月二十六日，一羣美國人手牽手，來展示出全國人民手牽手的國家團結象徵精神；芝加哥律師盧桑保想出這個念頭來慶祝美國建國二百週年。盧桑保建議集合四百萬美國人在一九七六年七月四日建國二百週年紀念時手牽手的形成一條由東岸至西岸的綫。

防範司機自殺造成意外 英火車站設立 自動煞車系統

【倫敦廿七日法新社電】「泰晤士報」今日報導：倫敦各地下鐵車站及整個英國的火車站，全部均須裝置自動煞車系統，作爲防範因司機企圖自殺而造成的意外。

「泰晤士報」稱：此項決定將在數月內宣佈，此決定是繼摩爾基地下鐵於二月份發生的撞車事件後發生的，在該宗意外事件中，有四十三人喪生。

珍寶型吸垃圾機 西德的垃圾處理專家最近改良了一項街道吸垃圾機，此機好像大象的長鼻與吸塵器的交叉十字形，由於設計精妙，此掃街車可以連汽車周圍以及底下的垃圾都吸出來。在司徒嘉一千四百五十哩及郊外八百五十哩長的街道，兩旁都經常排滿了汽車，非要清道夫同掃帶動手去清除垃圾不可，現在有了此機可就解決了許多問題。此新式吸垃圾機可以省去一半的人工費用。



阿根庭氣氛緊張 兩團精兵嚴守總統府 防叛變地區軍隊入京

【布宜諾斯艾利斯廿六日路透社電】軍方人士稱：兩個已處於作戰狀態的精銳兵團，今晚已開往設於此間市郊與利華斯的政府大厦及總統府。隸屬格蘭達勞斯及柏德西奧斯兵團的軍人，傳統上是負有保護阿根庭總統的責任。

軍方人士稱：他們今晚開往政府辦公室大厦及總統府駐守的行動，顯然是屬於防範措施，以防萬一反對陸軍總司令拉布連的各省陸軍開入首都。

蒲祇格蘭達勞斯兵團士兵的軍車停在各街道巡邏。

該等人士稱：該兵團的其中四百五十人已緊守崗位，另外的四百五十人亦已進入奧利華斯。格蘭達勞斯的首批士兵已被柏德西奧斯步兵團的四百廿五人的增援，他們現已保護着總統府，及設在總統府所在街道對面的陸軍總部。

該等人士補充稱：柏德西奧斯兵團的另外四百二十五人已在巴勒摩市郊自己的兵營中全面戒備。

希臘官員昨聲稱 「北約」下月演習 不得使用其領空

【雅典廿七日美聯社電】官方人士在星期三日稱，希臘不會准許「北大西洋公約組織」戰鬥機在它於東愛琴和色雷斯進行九月演習的期間內使用希臘的領空。

祇有「北約」的運輸機將會獲准飛經希臘領空，但必須事先獲得批准。而它們的航綫將和獲准飛入希臘領空的民航飛機的航綫相同。

希臘不會參加「北約」的「特快七十五」演習。而該項定於九月十二日至二十八日舉行的演習，有來自七個國家（包括土耳其）的三萬五千名軍隊參加。

這些大部分在土耳其領土進行的軍事演習，是去年延期的一連串週年性演習的其中一項，延期原因是由於希、土兩國因爲塞浦路斯問題發生爭端。

難忍共黨暴政 二千餘棉難民 相繼逃抵泰境

【曼谷廿七日美聯社電】一名照顧難民的醫生星期三稱：在四天來二千餘名高棉難民進入兩個泰國邊境省份，因爲他們不能忍受被迫勞動、折磨和飢餓。

蓬耶醫生稱：泰國邊境巡警在從高棉邊境地區拜靈逃來的赤足難民身上截獲一大批美製和蘇製步槍。蓬耶醫生管理位於曼谷東南一百三十哩尖竹汶的一個難民營。

蓬耶醫生稱：泰國邊境當局距邊境兩哩的尖竹汶設立了兩個醫療站。醫生給新來的難民注射霍亂防疫針和驗血。

蓬耶稱：「在這些從拜靈逃出的難民中，發現有瘧疾的病例，我們會盡力幫助他們。」

又是馬可斯夫人出馬拉攏 斷交十四年後 菲古即將復交

【馬尼剌廿七日法新社電】此間政府電台今日宣佈：經過十四年斷絕邦交後，菲律賓與古巴已同意恢復外交關係。

該電台稱：是項恢復外交關係的協議，於菲律賓第一夫人馬可斯夫人訪問哈瓦那時達成。這次訪問已於今日結束。

該電台轉播一位隨同馬可斯夫人前往哈瓦那的通訊員之報導稱：兩國已同意盡快交換大使。

古巴於一九六一年陷共，其後與菲律賓之外交關係便告中斷。

西蘇門答臘西貝律 霍亂死一百廿九人

【耶加達廿七日路透社電】「安塔拉通訊社」今天報導，八月份西蘇門答臘的西貝律發生霍亂，死了一百廿九人。

據該通訊社說，第二個醫療隊已派往西貝律，替民衆集體注射，以防霍亂蔓延至其他地區。

西蘇門答臘省長賽恩呼籲派遣直升機到西貝律，因疫區與省會巴丹間的交通不便。

日要求利比亞 引渡十赤衛軍 或予禁錮以防襲日皇

【東京廿七日路透社電】日本政府人士今日稱：日本已要求利比亞引渡十名日本赤衛軍，或至少在日皇裕仁九月三十日前往美國訪問的期間，將他們禁錮。

其中五名赤衛軍曾於八月四日佔據吉隆坡之美國領事館，並於其後釋放五十三名人質，交換囚禁於日本的五名極端分子。這十名赤衛軍最後飛往利比亞。

日本政府官員恐懼赤衛軍可能採取和日皇第一次訪問美國有關連的暴力行動。

參加將於九月一日在日內瓦舉行的第五屆聯合國遏阻罪行會議的日本代表團，預料將會提出一項國際合作阻止恐怖主義行爲的三點建議，包括藏有游擊隊的國家是有責任去懲罰他們。

蘇辛尼津發出的心聲 '美國，我們懇求你干涉'

這位爲自由而堅決鬥爭的俄作家，今年六月在歡迎他的華盛頓晚宴上，首次表達無數俄人的真正願望

在「群島」一的第一卷，我講述一件事，那不是被拘捕的人告訴我的，卻是我在克雷契夫時代享有榮譽時由蘇俄高等法院的全體人員所告訴我的。一個蘇俄公民在美國，回國時說他在美國有良好的汽車路。蘇俄秘密警察拘捕了他，要求判他入獄十年。但那法官說：「我不反對，但沒有足夠的証據。你們不能找些可以控訴他的其他事情嗎？」

因此，那法官被放逐於沙克哈林，因爲他膽敢辯駁，而他們給那另一個人十年徒刑。你幻想得到他講過甚麼說話嗎？這種讚許是美國帝國主義——在美國有良好的道路嗎？十年。

一九四五——四六年，我們的監獄囚禁過許多人——這些不是與希特勒合作的人，雖然也有些那樣的人。他們沒有犯任何的罪，但祇是到過西方或被美國人從德國的監獄釋放出來的。這被認爲一種犯罪的行爲：由美國人釋放，那是說，他看見過美好的生活。如果他回來，他會談及它。最可怕的事情不是他所做的，卻是他所講的。

在尼克遜上次訪問莫斯科的時候，你們的美國記者們從莫斯科的街道以西方的方法報導新聞。我將走到一條俄羅斯的街道，把擴聲器遞過去，問一個普通蘇俄公民：「請你告訴我，你對尼克遜與布里什涅夫的感想怎樣？」奇怪的，每一個最後的人都答道：「非常的好，我高興，我歡喜若狂！」

這是甚麼意思？如果我在莫斯科的街上，有一個美國人拿着揚聲器走近來問我一些事情，我知道他的身邊有一個國家安全組人員，也拿着揚聲器，紀錄我所說的一切的話。你估我會說一些可使我立即入獄的話嗎？當然我說：「非常的好，我非常高興。」

但是，那些記者，如果祇把西方的技術帶到那裏去，而不想通透，究竟有甚麼價值？你們以和諧法來幫助了我們多年，但我們現在盡量設法忘記這事。現在，我到這大堂來之前，我曾經遲訪問華盛頓，以先看看一些美國的普通地方，到各州去，祇是與人們談話。我被告訴，在戰爭期間，在每一個州都有蘇美友誼會，收集對蘇俄人民的援助——溫暖的衣服、罐頭食品、禮物，並把它運往蘇俄。但是，我們不祇從未見過這些東西，不祇從未收到這些東西（它們已在特權階級中分派了），甚至沒有人告訴我們有這樣的事。我祇在這個月，在美國，初次聽到這事。

在史達林時代，關於美國，一切有毒的都可以說。這是一大堆沉澱，隨時可以攪起的。任何一天，報紙們都可以出現這樣的標題：「吸血的美國帝國主義想控制這個世界」，而這毒素可能從這沉澱浮起來，而我們國家的許多人相信它，中了它的毒，認爲你們是侵略者。這是我們那邊怎樣處置「和解」了。

蘇俄制度是那麼封密的，你們在這裏幾乎不可能了解它。你們的理論家們和學者們埋頭著作，企圖了解及解釋那裏的事情是怎樣發生的。這裏有些解釋是蘇俄公民認爲怪異的。有人說，蘇俄領袖們現已放棄他們的不人道的思想。絕對不是。他們一點都不會放棄。

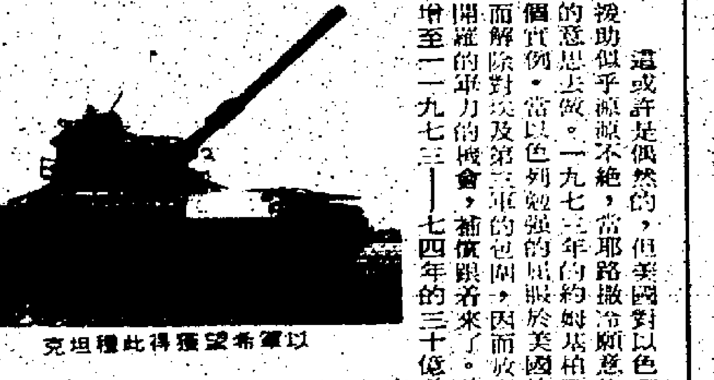
有些人說，在克姆林宮，有些人是左的，有些人是右的。他們互相搏鬥，我們要小心的，不要干擾那些在左邊的。這全是謬論：左……右。有某某權力鬥爭，但對於重要的事情，他們是同意的。

也有下列的理論：現在，多虧技術的增長，在蘇俄有所謂的技術主義，工程師愈來愈多，而工程師們到已管治經濟，很快的將決定國家的命運，而不是由黨決定了。不過，我將告訴你們，工程師們決定經濟的命運，一如我們的將軍們決定陸軍的命運。那等於零。一切依照黨所要求的方法去做。那是我們的制度。你們自己批判吧。（八）

以色列倚賴美國軍援

此番以埃隔軍協定如成功，它又可獲得美國三十二億元的軍援，包括飛彈飛機與坦克。

這或許是偶然的，但美國對以色列的軍事援助似乎源源不絕，當耶路撒冷順意依照美國的意思去做。一九七三年的約姆基柏戰爭是一個實例。當以色列勉強的屈服於美國的壓力，而解除對埃及第三軍的包圍，因而放棄了摧毀開羅的軍力的機會，補償跟着來了。美國軍援增至一九七三——七四年的三十億美元。基辛格的穿梭外交於本年三月失敗了，供應以色列的戰略和戰術的武器枯竭了，現有武器的零件也停止了供給。以色列所請求的二十五億美元的軍援和經援被擱置了，因爲美國「重新檢討」它的中東政策。



以軍希望獲得此種坦克

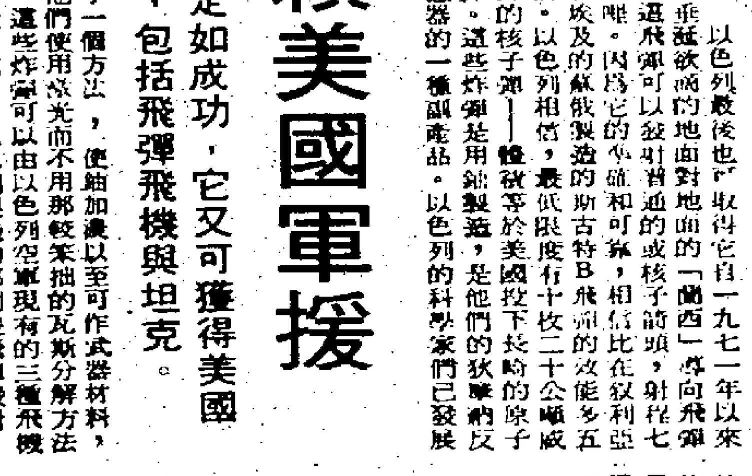
由於一項新臨時和平協定快將出爐，以色列再度獲得美國的慷慨援助。一隊四個人的高級以色列經濟專家，被邀請到華盛頓去討論全部軍事援助，附款及經濟援助，數目已由二十五億美元增至三十二億五千萬美元。一位國務院官員毫不猶豫的形容這筆款項——多數是贈欵，以色列不須償還的——是這新和平協定的「獎金」。那增加的七億五千萬美元中，美國官員們計算，二億五千萬美元將是軍械成本的增加，一億五千萬美元將用來拆卸以色列在西奈的哨防綫及建設新的防綫，而三億五千萬美元將用來補償耶路撒冷的阿布洛迪油井收入的損失。

祇要這政治的解決方案獲得通過，以色列人預期得到他們所想要的多數。一位以色列政治家說：「我們在這點的談判地位或許形容爲一張購物名單的較佳。」

在這名單上的最重要的物品是先進的軍事武器，可以抵消蘇俄於一九七四——七五年供應或答應各阿剌伯國家的高級軍械。這些包括最低限度兩隊（共三十六架飛機）美國的F一五「鷹」戰鬥機。這時速一六五零哩的F一五機是唯一可以壓倒米格二三「韃靼者」的飛機，「韃靼者」可能成爲以色列天空的災禍。迄今爲止，蘇俄已供應了七十架米格二三機給叙利亞，以及有其他的飛機由伊拉克和埃及訂購。

以色列最後也可取得它自一九七一年以來已垂涎欲滴的地面對地面的「潘西」導向飛彈。這飛彈可以發射普通的或核子箭頭，射程七十哩。因爲它的準確和可靠，相信比在叙利亞和埃及的蘇俄製造的斯古特B飛彈的效能多五倍。以色列相信，最低限度有十枚二十公噸威力的核子彈——體積等於美國投下長崎的原子彈。這些炸彈是用鈽製造，是他們的狄摩納反應器的一種副產品。以色列的科學家們已發展了一個方法，使鈾加濃以至可作武器材料，他們使用雷射光而不用那較笨拙的瓦斯分解方法。這些炸彈可以由以色列空軍現有的三種飛機運送，或者由以色列製造的耶利哥飛彈發射，它可能載二枚一千五百磅的核子箭頭飛行三百多哩。

另一樣可以取得的物品是，最新的美國「遙遠動」的飛機」。以色列想有幾隊這些無人駕駛，以射機駕駛的飛機，在幾哩外的一架母機控制下有攝影偵察和進擊能力。以色列的「戰馬」的新種類，M六零坦克，也是需要的。其他的物品：更多由激光導向的美國精巧炸彈，或對付反飛彈的飛彈的大砲的電視；電子「黑箱」，可以干擾敵人的雷達及反飛機的飛彈導向系統；以及供反坦克的飛彈用的一個直升機發射器。



以要求美國供應飛彈

美國對阿剌伯國家的經濟援助及武器售賣，一九七五年將達到二十二億美元——包括武賣給沙特阿剌伯的軍用品一十億美元。供應最多軍械給阿剌伯人的是蘇俄，通過信用或直接售賣。最近，美國國會批准某些武器例外的售給以色列的敵人們。它現在設法減少政府的售賣三億五千萬美元的先進的「鷹」飛彈系統及「火神」防空機關槍給約旦的請求。

耳朵的作用十分重要

你的耳朵不僅是用來聽聲音。它們還是身體的精神及平衡測綫。沒有了它們，你便會像醉酒一樣，感覺天旋地轉。

你的耳朵又是迴響器。失明的人可以利用迴響，在若干程度上辨別各種體積的物件。大多數人可以在十度角以內，找到聲音來源的位置。

你的耳朵又有一個變化靈活的調音器，當你要聆聽一種聲音時，它會把背景的「雜聲」聲浪按低。這個調音器亦會把你的聲調提高過週圍聲浪，讓你能夠聽見自己說話。

你頭部兩旁那兩塊貝殼形狀的軟骨，是耳朵當中最不重要的部份。它們把音波收集之後，轉送入狹窄的通道。通道有堅毛及苦蠟黏性的耳蠟——作用是驅逐外來物體。

每一條通道通到耳鼓——一層灰中帶粉紅色的薄膜，直徑是三分之一吋。耳鼓能夠探到波長一億份之一米厘的震音。

耳鼓後面是中耳。一條狹窄的通道把它與喉嚨背面連繫起來。這條通道叫耳咽管通管，長一吋半，功用是在耳鼓後面維持一股同等氣壓，使外間空氣不致湧進耳鼓裏。

當你吞咽的時候，這條通管才會開啓。這就是當你乘升高的時候，耳朵嗡嗡作響的原因。

耳鼓外面的氣壓常轉變，但裏面氣壓卻保持一定。當你吞咽的時候，氣壓便得到均衡，而耳鼓爆裂的感覺便會消失。

中耳有三塊相連的骨，形狀像鐵鎚、鐵砧及馬鐙。它們把耳鼓的音浪，輸送到一個蓋着內耳孔洞的較小的耳鼓。

音波被耳蝸（一條一點二吋長的螺旋管）中央一層薄膜接收，薄膜又再振動耳蝸裏的液體。

聽覺神經的細胞長着成千上萬根的毛，這些毛的長度，祇有幾千分之一米厘，但它們的動作，足可構成電動力，由大腦分析爲聲音。

一個聲音必須最少維持五分之一秒，你才可以清楚聽到，但音調則可以是每秒十五次以至二萬次震動頻率的任何調子——但是鋼琴鍵音量之下或之上。

犬隻能夠聽到的調子更高，故此有所謂「沉默」的狗養吹口哨，人類是不能聽清楚的。

耳蝸的隔鄰是三個半圓形的環管（通道）——人體的精神平衡器官。

頭部移動時，便震動其中之一條或一條以上通道裏的液體，這些液體擦擦着點在神經線上的細毛。神經細胞把訊息傳送到大腦，大腦便指揮眼睛及肌肉去保持你的身體平衡。

如果你旋轉了一會，突然停下來，你大概會感覺頭眩不適，這是由於半圓環管裏的液體尚未安定下來，以致大腦向身體發出錯誤的訊號。

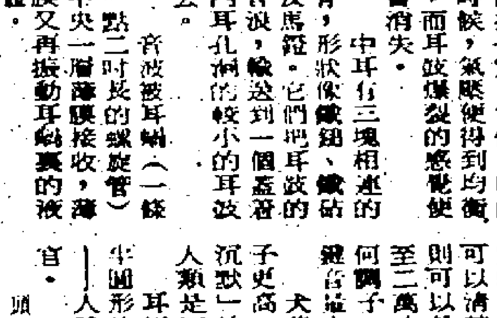
內耳裏面兩個小囊，給予你重力的感覺。

耳朵會受到凍瘡、濕疹，及其他疾病感染而損傷，可能因耳蠟太多而閉塞，但可以用噴射方法加以清除。

耳膜的壓力可以弄穿耳鼓，或者染污那塊蜂窩形的骨（顳顬骨）。

在抗生素發明之前，大腦損傷、腦膜炎及敗血病，都是這些損傷的普遍併發症。現在它們的危險性極少。不過，耳痛或流膿，永遠不可忽視。

中耳的疾患亦可令耳鎚、耳砧及馬鐙骨閉塞，導致耳聾。動手術或者利用助聽器，可以將音波送往骨，而繞過了患耳疾的部位。（葆芬）



英倫餐館不衞生 食物中毒案日多

那天晚上，在[illegible]突然覺得腹痛如絞，我（楊格爵士自稱）知道那是什麼一回事——食物中毒。那天，因感覺懶洋洋，不想回家再動手做晚餐，因此到公司附近一間小型餐廳進食。

我要了一客沙律，一件蘋果批，兩杯牛奶紅茶。味道十分適口，但價錢便宜。

一小時後，我在回家路上，腹痛，冷汗直流。

我急忙跑到公立醫院求治。醫生說是輕微食物中毒。我雖然放心了，但卻對那些不重視衞生食館，極爲不滿，並發誓進行深入的調查，揭露有關這些餐館的各種違法事件。

一九七三年，英國共有四十五人死於食物中毒。同年，發生六千七百宗食物中毒事件，未向當局報告的還未計算在內。共有一千多間食物館因違反衞生條例而被控。

英國衞生督察，定期檢查食物館的廚房，但因人數不足，要相隔[illegible]物館均不予重視。

在英國，任何人均有權開設咖啡店或餐廳，無須要領牌，但開設食物館者無須領取任何牌照。結果，開設食肆的人，多不熟知英國的衞生條例。

一間餐館就算嚴重地違反衞生條例，要將它關閉亦不是一件易事，可能須要多年時間才能執行關閉條例。

食館所餵放的生肉及雞鴨，大多會有存毒的微生物。在正常的情況下，這些微生物會在烹飪時予所殺死。但烹飪必須得其法，凍肉必須徹底解凍，假使熟食丟在一邊那久，有毒的微生物能迅速地增加。

[illegible]毒事件。這種事情的發生，多由於食物處理不得其法。例如倫敦一間超級餐廳，曾發生下述的怪事：一名食客，因不喜牛扒上的醬，着侍者送回廚房，廚師認爲這是侮辱，一怒之下，將牛扒拋在地上，用腳踐踏，然後再加一些醬便送回顧客。食客還在那裡，並且大讚比原來的好味。但吃後不及一小時，即腹痛如絞，送醫院急救。

除非短期內出現奇跡，否則食物中毒事件，將會日益嚴重及普遍。

主要問題在於督察人手缺乏。英國共有六千個衞生督察職位，但[illegible]其中一千二百個職位空懸。這表示，倫敦一些地區，督察人手平均缺少百分之二十，倫敦一些地區，督察人手的缺少達百分之五十。

據環境衞生官員協會技術秘書泰勒說：「由於督察人手不足，我們祇能在接到投訴時才採取行動。我們無法依照衞生條例所規定，定期到各餐館查察。」

餐館衞生問題之所以嚴重，是由於過份重視利潤，不願多花金錢於增聘清潔工人。倫敦一間餐館業團，近年曾因觸犯衞生條例，先後被罰了一萬鎊。

據一位衞生部官員說，由於衞生督察短缺，蘇豪區的餐館說得上是全世界最不合衞生標準的食店。

現在，衞生當局已對骯髒的餐館的老闆，採取強硬行動，法庭亦加重處罰。本年初，柏丁頓一間餐館，一共接到四十七張傳票，共被罰一千七百六十五鎊，罪名是廚房內老鼠蟑螂亂跑。（維）

最新發現 收縮痔瘡 不用手術

紐約特訊：一間世界著名研究所發明，毋需手術，即可收縮痔瘡之新特效藥劑。此種藥劑不僅能迅速止癢止痛，而且可使受創組織加速痊癒，收縮痔瘡，迅速減輕患處痛楚。該種新藥劑已定名爲「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）。「美國白宮痔瘡藥」亦有潤滑及減輕因大腸蠕動引致痔瘡之功能。「美國白宮痔瘡藥」有藥膏及藥塞兩種，各大藥房均售。

「安你神」藥片 止痛成份 備受醫生推薦

舉凡頭痛，醫生普遍選用「安你神」（ANACIN）之止痛成份。當「安你神」藥片進入血液循環系統，即能迅速消除頭痛，恢復正常。「安你神」藥性安全，千百萬人服用「安你神」後，絕無引起胃部不適。感到頭痛時，請服「安你神」，「安你神」藥片，能迅速止痛。

三洋 旋轉式壓縮冷氣機

SA 85B型

● 冷度特强
● 寧靜無聲 適合睡房

特價連安裝只售 HK$995

SANYO

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

油蔴地街坊福利事務促進會有限公司

一九七五年五月三十日遊藝大會收支表

收入：

抽獎券銷售收入		$32,074.00

支出：

廣告：	1,490.00	
印刷：	1,000.00	2,490.00
	收支淨額	29,584.00

主席：陳蔭業 司庫：殷發泰

核數師報告

本核數師事務所已將油蔴地街坊福利事務促進會有限公司於一九七五年五月卅日舉行之會員聯歡綜合遊藝大會收支表與該遊藝大會有關賬册及單據核對清楚認爲該表所列實收淨額相符正確無訛特此証明。

曹澤泉會計師事務所

一九七五年八月廿六日

申請歸化英籍啓事

康楓（HONG FUNG）又名（CHLOE HONG）住香港利園山道六十九號十一樓I座現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

白英奇主教專業學校

（香港薄扶林道一八〇號五一五一四一）

英中四級（文員班）一九七七年參加會考

英中五級（文員班）

酒店業務。旅遊事業。商業實務。

廣告及商業美術。廣告及廣告撰文。

△報名請携帶身份證，照片及報名費三元▽

明愛成人教育中心 全日課程聯合招生

堅道中心（香港堅道二至八號，五——二四二〇七一內線五十九）

秘書訓練。商業學習。酒店事務。

太子道中心（九龍太子道二五六A號，三——三六五一一三一）

初級文員訓練。高級文員訓練。

秘書訓練。商業學習。

亞盃女足球賽冒雨舉行
紐西蘭與泰國已獲準決賽權
分別淨勝大馬星加坡三球

【本報訊】第一屆亞洲盃女子足球賽昨夜冒雨在大球場上演兩場分組初賽，結果B組紐西蘭勝馬來西亞三比零，A組泰國勝星加坡三比零。至此，紐西蘭與泰國均兩戰兩勝，分別獲得準決賽權。昨日的比賽雖然具有吸引力，但是天公不造美，會下大雨，所以僅有四千五百零四人觀戰，收入二萬二千六百七十一元。

頭場紐西蘭與大馬之戰，紐西蘭陣型較佳，中場及兩側衛常與前鋒交替補位，戰術靈活多變，故能取得主動攻勢較多，鋒線的羅娜、中鋒伊莉蓮及下半場入替的瑪莉蓮，都有頗大威脅力，加上體力和身材之利，故能淨勝大馬三球。

大馬隊的攻擊力甚弱，中場被紐西蘭力迫時即陣腳大亂，前鋒偶然有滲入機會，又因技術有限，不能埋門叩關。後防一線，雖然集重兵力防禦，但各人缺乏默契，錯誤傳球甚多，而且補位慢而造成不少漏洞，卒慘吞三張而敗。

接戰後，紐西蘭頻頻進攻，十九分，紐西蘭羅娜左翼滲入大馬禁區刮出，大馬防守空虛，被赫明諾奖中路嶽前起脚射入，迄卅分鐘上半場結束，紐西蘭以一比零領先。

易陣後紐西蘭以瑪莉蓮入替伊莉蓮，大馬則原陣續戰，三分，紐西蘭在滂沱大雨中得機進攻，瑪莉蓮中場得球帶前，左輔十五碼力射建功，紐西蘭以二比零領前。十二分，大馬以瑪莉亞入替賀赫娜。十四分，紐西蘭亦以嘉露蓮替瑪莉安。十七分，大馬露絲犯規，紐西蘭嘉露蓮右輔斬出罰球，瑪蓮娜中路近門在人叢中頂球入網內，稍後兩隊互有攻守，但再無入球，紐西蘭遂以三比零勝大馬終場。

（紐西蘭）嘉露；伊妮、巴妮、德巴拉琪；妮恩、伊萊卑、赫明諾奖；羅娜、瑪莉蓮、瑪莉安。

（馬來西亞）卓蘭兒、盧霜荷、露絲；嘉倫、賀赫娜、甄得莉；古姬、林金姐、亞赫、林蓮娜。

泰國佔盡優勢獲勝
星加坡力抗仍大敗
上半場泰國先以二比零領前

尾場比賽，「大熱門」泰國果然了得，再奏凱歌，以三比〇力挫星加坡，上半場紀錄為二比零。

泰國在昨夜的比賽仍然以前夕勝澳洲的陣容出場，她們的演出似乎較首仗為失色，原因是她們面對星加坡存有驕意，加上個別球員愛好賣弄技巧，使到採取半衛杆防禦的星加坡隊未受到強大的壓力。星加坡則由於球員技術參差不齊，所以並未因泰隊的輕敵而有威脅性的射門，致戰程一面倒。星加坡祇失三球已算有所交代了。

無可否認，泰國隊在任何一方面均勝星加坡一籌，射手蘇雲妮威風八面，個人獨取兩球，而技術出衆的雲森妮，則先替泰國打開紀錄，她於開賽後十九分鐘，在十八碼附近接應寶金在底綫的傳中，立即用腳內搭把球送向星隊門將甘瑪娜的左手下角，皮球應聲入網。泰國以一球領先之後，仍然頻頻搶攻，而且可以說是控制中場。廿二分鐘，寶金短傳上前，蘇雲妮從天而降，立即掃射地角入網，上半場泰國便以兩球領先。

星加坡雖以兩球落後，但精神可嘉，仍然奮戰不懈，陣中的伊赫瑪汀，以右翼姿態去策動攻勢，可惜個人獨力難支，無法擺脫泰國守勝的苦纏。戰至下半場十五分鐘，泰隊的蘇雲妮再入一球，以後泰隊已無意多取，星隊亦反撲無力，卒以三比零完場，泰國勝星加坡。

在這場比賽中，泰隊演出最佳者首推雲森妮，其次是蘇雲妮、素特妮及奈莎屈。星加坡則以伊赫瑪汀、甘瑪娜及卑雅妮較好，名氣頗大的柯金棠却未有佳作。

兩陣如下：

（泰國）彭汀、寶金、素特妮、沈娜、蘇雲妮、奈莎屈、雲森妮、晏珍、佐珍娜、玫蓮、羅莎、余冰

（星加坡）甘瑪娜、卑雅妮、柯金棠、科倫、林真、香伊赫瑪汀、嘉莉、新蘭、伊赫林、羅莎蓮

足總今日召開特別同人大會

足球總會今日下午六時，在伊利沙白青年館召開特別同人大會，主要是通過修章草案，那是關於職業球員的規限。開會前先放映世界盃決賽週的影片給各出席者參觀。

全港公開泳今首天決賽
男女子十二項角逐

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的一九七五年全港公開游泳錦標賽，上週已全部預賽完畢，今（廿八）日下午六時起，一連兩天，在銅鑼灣港府泳池展開最後決賽，屆時由十三間體育會華洋男女人魚互較泅技，將有一番熱烈爭逐。

今午六時，展開首天十二個項目爭霸（男女各佔六項），從上週預賽，各項目實力已見端倪，先後創五項港紀錄，今日男子組六項爭霸，本屆以過境者身份參加的前香港英聯邦運動會出席泳將卡洛架，可輕取百公尺背泳和四百公尺自由式冠軍，且看他能否重寫香港紀錄，南華郭迪明今年泅技有長足進步，可望登上百公尺蝶泳冠軍寶座，二百蛙泳係張國瑜拿手本領，餘子將望浪弗及。

女子六項爭逐，海天女將李雁婷，可輕取百公尺背泳后座，但二百自由式婦遊會卡蓮和珍泳雖兩洋女泅技進步，不過，仍以雁婷勝望較高，二百蝶泳洋女與麥當娜難尋對手，百公尺蛙泳，南華雙雌盧英娟、劉少芳可包辦首次席。茲將今日全部決賽秩序錄後：

㊀女百公尺蛙泳，㊁男百公尺蝶泳，㊂女百公尺背泳，㊃男四百公尺自由式，㊄女四百公尺個人四式泳，㊅男四百公尺個人四式泳，㊆女二百公尺自由式，㊇男二百公尺蛙泳，㊈女二百公尺蝶泳，㊉男百公尺背泳，⑪女四百公尺自由式接力泳，⑫男四百公尺四式接力泳。

市政及禁毒籃球賽
今日六場決賽上演

【本報訊】第二屆「市政局盃」青年籃球決賽，今日有四場補賽在灣仔修頓露天場舉行。

女子組決賽兩仗：下午六時伊青對勞青，七時民青對聖方濟各（修頓南場）。

男子組兩場決賽：下午八時，均安對協力。九時，嘉莉樂對福建（修頓北場）。

女子組的兩仗，伊青可擊勞青而「篤定」冠軍，民青也可推聖方濟各而得第四名。

男子組決賽，恰為復賽同組隊伍重逢，協力欲再挫均安，勢須費很大氣力。福建却可望擊倒嘉莉樂而雪複賽一敗之辱。

又：一九七五年度何鴻燊盃及禁毒盃男子籃球決賽，今日在灣仔修頓露天北場展開，下午六時旺角對九龍城，七時香港東區對香港西區。

旺角對九龍城的一仗，仍屬勢均力敵，九龍城雖為A組第二入圍隊伍，但香力甚厚，B組首席入圍的旺角隊，此役已逢勁敵。香港東區與香港西區對抗，這兩支港島區的球隊，東區實力較強，勝望亦稍高。

香港會升班
下月一日招待記者

【本報訊】港會足球隊，來屆升上甲組，現定下月一日（星期一）舉行記者招待會，屆時將介紹該會球員與新聞界認識，並宣佈幾項特別消息。

·紐西蘭伊素卑衝門無功· 亞洲盃女子足球賽，昨天紐西蘭以三比零挫大馬。圖為紐西蘭伊素卑（左）衝門，大馬門將嘉倫（右）及時接去。（李就攝）

分齡網球今上演
兩場男雙打決賽

【本報訊】網總分齡網球賽，今日下午五時起，有四場比賽在維多利亞公園網球場舉行，秩序如下：

下午五時正

（十八歲以下男子雙打決賽）

霍家讚、霍家慶對杜聯、盧達明

（十五歲以下男子雙打決賽）

戚其海、莊志炫對張添福、吳鴻網

下午五時三刻

（十八歲以下女子單打準決賽）

葉綉球對莊彥娜

（十八歲以下女子單打準決賽）

王則敏對R・金保

今天的四場比賽，當以十八歲以下男子雙打決賽為可觀，該場比賽為霍家讚、霍家慶對杜聯、盧達明，雙方實力在伯仲間，四人中以霍家讚球技最佳，但在雙打中最重要的是拍檔能否合作，由此觀之，則杜、盧德勝望頗高，因他們兩人均屬雙打種子，而雙霍組則往往勝韌敗餒，看來他們將會陷於苦戰。

又：昨日各伏戰果如下：

（十五歲以下男子單打準決賽）

戚其海對陳兆傑（戚其海先以七比五勝首盤，後因下雨改今日下午七時續賽）

（十五歲以下男子單打準決賽）

吳鴻剛對杜晏（吳鴻剛先勝首盤六比四，杜晏以六比四獲得第二盤，第三盤杜晏以五比三領先，因下雨而改於今日下午七時半續賽）

（十八歲下女子單打準決賽）

王則敏勝張運蘇，二比〇（六比一，六比四）。

（十八歲以下男子單打準決賽）

杜聯對霍家慶，二比〇（六比一，七比六）

霍家讚對盧達明（盧達明以六比三先勝第一盤，霍家讚以六比三得二盤，第三盤霍家讚以四比〇領先，因下雨改今天下午七時續賽）

業餘高球賽
十月中舉行

香港高爾夫球會宣佈：本年度業餘高爾夫球大賽定十月十八及十九日在粉嶺英皇御准香港高爾夫球場舉行。截止報名日期為下月二十九日。報名信可寄往香港郵箱一四一五七號。

吳壽頤謂非必要時
東方不會退出聯賽
今與足球部主任袁煥和商談

【本報訊】東方是否退出甲組足球聯賽，今日將有進一步決定，據東方重臣吳壽頤對記者表示，今日將再與現任足球部主任袁煥和敘會，屆時會得到袁煥和之確實態度。

吳壽頤不希望東方有退出聯賽的決定，認爲東方派隊參加聯賽，已有好幾十年歷史，若一旦退出，實在有點可惜，非必要時，不會採取此一行動。

至於已離隊之三名球員陳光榮、李炳偉及池一波，是得到現任足球部主任袁煥和同意「放人」的。袁煥和認爲球員既然有離心，不應勉強他們，若然繼續派隊參加聯賽，仍不愁沒有兵源，因目前仍有不少球員未「落班」。

袁煥和對於自己之去留問題，一直保持緘默，他對近日傳說東方有可能退出聯賽之消息，不加以置評。

仍負責教練工作的羅國泰，對於東方目前處境，頗表失望。但「泰仔」仍希望東方繼續派隊參加聯賽，就以現有人選再補充一些未落班之球員，依然可以組成一枝「中型班」，仍有足够實力在甲組週旋。

公務員網球乒乓賽
十二截止報名

香港政府華員會由會員會名譽顧問黃兆基、何伯港之全港公務員網球賽及乒乓賽，本年繼續舉辦，且已展開報名，定下月十二日（星期五）截止，凡港府公務員，不分國籍，皆可到京士柏衛理道八號該會報名，計網球賽分：（甲）男子單打，（乙）男子雙打，（丙）女子單打，（丁）團體男子雙打，（戊）女子雙打（以個人為單位），（己）會員親友男子單打，（庚）會員親友女子單打。乒乓賽則分男子團體賽。

龍華 恒星 福星 太平 油麻地
今天放映 廉政風暴
天才與白痴
方世玉與洪熙官

海運 百樂 H702412 K678091
第三週放映 滅口
海運 鐵血神探

新華・新都・聯邦・國都・合眾
最後兩天 有我的內幕冇我咁大胆
廉政風暴 ANTI-CORRUPTION 霹靂火里兇萬擒！
天才與白痴 廉政風暴 方世玉與洪熙官
港九影院聯合廣告

好萊塢 京華 國泰 皇都 明珠・倫敦
今天全日五場獻映 時代大佬
創新紀錄片！第九週放映 冲天大火災
今第二週 大獨裁者 The Great Dictator
英京 最後今天 沉船記
今天最後 新潮爸爸 SUPERDAD
第二週映 許冠文 許冠傑 天才與白痴
明天起 海底六萬里

英華・北河・凱樂・龍華・麗聲
狂滿！第二週映 吳思遠導演 廉政風暴 ANTI-CORRUPTION
破三百萬關！今天五場 嘉禾許氏公司聯合出品 天才與白痴 the last message
即日五場獻映 珍珠港戰役
金冠 第二週映 天才與白痴 the last message 許冠文・許冠傑

家華・新聲 樂聲・華聲 京都・凱聲 文華・娛樂
場場爆滿 今請早 天才與白痴 the last message
今天五場 珍珠港戰役 最後五場 動物性愛奇觀
最後五場 積林蒙・和路達麥陶 主演
最後今天 邵氏拳打街市 張徹導演 傅聲 方世玉 洪熙官
香港大舞台 全港獨家首映 今天五場 鬼馬林丁丁

啟德遊樂場
華美歌藝團 團長：華領導
發風簷雨 小拳王

股票市疏成價順，指數跌三點三六

先施捷聯昨宣佈派息

每日股市

【本報訊】外圍行情榮辱互見，（按：倫敦週二港股收市價如下：滙豐一五・〇五元，怡和二一・六七〇元，和記一・六一一元，會德豐三・四三五元，置地六・三二五元）。本港股市，一片疲淡。香港恒生指數上午報二九五・七一，跌二・一一，下午報二九四・四六，較上午跌一・二五，全日跌三・三六；遠東指數報一四四七・〇二，跌二・二〇；金銀綜合指數報二五・五八，跌〇・二六；金指數報二六・〇〇，跌〇・三〇；銀指數報二六・〇八，跌〇・一五。

先施公司派息一元截止過戶九月八日至九月廿五日；又捷聯企業中期息四分截止過戶九月廿四日至十月七日；日本信販送紅股五送一；又熊谷組送紅股十送一。

昨市走勢，繼續慢淡，一般收市價普比前市爲低。計：置地收六・二元，大昌收〇・七一元，新鴻收三・二元，新証收一・四七元，怡和收二一・二元，和記收一・五一元，滙豐收一四・六元，東亞收一〇六元，香港燈收三・三元，九電收一四元，煤氣收一五・三元，電話收一六元，九巴收四・三五元，油蔴地小輪收一一・八元，香港隧道收六・五元，九龍倉收一〇・二元，均益倉收六・二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一六九〇・五〇跌三四・七四，公用類八六〇・六〇跌一一・八六，地產建築類一九三九・〇二跌二・六五，工商企業類一四二四・五〇跌二〇・〇九，倉塢類二二七・四五跌五五・六七，酒店類八三五・五一跌三・八一，紡織類七四四・七四跌二・四九，投資類三二三・一三跌三〇・六四，橡膠類七五六・六三無起跌。

在成交總值一億三千九百八十萬元中，計香港交易所佔六百三十六萬元，遠東交易所佔四百四十七萬元，金銀交易所佔二百九十五萬元，九龍交易所佔二十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一四・六〇	一四・八〇	一四・六〇
東亞銀行	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇
海外信託銀行	二・四五	二・四五	二・四五
友聯銀行	三・八二五	三・八二五	三・八二五
（公用類）			
香港電燈	三・三〇	三・三五	三・三〇
九龍電燈	一四・〇〇	一四・一〇	一四・〇〇
中華煤氣	一五・三〇	一五・五〇	一五・三〇
電話公司	一六・〇〇	一六・一〇	一六・〇〇
九龍巴士	四・三五	四・三二五	四・三五
油蔴地小輪	一一・八〇	一一・九〇	一一・八〇
香港隧道	六・五〇	六・五〇	六・五〇
（倉塢類）			
九龍倉	一〇・二〇	一〇・五〇	一〇・二〇
九倉債券	五五・五〇	五五・五〇	五五・五〇
均益倉	六・二〇	六・二〇	六・一五
黃埔船塢	五・四〇	五・四五	五・四〇
（航業類）			
亞洲航業	三・七〇	三・七〇	三・七〇
會德豐船務（A）	二・八五	二・八五	二・八五
興富海陸發展	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
維達航業	三・七五	三・七五	三・七二五
華光航業	二・七〇	二・七〇	二・七〇
東方貨櫃	一・七七	一・七八	一・七七
（建築類）			
保華	二・七〇	二・七〇	二・六二五
新昌	一二・九〇	一二・九〇	一二・八〇
大新（公和）	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
海港工程	〇・八八	〇・八五	〇・八七
青洲英坭	一四・一〇	一四・一〇	一四・一〇
（投資類）			
國泰股份	一・六〇	一・六〇	一・六〇
怡和証券	七・〇〇	七・〇〇	七・〇〇
萬衆財務	〇・一八	〇・一八	〇・一八
新鴻基証券	一・四七	一・四八	一・四七
（地產類）			
置地公司	六・二〇	六・三〇	六・二〇
置地債券	六七〇・〇〇	六七〇・〇〇	六七〇・〇〇
僑漢置業	〇・二五	〇・二五	〇・二五
博富臨置業	〇・三八	〇・三八	〇・三八
永泰建業	一・九〇	一・九〇	一・九〇
捷聯企業	〇・七六	〇・七七	〇・七六
美漢企業	〇・六七	〇・六七	〇・六五
長江實業	四・〇〇	四・〇〇	三・九五
鷹君地產	〇・八一	〇・八一	〇・八一
大昌地產	〇・七一	〇・七三	〇・七一
聯邦地產（A）	一・五八	一・五八	一・五八
和記地產	四・四〇	四・四二五	四・三五
城都地產	二・四二五	二・五二五	二・四二五
大生地產	一・〇二	一・〇五	一・〇二
大寶地產	〇・二八	〇・二八	〇・二八
華光地產	〇・五二	〇・五三	〇・五二
國大地產	〇・二五	〇・二五	〇・二五
利豐地產	〇・四三	〇・四三	〇・四三
僑和地產	一・〇三	一・〇三	一・〇三
新鴻基地產	三・二〇	三・二二五	三・二〇
恒隆地產	二・四二五	二・四五	二・四二五
建爐新記	〇・四四	〇・四五	〇・四四
南太平洋	〇・五四	〇・五六	〇・五四
建屋貸款	一五・八〇	一五・八〇	一五・八〇
美迪臣証券	〇・四五	〇・四五	〇・四五
廖創興	〇・七三	〇・七五	〇・七三
自由發展	〇・三四	〇・三四	〇・三四
利興發展	〇・六六	〇・六八	〇・六六
新世界發展	一・一三	一・一五	一・一三
太古昌發展	一・一六	一・一六	一・一六
香江物業投資	〇・一八	〇・一八	〇・一八
好世界投資	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
（工商類）			
怡和公司	二一・二〇	二一・六〇	二一・一〇
和記企業	一・五一	一・五六	一・五一
太古洋行（A）	五・八〇	六・〇五	五・八〇
太古洋行（B）	一・一〇	一・一三	一・一〇
太古實業（A）	一一・三〇	一一・三〇	一一・三〇
會德豐（A）	三・四二五	三・四五	三・四五
港機工程	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇
中同企業	〇・三五	〇・三五	〇・三五
怡和實業	三・二〇	三・二〇	三・二〇
永安人壽	一・二〇	一・二〇	一・二〇
夏香集團	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
非立斯	〇・六五	〇・六五	〇・六五
屈臣氏	一・九〇	一・九〇	一・九〇
立興	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
寶光	三・七五	三・七五	三・七二五
仁孚	〇・九〇	〇・九一	〇・九〇
（百貨類）			
永安公司	二・二五	二・二五	二・二五
鱷魚恤	五・五〇	五・五〇	五・五〇
連卡佛（A）	一四・六〇	一四・六〇	一四・六〇
（紡織類）			
南聯實業	一・〇九	一・一〇	一・〇九
麗新製衣	一・一五	一・一六	一・一五
建生	二・四五	二・四五	二・四五
（酒店類）			
大酒店	六・八〇	六・八〇	六・八〇
城市酒店	一二・六〇	一二・七〇	一二・六〇
海港公司	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇
永高酒店	六・九〇	六・九〇	六・八五
凱聯酒店	〇・九五	〇・九五	〇・九四

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

新增七家入口米商 明年開始輸入食米

分配基數共七三八〇噸

明年首季入口基本額仍九萬噸

【本報訊】昨（廿七）日由港府當局主持在大會堂以抽簽方式取決的七家新入口米商，將由明（一九七六）年一月開始加入經營食米業務，抽簽結果，在七十四家合格抽簽的申請單位中，有七家中簽，該七家新入口米商明年首季可獲配額共七千三百八十噸。

據有關入口米商消息：昨（廿七）日由港府工商署主持，在大會堂以抽簽方式取決的七家新入口米商，係由七十四個合格申請單位抽簽結果而獲得中簽的，其中六家由明年一月開始輸入食米每季分配基本點數爲十二點，另一家分配基本點數爲十點，合共八十二點，每一點爲數每季輸入食米以九十噸計，八十二點輸入總量爲七千三百八十噸。至於負擔儲糧則由今年十一月開始由工商署通知。但增加新入口米商七家，並非食米入口總量亦隨而增加，因爲明年首季食米入口基本額仍爲九萬噸，可見入口米商單位雖由現在的卅八家增至四十五家，入口額仍然不變。（詳情請參閱第八頁另段。）

昨日米糧行市，尚未有反應，因爲批發商及零售商屯存米仍多，在本月底前要陸續清理，故此成交較少，價格亦未有變動。開盤沽出一千二百餘包，金冠絲苗每担一百四十一元，中包齊冠每担一百一十八元，天字新絲苗每担一百卅四元，日字新油粘每担一百廿九元，新壽南粘每担一百卅一元，新銀竹粘每担一百廿六元，洪字新絲苗每担一百卅六元，紅三K糯米每担一百三十元，洪金爪大米每担一百卅一元。

外圍行情軟順 金鈔均告回落

金尾盤成九七六・五

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一六一・八五美元（跌一角），瑞士入價報一六一・七五美元，出價報一六二・五〇美元（乙式），巴黎報一六五・二五美元（升八角九仙）。加拿大期貨報一六二・五〇美元（跌五角），美國紐約報一六一・五〇美元（跌四角），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・一〇〇美元（漲四錢），美國告老士報二・一〇八五美元（漲四錢）。

本港金市，昨日上午開市報九七六・九，最高報九七七・九，最低報九七六・六，收市價九七七・〇；息價訂去息七角正，上牌現貨交收共三千兩百両，公價定九七七・五。

下午開市報九七七・一，最高報九七七・九，最低報九七六・五，收市價九七六・五。整日波幅爲一・四元，前市尾盤爲九七七・二，與昨收市價比較跌幅爲二・七元。昨日外圍微跌，港市人心見軟，但跌幅不大。

美鈔報跌，大鈔報五・〇五二，舊鈔報五・〇四二；美電最高報五・〇六〇，最低報五・〇五八；通天單最高五・〇五四，最低報五・〇五〇。

日元報順，大紙報一六九・〇，細紙報一六八・〇；台幣報一二四・五；瑞士法郎報一八七・〇；西德馬克報一九四・〇；法國法郎報一一三・五；荷蘭報一八九・〇。

本港金鈔外幣行情表

八月廿七日（星期三）

（九九K金）	
開市	976・9
收市	976・5
最高	977・9
最低	976・5
（美鈔）	
大鈔	5・052
舊鈔	5・042
（美電）	
最高	5・060
最低	5・058
（通天單）	
最高	5・054
最低	5・050
（日元）	
大紙（萬計）	169・0
細紙（萬計）	168・0

（雜幣）	
正鎊	10・92
埃及鎊	7・00
南非鎊	6・25
澳洲元	6・38
加鎊	4・87
加元（大）	4・91
加元（小）	4・90
菲幣（大）	0・66
菲幣（小）	0・65
大坡紙	2・02
細坡紙	2・01
新勞啤（百計）	49・00
葡幣（每元）	0・91
西德馬克（百計）	194・00
法國新法郎（百計）	113・50
瑞士新法郎（百計）	187・00
泰幣（百計）	24・70
台幣（千計）	124・50
荷蘭（百計）	189・00
仰光（百計）	32・00

日本五金市況混亂 港商訂貨多存觀望

【本報訊】近來日本五金走勢有不同的表現，鋼鐵情況在需求仍弱的影響下，來盤又反覆低降，但非鐵金屬行情卻漸回升。

日本商行五金部指出，目前世界經濟情景中，建設用的鋼鐵需求均減，而其他製造業與鋼鐵有關連者，產銷亦相當低潮，比方，造船業、電器及汽車業對鋼鐵吸納均疏，因此，日本鋼鐵即使用減產這措施，仍難對價格起支持作用。至於非鐵金屬行情，一方面受國際金屬回升，另一方面是日本國內金融界對若干非鐵金屬製造予以支持，在這樣情形下，最近日本非鐵金屬得以在低過生產成本價格逐漸回扳。

最近日本細花式角鐵九至十月份期貨，以每噸一百九十五美元C・I・F・香港共成出三百噸，這盤價比月前反覆跌了十美元，而普通鋼板來盤爲每噸一百九十美元C・I・F・香港。

在非鐵金屬接盤中，日本青銅捲片以每噸一千五百美元C・I・F・香港成過廿噸後，個別報價提升爲一千七百美元，青銅枝爲一千三百五十美元。

本港五金商表示：近來日本五金行情仍甚混亂，在本地銷售毫無起色之下，對外訂銷已越來越小心，除非本地經濟繼續好轉，否則五金本銷於年內未易復常。

英美德法滙 牌價均掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、西德馬克、法國法郎均掛高，加拿大元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又下降。茲將滙打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・〇七一五港元改爲一一・〇七四五港元，買入價由一〇・五八〇港元改爲一〇・六一〇港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五〇九・〇〇港元改爲五〇九・二五港元，買入價由五〇三・〇〇港元改爲五〇三・二五港元，即每百美元均較前多兌〇・二五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九七・五〇港元改爲四九七・一〇港元，即每百加元較前少兌〇・四〇港元，買入價由四八六・六五港元改爲四八六・二〇港元，即每百加元較前少兌〇・四五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九九・二〇港元改爲二〇〇・〇〇港元，即每百馬克較前多兌〇・八〇港元，買入價由一九三・六五港元改爲一九四・六〇港元，即每百馬克較前多兌〇・九五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一八・二〇港元改爲一一八・六五港元，即每百法郎較前多兌〇・四五港元，買入價由一一三・九〇港元改爲一一四・二五港元，即每百法郎較前多兌〇・三五港元。

倫敦美元告羅士買入價由二・一〇四五美元改爲二・一〇八五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇四〇美元，賣出價由二・一〇五二美元改爲二・一〇九五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇四三美元。

工商界

和記召開年會 公佈全部賬目

【本報訊】和記企業有限公司董事局主席祈德尊宣稱：和記股東最近即將收到該公司之全部綜合帳目，連同有關股東特別大會通告；股東大會訂於九月四日（星期四）舉行，以便討論香港上海滙豐銀行提出，向和記集團注入港幣一億五千萬元，以換取一億五千萬和記新股之建議。

祈氏又稱：「全部賬目業經核數師審核批准，核數師在即將送交股東之文件中說明，彼等預計在最後審核完竣之帳目中不致有任何重大改變。」

和記董事會決定隨同會議通告發出全部帳目，故該文件必須展延至本週末始能印刷發出。

又稱：「董事局認爲，際此時刻，將公司全部資料公諸全體股東，是極其重要的，核數師正盡其所能務使該文件能於此限期前發出。」

等待輪歐市紡織品 憂慮未能盡量運出

【本報訊】積壓在本港而等待輪往歐洲共同市場的大量紡織品，有關出口商及廠家雖然盡量申請出口證，但這些紡織品恐怕未能全部運出，至於已接入訂單的針織衣着品，有關廠家亦未敢製造，情況發展未可樂觀。

昨據有關廠商指稱：工商署在本月廿七至廿九的三天內雖然接受等待輪往歐洲共同市場的紡織品出口證，出口商及廠家亦盡量申請，但由於本年度可供出口的餘額不多，將會造成配額不敷應用，可能有一部份針織衣着品及非針織衣着品未能運出。況且工商署規定該項等待出口的紡織品最遲亦要在九月四日午夜裝運，現在所知，輪船艙位亦感不足，這是又一個難題。至於已接入訂單的有關欠缺配額紡織品，廠家亦未敢製造，因爲須待港府官員與歐洲共同市場委員會正式談判，而獲得同意後，方能借用明年出口配額，倘若將限制暫時放寬，則倘希望微乎其微，因爲協議日期由今年七月十五日開始生效，不容易更改。

現在不但本港紡織製衣業都受影響，棉紗布市影響亦大，最近十多天來，棉紗布近實銳減，價格亦有部分下跌，與紡織品積壓有關。

利率會趨高影響 美股下跌九點多

【紐約廿六日美聯社電】星期二紐約股市下跌，投資人士對銀行利率可能趨升表示担憂，交投平淡。

開市之初，市道疲弱，不能承過去兩日來漲升的走勢。

據週一個備局公佈貨幣需求增多，爲八個月來最高紀錄，因此，銀行利率趨升的壓力影響下，市道下滑。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌九點二三，收市八〇三點一一，反過去兩日來漲升近二〇點六五的走勢。

紐約證券交易所的一千七百七十種股票中，下跌股佔九百三十種，上升股佔四百一十二種，成交總額一千一百卅五萬股，比週一的一千一百廿五萬股，略見回揚。

紐約証券交易所成交最活躍股票，德士古，二三・七五，美國電報電話，四五・二五，新力，一〇・〇〇，標準石油，四五・〇〇，杜氏化工，八六・二五，芬尼，一三・五〇，保羅萊，三二・五〇，德州實用，一七・二五，飛虎國際，一〇・二五，斯洛，五五・七五。

美滙買賣轉活躍 歐洲美元利率昇

銀行同業拆息仍然呆定

【本報訊】昨日銀行同業拆息呆定不變，美滙買賣較爲活躍，歐洲及亞洲美元利率報堅。

據銀行界人士指稱：外資銀行分行需求短期資金仍少，同業拆息尚無刺激，活期拆息依然呆企一厘。

美滙買賣較爲活躍，銀行業內成交每美元兌五・〇五六港元至五・〇五八港元，賣單每美元兌五・〇九二五港元，買單每美元兌五・〇二〇五元。

歐洲美元利率報堅，一個月期六厘六二五，兩個月期七厘，三個月期七厘六二五，六個月期八厘半。亞洲美元利率，一個月期六厘八七五，兩個月期七厘零六二五，三個月期七厘六二五，六個月期八厘半。

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

夏令百貨尾聲近 清貨減價風氣盛

秋冬百貨銷售旺季亦將遲來

市場漫步

夏令百貨生意已經轉入尾聲，檢點今夏以來的生意額，一般華洋百貨公司都據比去年同期減縮百分之三十左右。

據一位百貨業人士說，今夏百貨生意之差在業內人士意料之中。一方面銷出的貨量續比去年減縮，像恤衫、西褲、女裙和套裝等主要百貨衣物，銷量都有所減縮，恤衫和西褲類減縮特別厲害，比較起來套裝和女裙等銷路尚較穩定。另一方面由於今夏百貨衣物中，上價的舶來品特別滯銷，反而一般港製中下價成衣類銷售較好，因而也做成今夏百貨銀碼落行繼續萎縮。

據許多百貨商人表示，雖然目前夏令百貨生意已相當衰弱，再加上再有一個月左右就要換季，但爲了多套回一點現金，將會把夏令百貨的銷售拖長一點時候，而爲了刺激這段時期的生意，自然就祇好乞靈於大減價了。事實上許多華洋百貨公司最近都繼續將減價的幅度再加大，即將成爲月下貨的衣物減價幅度分別從二、三折到七、八折。

又據悉，百貨商人訂購的秋冬舶來百貨衣物，最近已有少量運抵本港，但百貨商人一方面集中精力推銷夏令百貨，一方面不想積壓資金，因而多仍未贖單提貨。從迹象顯示，今年秋冬百貨生意又將是旺季遲來。又據商人透露，鑒於高價舶來衣物年來的滯銷，今年港商訂購該等貨物數量普遍較去年同期再減縮二、三成。（辛寅）

總商會呼籲各船務公司 協助運載往歐市紡織品

【本報訊】香港總商會正呼籲各會員船務公司，設法協助本港紡織品廠家及出口商號，使彼等於工商署特別安排下，能將積存的貨品在最後付貨日期前，將買家所急需之紡織品如期落貨，運往歐洲共同市場。

工商署在星期一已發表所訂計劃細則，以幫助那些貨品已經存倉準備落貨而受不足夠出口配額所阻遲的付貨人，此等定單都是往歐洲以應付聖誕節所需，假若貨物未能如期到達買家們，則可能取消定單。

政府計劃成功與否有賴付貨人能否在短期內獲得所需艙位，而該特別計劃在九月四日半夜便告終結。

總商會一發言人稱：「我們已請求各會員船務公司儘量幫助出口商，甚或將船隻開行日期延遲。延期開行並不是一家船公司輕易決定的事情，因爲船公司要顧及本身各方面的利益，尤其目下費用在不斷上升中。但我們相信船公司在其權力範圍下當盡力而爲。」

倫敦金價跌四角半

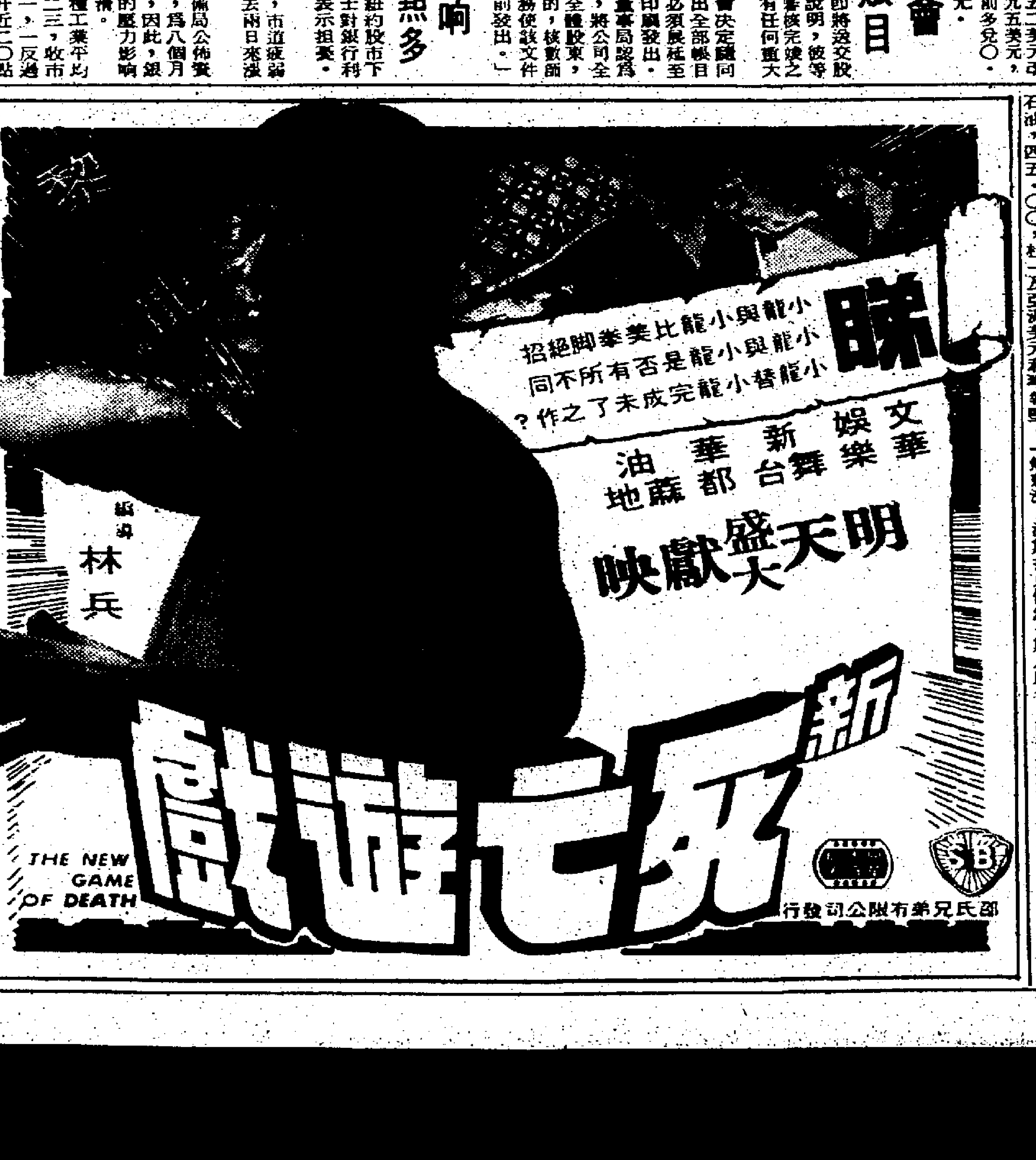
【最後消息】倫敦金價頭盤報一六一・四零美元；尾盤報一六一・四零美元，與前市尾盤比較跌零・四五美元。

倫敦股市交投平淡 近收市時跌二點多

倫敦股市星期三日市況交投平淡下跌，接近收市時金融時報指數下跌二點二，成三二七點四。

美股今晨繼續報跌 指數又挫三點二零

紐約股市星期三日開市繼續下跌，由於恐懼通貨膨脹率和利率趨高，開市一小時內杜鐘斯平均指數跌三點二零成七九九點九一，下跌與上升股之比爲二對一。



收回新界土地 津貼估價提高

【本報訊】政府收回新界土地時發給耕戶之「特別騷擾」津貼，其一般估價現由原定每方呎一角提高至四角。

新界政務司鍾逸傑昨日與鄉議局議員舉行每月例會時，宣佈上項消息。鍾氏說，此項津貼現提高四倍，是他與鄉議局議員舉行會商得到良好收穫的另一例子，以前該局曾要求當局給與農民比較切合實際情形的騷擾津貼。

鍾氏又宣佈：土地審裁處將處理所有自本年四月十六日後發生的收回土地事件，以前此等事件是由仲裁委員會處理的。

鄉議局主席陳日新席間又要求當局加速辦理土地交換事宜，鍾逸傑在答覆時表示，現正計劃將屯門和沙田若干區域的土地作爲此項用途。

參加昨日例會的鄉議局議員，除主席陳日新外，有副主席張仁龍、議員鄧乃文、廖潤琛、黃源章、黃金榮、戴權、林彥、楊彼得、彭鑾然、邱甜、劉觀生、及吳燦林等。

港督今日 巡旺角區

【本報訊】港督麥理浩爵士，將於今日下午前往九龍旺角區，視察區內互助委員會的工作情況，旺角爲九龍最繁盛的商業中心，港督將由副民政署長徐淦晴陪同，於下午二時四十五分到達彌敦道七百八十至七百八十二號麗英大廈，旺角民政主任麥振方及互助委員會代表將在場迎迓。

麥理浩爵士將巡視該大廈，與互助委員會代表商談各項問題，並參觀該大廈之聯合報警系統及其他防盜措施。

一行人等隨後將前往奶路臣街一號滿發大廈，由該大廈管理委員會向港督陳述該大廈的一般情況。

港督最後將前往大角咀民政分署，與區內十九個互助委員會及分區委員會代表討論各項有關的問題。

七名警務人員 獲頒獎狀

【本報訊】七名工作優異之警務人員，昨獲警務處長頒發獎狀。

獲獎者分別爲：政治組之程國源警司，謝松濤高級督察與潘志明警長（譯音），港島交通組之級督察、威廉士高級督察，以及黃大仙分局之蓋總督察與梁鴻順總督察、黃偉權警長（譯音）。

蓋氏、梁氏及黃氏乃因在五月女皇訪港期間工作表現良好而獲嘉獎。

大韓增設空中巴士 往來漢城及東南亞

【本報訊】大韓航空爲加强客運服務，增設歐洲式A300B空中巴士，由今（廿八）日起，往來漢城及東南亞等地區。

該A300B空中巴士乃全球首創最新雙引擎噴射客機之一，機身特闊，用途廣泛，特別適合中、短距離航線。

圖爲大韓A300B空中巴士之雄姿。

大韓航空已訂購六架，第一架經於七月卅一日運抵，八月十一日試飛，成績美滿，以後每星期三班，飛曼谷、香港、台北、漢城等航線，另每星期一班往來漢城及台北。

三警員被控 向小販索欵

【本報訊】三名隸屬觀塘警署之現役警員涉嫌於過去一年內，向區內之小販，索取金錢，爲事主告到廉政署，經調查後，將該三名警員拘控，昨解上中央裁判署審訊，三被告均否認罪名，由范耐理法官，准各被告每人以一千元現金及兩千元人事保釋出外，至九月廿三日審訊。

控方表示，共有七名証人，大部份爲小販。

三名被告，（一）李化安，卅六歲；（二）陳錦榮，卅歲；（三）陳大華，卅三歲，被控於去年九月，至今年八月期間，串謀李民，及其他人等，向觀塘區之小販，索取金錢，作爲對彼等可能違例擺賣之事，不採取行動之報酬。

社團動態

九龍中醫學院

九龍中醫師公會中醫學院，昨晚假座彌敦道瓊華酒樓，舉行第十八屆畢業典禮，同時開會員常年大會、暨敬老聯歡宴會。到有中醫藥團體代表，及該會榮譽會長譚述渠、鍾棠山、龐鐵南、尹民、方銘標、關業保、劉方濟、黎得雲、名譽會長梁泰祥、李少白、譚萊廷、邱昭華、吳奕本、郭如標、余大同、賈士倫、白應方、白展雲、麥玉田、丁泊、關鐵魂、謝松柏、馬如天、本屆會長曾超明、曾憲貞、沈徐生、鄭江能、謝榮斌、陳瑞祥、鐵洪、學院院長湯必良、副院長蘇二天、教授莊兆祥、區世民、羅少如、廖本良、黃國威、黃益民、林羨慈、曾灝林、區海天、陳持正及理監事、會員、學員等數百人。

港九宗親同鄉會

港九各宗親會同鄉會及各自由社團，爲聯合慶祝中華民國六十四年雙十國慶大會，昨假座九龍聯運道小南京飯店召開首次會議。

慶祝大會公推林子世、張筧二人爲大會主席，陳文爲秘書，孔憲航爲顧問。

慶祝會地點分區在香港軒尼詩道高雅大酒樓，九龍彌敦道瓊華酒樓，天皇五月花酒樓，大埔道金宮酒樓四大酒樓盛大舉行及萬人聚餐聯歡。聯歡餐券每張二十五元，由各參加單位盡量認銷。並由大會通函各參加單位由十月九日起一連三天在各該會所張燈結綵，懸掛中英國旗熱烈慶祝。

鄒氏宗親會

本港鄒氏宗親會，爰於本年初發動籌設九龍會所，由理事長鄒祐、監事長鄒振猷，大捐巨資領先，並得各宗親熱烈響應。

該會業已購得九龍花園街二五二號二樓，一俟裝修完竣，即將於最近遷入辦公，並籌備盛大開幕。

潮陽同鄉會

旅港潮陽同鄉會本年度起舉辦同鄉子弟獎學金及大學貸欵，獎學金大學每年每名一千元，中學每名二百元，小學每名一百元，大學貸欵每名每年免息借欵一千元，並成立獎助學金委員會，專負甄審核發工作。

實施辦法公佈後，各同鄉子弟到會索取表格申請極衆，爲免滄海遺珠計，除大學貸欵申請截止時間爲十月一日外，特將獎學金申請期限延長至九月二十日。

合欽靈防四屬

旅港合浦欽縣靈山防城四屬同鄉會，經選舉第四屆新員，前廣東省議會議長林翼中，香翰屏將軍，前國立中山大學總務長黃世光，及張瑞貴將軍，榮任榮譽會長。郭洪鈞、陳樹英、張相琦、羅光毅、陳佩珍、陳樹坤、陳翁君、程辟金、曾崇山、陳樹堯、包安、陳中堅、龔殿榮、梁杞、甯明階、陳孚垣、程德明任名譽會長。理事長李炳濃，副：陳樹深、蘇彬、趙善錫、甯健，監事長馮偉，副監事長：林國斌、吳達儀、曾致遠、程成旺等。

康福社續辦 秋季觀光團

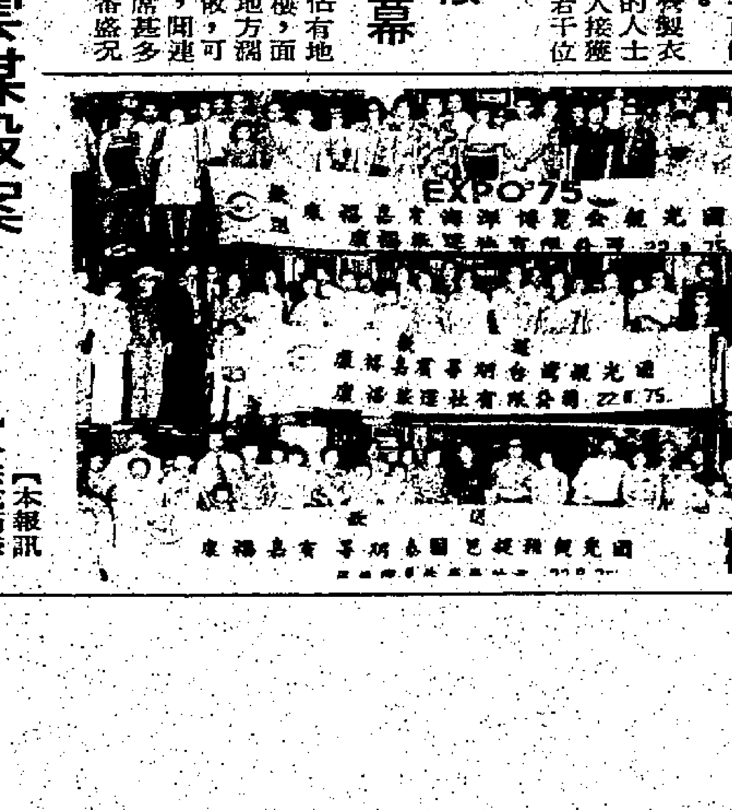
康福旅運社舉辦之世界各地暑期渡假團，除少部份渡假團仍在各地歡渡快樂假期外，大部經陸續返港，各團員對該社服務週到，膳宿豪華，旅程安排妥善，均感滿意。

該社續辦「台灣環島九天觀光團」，定期九月五日，廿七日，十二日，十六日分批出發，九月十六日出發之一團，參加國泰航空公司超級三星航機首航，並在高雄圓山大飯店，澄清湖畔欣賞中秋月，餘額有限，歡迎有意參加。

「沖繩海洋博本州觀光團」，依期九月八日，十月六日，十一月十五日，分批出發。

「馬星泰十天觀光團」，定九月廿五日，十月廿三日出發。

「曼谷——芭提雅五天觀光團」，定九月廿日，十月十一日出發。有意參加，宜速報名。



圖爲康福暑期渡假團出發留影。

港貨在日展覽 吸引大批買家探盤

【本報訊】十三家香港商行，正在東京陳列一批消費品，這是香港推銷團在日本的部分拓展活動。

這個由貿易發展局組織的商團團員將於訪問東京後，繼續前往大阪及福岡展開活動。

上述香港產品展覽，開幕第一天即吸引二百位日本百貨公司的買家、批發商、入口商及採購處的負責人。

貿易發展局爲本港團員在東京安排了一百個左右的業務約會。

根據團員中經營製衣及電氣家庭用品的人士報道，他們有些人接獲大批定單，另有若干位則仍在接洽中。

有些日本人士對於象牙製品亦感興趣。香港在日本推展的其他產品包括禮物、原子鐘、手錶及零件、玩具及遊戲用品、手袋及珠寶等。

香港訪日商團將於九月十二日結束全部行程。

李鄭屋古墓 昨重新開放

【本報訊】市政局香港博物館轄下的李鄭屋古墓，昨日重新開放。該古墓係東漢時代的古墓。墓內出土古物，最值得注意是陶製的各種模型，如陶屋、穀倉、陶井及各類不同的容器等。

古墓於去年發現漏水，修葺之後更小心觀察，可惜今年六月的豪雨特多，做成了幾次墓頂上墩的輕微泥瀉，博物館的復修技術人員及政府的保養工程人員經過多方面的試驗，才尋出了永久的解決辦法。

李鄭屋古墓開放時間爲每日中午十二時至下午七時（包括星期日及假日）開放，逢星期二休息。歡迎各界人士參觀，入場費每位一毫，並有介紹香港博物館及李鄭屋古墓出土文物的精美小册免費奉送，送完即止。

古墓位於九龍深水埗東京街四十一號。

港鑪峯獅子會午餐例會

【本報訊】香港鑪峯獅子會午餐例會，昨在文華酒店松鶴廳舉行，由會長何耀棣主持，而本年度香港小姐張瑪莉，應邀出席作嘉賓。會中並舉行新會員施明國、蘇兆源、陳炎光、曹國雲、周漢傑等入會儀式，由獅子會三〇三區副總監黃文謙主持。

圖爲香港小姐張瑪莉參加鑪峯獅子會，旁爲會長何耀棣。

元朗大榮華酒樓 定九月六日開幕

久享盛譽以出品白蓮蓉月餅著稱之洲仔榮華酒樓及元朗榮華酒樓又新增姊妹機構「大榮華酒樓」，現正加緊趕工裝修，定九月六日隆重開幕。

元朗大榮華酒樓位於元朗安寧路二號佔有地下，二、三、四樓，面積共三萬餘呎，地方潤大，禮堂豪華寬敞，可筵開一百五十席，聞連日來預訂歡讌酒席甚多，料屆時定有一番盛況。

大窩口綠色疑雲謀殺案 兩被告判死刑不服 上訴合議庭遭駁回

【本報訊】一宗充滿綠色恐怖之嫌疑謀殺案，月前已在高等法院審結，死者被懷疑强姦友妻，故種下殺身之禍，事後警方將一名男子及其姪兒拘獲，控以謀殺罪，五月廿九日，在高院刑庭受審，兩人均被裁定謀殺罪名成立，被判死刑。

兩被告不服原判，昨日向合議庭請求批准上訴，推翻原判，經三位大法官審閱舉證後，認爲兩人之上訴理由不充分，拒絕兩人申請維持原判「死刑」。

合議庭由署理按察司克雄士，副按察司麥燕年，及麥康士三位大法官組成。

兩名上訴死囚，㊀黃德生，五十二歲；㊁黃瑞麟，廿一歲，兩人爲叔姪關係，同被控於去年七月十日，在荃灣大窩口山邊，謀殺男子黃添。

Thomas Cook Travellers Cheques

通濟隆旅行支票

全球通用·方便安全

出國公幹或旅遊請隨身携帶通濟隆Thomas Cook旅行支票以代替現款旣方便又安全.

通濟隆Thomas Cook旅行支票信譽昭著世界各地銀行酒店商號或酒樓餐廳均可通用如有遺失或被竊一經通知本公司即迅速代爲辦妥註銷失票及補發新票手續毫不麻煩.

通濟隆Thomas Cook備有各國通用貨幣旅行支票如英鎊美元澳洲幣加幣....及現在新發行之遠東最穩定貨幣——港幣旅行支票等請向本港通濟隆Thomas Cook分公司各特約銀行及找換店選購

通濟隆Thomas Cook旅行支票——全球通用方便安全.

Thomas Cook
Travellers Cheques

通濟隆洋行 香港中區於仁行1236室 電話：5-240148

柔脈絡

軟化血管益壽丸

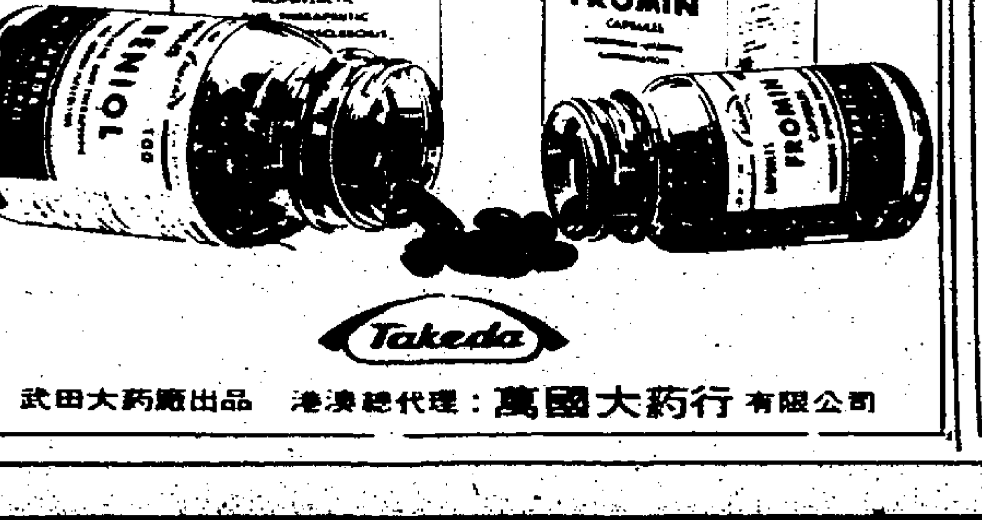
功能消除血管內壁蓄積胆固醇，軟化血管，使血壓自然下降。常服能使血液循環正常。

福祿命

男女適用十全大補丸

功能增進活力，保持青春，飯後常服一粒，却病延年，舒筋活血，能防止未老先衰，有返老還童之效。

倘兩種藥丸飯後各服一粒 功效更佳



武田大葯廠出品 港澳總代理：萬國大葯行有限公司

以馬內利英文中學

擴班招生（續招F.1學生）

㊀上課時間——全日上課（上午八時卅分——下午三時卅五分）
㊁考試日期——每日辦公時間由上午九時至十二時接受申請
㊂本校增聘一位美國教師，故此擴充中一班級
㊃本校地址——九龍，官塘，康寧道105——119號地下 電話——八九三九七〇

校長：庄得遜MR. KENRIC. S PEPERSON

舊鑄字機廉讓

日本萬能鑄字機兩部割價廉讓

電話五—二七九三〇七歐先生洽

元朗南坑牌發現「古鼎」傳疑
專家認爲有違常理 理民府正全面調查

【本報訊】新界元朗南坑排村日前發現的所謂「古墓」，由前日開始，已被人再用坭土填封，不再發掘，因此一般新界居民對該「古墓」是真是假？引起懷疑。而元朗理民府已展開全面調查工作。

據有些新界居民談論，謂南坑排村附近一帶，在很多年前，該處原是一處製瓦窰場所，因此那個所謂「古墓」，很可能就是製瓦窰的遺址，至於據說那件掘出的銅鼎，是件古鼎，也有可疑之點，很可能有人故佈疑雲，別有用心。

有些對於古學有常識的人士透露，古時拜相，祇有人向他道賀，並無特製一件銅鼎刻有「拜相之喜」以爲奉賀之理，該鼎既刻有「拜相之喜」，顯然大有問題了。

該村縱是眞的發現「古墓」，又因何要這樣神秘，不讓記者拍攝現場照片及採訪，難道畏記者揭穿內幕？據聞最初發現「古墓」的消息，是有人單獨致電一間電視台秘密報告，且祇是讓這間電視台的攝記拍攝「古鼎」照片，是否要有代價？不得而知，且無從証實，不過從這些蛛絲馬跡看來，那個所謂古墓及古鼎，顯然有疑點了。

元朗理民官昨日亦就南坑排村附近發現古墓及古鼎一事發表聲明。

元朗理民府自獲悉「古墓」發現的消息後，該區的理民官及其屬員即開始調查這些報告的真實性。

元朗理民官亦曾與發現「古鼎」地點的耕戶及承租人作過晤談，但不能確定消息的真實性，而在第二次面談時，這兩個耕戶及承租人否認上址有古物發現。

該區理民官現正安排下週再與承租人會晤，希望找出事情的真象。

四名少女被控 勒索罪 獲准保釋候審

【本報訊】四名年齡由十四歲至十七歲之新潮女郎，被控向一名少女勒索款項三百六十六元六角，此等數目，類似通常黑社會人物勒人入會索款額之作風。

該案昨在銅鑼灣裁判署提堂時，四名被告，均否認控罪，法官董梓光表示，鑒於四被告均年輕，批准每人以五百元現金保釋外出候審，但告誡被告，在候審期間，不得干擾控方証人。

四被告計爲：(一)陳××，十五歲，學生，(二)郭××，十五歲，學生，(三)何××，十四歲，學生，(四)黃淑萍，十七歲，無業。同被控於本月廿五日，在本港銅鑼灣區，恐嚇勒索少女麥施明三百六十六元六角。

英女皇訪港紀錄片 今於各電視台播出

【本報訊】英女皇今年訪臨本港的歷史性訪問，已攝成紀錄片放映。

該「女皇訪港特輯」以彩色拍攝，全長約十一分鐘，分英語及粵語版，影片將女皇及菲臘親王在五月四日至七日的訪港三日期間，每一時刻本港人士所表現的興奮及熱烈情形，一一紀錄。

該片係由政府新聞處攝製，其內容首先簡單介紹香港之歷史及種種成就，隨即紀錄女皇伉儷抵達啓德機場受到熱烈歡迎的旗幟揮舞場面，及女皇伉儷驅車與乘輪渡海赴港島皇后碼頭的情況。

本港歡迎女皇伉儷的多姿多采情形如滅火輪的花色噴水，鳴禮砲、輪船鳴號、軍樂演奏及直升機低飛致敬等等，均收入鏡頭。

該片並紀錄女皇伉儷與嘉賓在大會堂酬酢時情形，又逐一報導女皇及皇夫前往港島嘉咸街市場、摩士公園、愛民邨、青年領袖訓練學校、荃灣少年訓練學校、荃灣、葵涌及馬場參觀的精彩片段。

該片最後一段爲香港仔水上乘艇巡遊，及在九龍公園與彌敦道舉行的嘉年華巡遊大會的熱鬧場面。

本港市民將可於今日從各電視台收看該部內容豐富的特輯，時間爲：無綫電視翡翠台下午七時五十五分，無綫電視明珠台下午八時三十五分，麗的電視中文台下午六時零五分，麗的電視英文台下午十時二十分。

滙豐馬頭角分行開幕

【本報訊】香港上海滙豐銀行，昨在九龍土瓜灣道開設馬頭角分行，由滙豐銀行人事部專員艾芬小姐主持開幕儀式。隨即舞獅誌慶，並由舞獅者開來往戶口，成爲新分行第一位顧客。

新分行位於人口稠密的工業住宅區，將爲該區近八萬市民服務。

艾芬小姐已在本港居住達三十年之久，目前主理滙豐銀行四千五百名僱員的福利事務。

圖爲滙豐馬頭角分行開幕後，艾芬小姐（左）及新分行經理李恩榮向舞獅人致賀。

港酒店服務水準高 各地遊客交相稱譽 富麗華辦模範職員選舉

【本報訊】本港酒店的一般服務與歐美酒店相比，可居首位，這可能與本港酒店業競爭頗大有關，而本港酒店仍繼續致力改良服務，務使遊客能對本港留下一個良好的印象。

據中區富麗華酒店公共關係主任鍾蕙芸認爲：酒店員工服務態度愈好，愈能使遊客留下一個良好的印象，無形中是鼓勵更多人到香港旅遊，這對推進整個旅遊事業有莫大的幫助。

她表示：遊客經常都很樂意給酒店提供意見及給予批評。例如：該酒店咖啡室最近選出的模範女侍應陳雲英，就是由咖啡室顧客經一月來投票選出。

富麗華酒店自本年五月開始舉辦一項稱爲「模範職員選舉」的活動，目的是鼓勵各部門職員努力工作，表現良好。

該項選舉每月舉辦一次，目前有兩種性質的選舉。一種是以服務態度爲重點，被選者以經常與客人接觸者，例如：女侍應選舉。

另一項則以勤力服務爲重心，選出者爲幕後工作者。本月份獲選者爲飲食部貨倉管理員黃金照，他過去亦曾在其他酒店獲多項服務獎狀。

雖然獎品僅是二百元及一証明書，但對獲獎者卻是個莫大的鼓勵。

老婦梯間遇劫 被兩匪徒刀傷

【本報訊】一名六十四老婦，昨夜在電梯遇劫，竟遭兩名劫匪連刺兩刀，頭部受擊傷，被劫去四十餘元。

該名遇劫被刺傷之老婦，名林娟，六十四歲，左右手被刀刺傷，額頭受擊傷流血，經送院治理。

據悉：傷者林娟，住灣仔軒尼詩道二四一至二四三號詩禮大廈七樓一單位，昨晚八時半自外返回上址時，在電梯內被兩名手持利刀的青年指嚇，勒令交出身上財物，傷者拒絕交出，劫匪於是向傷者雙手各刺一刀，拳擊傷者頭部，掠去現款四十餘元，然後逃去無踪。

該兩名劫匪均年約廿歲，身高約五呎時，七行劫時一穿黑色T恤，另一穿紅T恤。

牛頭角命案 押候偵訊

【本報訊】牛頭角區月前發生黑社會爭地盤打鬥事件，一青年在打鬥中喪生，事後警方拘捕一涉嫌有關青年，昨在觀塘裁判署提訊，被告暫無需答辯，法官諭該案押候進行初級偵訊，若表面証據成立，該案即將轉解高院定讞。

被告男子許榮（又名豬肉榮）廿二歲，被控於本年七月十一日，在九龍牛頭角地區，與在逃人等，謀殺男子朱錦明。

日本青年來港 進行親善訪問

【本報訊】日本長野縣的四百八十餘名青年，定今（廿八）日乘珊瑚公主號輪船抵港，對本港青年進行友好訪問。

長野縣青年大多數爲廿三歲以下之青年工作者，其中亦包括該縣日本報界及地方政府工作人員。

安排此次親善訪問的香港日本貿易振興會及日本駐港領事館文化部，曾邀請十個青年組織參加活動，即明愛服務中心、香港遊樂場協會、基督教家庭服務中心、香港基督服務委員會、香港港島青年商會、李鄭屋友誼會、瑪利諾中心、瑪利諾青年中心、香港童軍總會及香港戒毒會。

上述組織代表，將應邀登上此艘「長野縣青年希望之船」，歡迎日本嘉賓。珊瑚公主號抵港時，將舉行簡短的歡迎儀式，香港青年代表將接受長野縣副知事吉村午良饋贈親善禮物原子粒收音機。

日本訪問團亦將在船上舉行雞尾酒會和自助餐會招待二百多位香港青年，並將表演日本古典歌舞節目娛賓。

調景嶺反罪惡成績著效 區內九個團體 贈旗警方致謝

【本報訊】調景嶺村居民，爲感謝警方在反罪惡方面不斷的努力，使該區的治安獲進一步的改善，特於昨日在調景嶺警署舉行一項致贈錦旗儀式。

該項儀式係由調景嶺村反罪惡委員會、街坊會、工商聯合會、自由光新工商會、蔡德、鳴遠及嶺中等三所中學發起。

調景嶺反罪惡委員會主席李振鵬表示：調景嶺之所以治安良好，實有賴警方在反罪惡方面的努力，而使居民方能獲得安居。

接受錦旗的觀塘警署警司史達賓，及觀塘區警民關係主任戴鈞富於儀式中致詞稱：調景嶺面積雖少，但十分重要，由於該區與油塘及觀塘十分接近，而且兩區人口稠密，故易爲不良份子滲入，幸而調景嶺居民與警員的聯繫爲全港最好的地區之一，凡正做到了警民合作，事實上，該村的治安爲全港最佳者，最後兩人對村內居民與警方合作的行爲表示感謝。

調景嶺九名團體代表，昨晨向調景嶺警署致贈錦旗，以感謝警方維持治安，除暴安良。（本報記者張榮光攝）

公關學會青年會聯合辦公關課程

香港公共關係學會與中華基督教青年會，再度攜手合辦之第三屆公共關係課程班，定下月五日起上課，現已開始在青年會市區會所接受報名。

全部課程共十二講，爲時六週，逢星期三、五晚上八時至九時卅分在德輔道中廿五號安樂園大廈十二樓青年會市區會所上課，期滿得獲發給證書。

據公關學會學術組主委張林森透露：課程內容理論與實務並重，尤着重經驗心得，每一講均請有關專業人士担任主講，適合各階層人士參加，對在工商各界從事公共關係，業務促進等工作都更爲適宜。

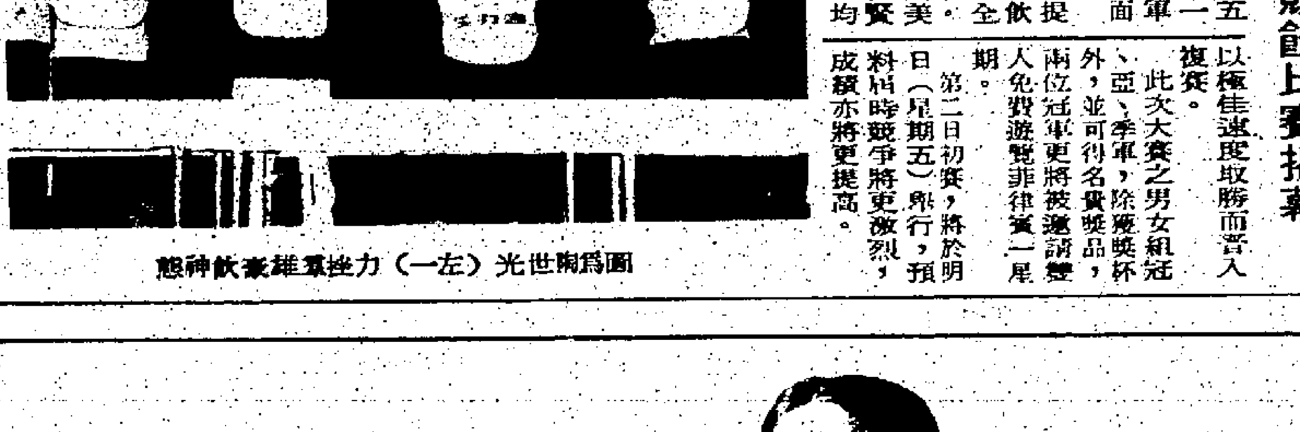
生力啤競飲比賽揭幕

【本報訊】一九七五年生力啤競飲大賽第一日初賽，昨在皇家海軍會所大禮堂舉行，場面異常熱鬧。

男子組中由四川健提名之陶世光，一口盡飲生力啤廿安士，成爲全晚時間最快之保持者。女子組中，由洛克道美而廉餐廳提名之陳佩賢小姐及羅雪蘭小姐，均以極佳速度取勝而晉入複賽。

此次大賽之男女組冠、亞、季軍，除獲獎杯外，並可得名貴獎品，兩位冠軍更將被邀請雙人免費遊覽菲律賓一星期。

第二日初賽，將於明日（星期五）舉行，預料屆時競爭將更激烈，成績亦將更提高。



圖爲陶世光（左一）力挫羣雄豪飲神態

警方找尋 失踪女童

【本報訊】警方現正尋找一名十五歲女童尹愛鳳，據報她自本月三日從十瓜灣道其家中失踪。

她高約五呎二吋，中等身材，尖臉，膚色棕黑，頭髮染成黃色，她失踪時身穿一件印有英文字母圖案之恤衫，及一條藍色牛仔褲。

任何人士如能協助警方尋獲此名失踪女童者，請電三一〇一〇二七一內綫廿六與九龍城警署聯絡，或向任何警署報告。

運毒品入獄 收囚犯報酬 獄吏及囚犯被控

【本報訊】一名監獄署二級督導員，及兩名囚犯，涉嫌串謀帶運毒品進入監獄，及收受囚犯兩千元，作爲帶毒品之報酬，爲警方人員拘控，三人昨日被解維多利亞地方法院審訊，均否認控罪，三被告獲控方撤消控罪，即獲釋放。全案昨日聆訊未畢，押候至今日續審。

三被告㈠方遠明，十九歲，督導員；㈡洪兆基，廿五歲，囚犯；㈢黃德康，廿二歲，囚犯（已釋放）。三項罪名指首次被告兩人，於本年四月及五月期間，串謀在赤柱監獄販毒；另，首被告被控於同期間，向第三被告收受兩千元，作爲帶毒入獄之報酬。

一名姓薛之囚犯供稱：彼乃被判入獄五年之囚犯，現已服刑三年，在案發期間，兩次留意到首、次被告交談後，首被告便自皮鞋中，取出一小包白色物品，交與另一名囚犯，彼本人不吸毒品，及香烟，被願出作控方証人。

西北安排
最迅速、最方便
直飛芝加哥班機

最迅速的班機 西北安排的直飛芝加哥班機，爲你節省一個多鐘頭的時間，西北747上午九時卅五分起飛，經東京至西雅圖。接受從容不迫的行李檢查後……繼乘西北DC-10型客機再飛芝加哥，比同日在香港啓程的其他航機最先抵達。在芝加哥更有多班極爲方便的班機，讓你轉飛美國其他城市。

北極捷徑班機 這是另一班最迅速直飛芝加哥的西北747班機，上午十一時零五分起飛，早上大可以先多睡一會兒。在東京你可繼乘西北747北極捷徑班機……經北極飛往芝加哥，途中在安哥拉檢查行李，方便迅速，抵達芝加哥時，正好避過繁忙的黃昏。

西北沿途飛芝加哥 祇有西北使你沿途由香港乘搭西北747飛往芝加哥，免却忽忙與轉換其他航機的麻煩。在寬敞的機艙內，你可舒適地享受西北皇族式的服務，首映名片及身歷聲音樂*，這一切都是其他航機無可比擬的。

*在國際航線上，租用耳筒收費美金二元五角。

我們讓你兩全其美

747由香港至芝加哥

上午九時卅五分 星期三、四、五、日	東京、西雅圖* 紐約 —DC-10→ 芝加哥
上午十一時零五分 星期一、六	台北**、東京、檀香山、三藩市、洛杉磯 —747→ 安哥拉、芝加哥、紐約

*在西雅圖可轉乘班機至：亞特蘭大、波士頓、克利夫蘭、底特律、法羅德杜爾、邁亞米、明尼亞波里斯／聖保羅、費城、匹茲堡、波特蘭、斯波坎、但帕／聖彼得堡、華盛頓、溫尼伯（加拿大）。
外加航線至：希路、麥迪遜、密爾窩基、紐亞克、羅徹斯達（明尼蘇達州）、蒙大拿與北達科他州各市、及加拿大厄文頓。
**香港與台北之間並無班次。

有關訂票詳情，請與各大旅行社或西北航空公司接洽：
香港雪廠街2號聖佐治行 電話：5-243061
九龍半島酒店 電話：3-675001

西北航空公司
銜接遠東與美國、加拿大41個城市

中國文協接受申請 大陸逃港學生助學金

【本報訊】中國文化協會，爲輔導大陸逃港青年學生，接受自由教育起見，除對逃港大專學生輔導就讀外，並設置大陸逃港難胞中學生助學金，幫助清貧難胞子女完成中學學業，自舉辦以來，經該會教助之難胞中學生已達數千之衆。

該項助學金，依照規定，每學期申請一次，無論過去已否領取教助者，均須親自前往辦理申請手續。本學期已訂於九月一日起至二十日止接受申請。茲將申請辦法及手續摘錄如後：

甲、申請資格：㈠在中華民國三十八年以後自大陸逃港之難胞或其親生子女。㈡現就讀於曾在僑委會立案或香港教育司註冊，經本會認可之本港自由中等僑校。㈢家境確屬貧寒無力自行負担全部學費者。㈣思想忠貞品行端正者。㈤年齡在十二歲以上二十歲以下者。㈥學業成績優良者（在校操行等應在乙等以上，學業成績總平均應在七十分以上）。

乙、申請手續：㈠檢驗証明身份文件，（1）香港身份証，2難胞身份証明或「大陸通行証」，㈡繳驗上學期就讀學校成績單。㈢繳驗本學期註冊証或學費收據。㈣繳二吋半身相片四張，及填具大陸逃港難胞中學生助學金申請表二份（過去已領是項助學金之同學，僅須繳驗上學期就讀學校成績單暨本學期學費收據，其餘可免填繳）。

丙、申請日期：自九月一日起至二十日止。

丁、申請地點：九龍彌敦道一零一號海防大廈八樓中國文化協會。

戊、助學辦法：經該會核准之難胞學生，每名每月發給助學金港幣五十元正，每學期以五個月計算。

己、附註：㈠難胞中學生如係最近三年內來港者，將列爲優先救助對象，㈡本助學金之申請，每戶以一人爲限，超額申請，不予受理。㈢該會對調景嶺各中學經另訂單行辦法，不再接受學生個別申請。

電話公司計劃 供應新電話機 進行徵詢用戶意見

【本報訊】香港電話公司趕上潮流，準備供新電話機予用戶選擇。該公司現在進行一項市場調査研究，以瞭解公衆人士對新電話機的意見。

電話公司的電腦，將會選出一千兩百名用戶作爲具有代表性的抽樣調査對象。調査對象的成份，符合商業用戶與家庭用戶的比例，由於有此用戶的反應已獲知，將對其中約八百名用戶進行訪談。

調査員將携帶新電話機樣品和各種供選擇的顏色圖樣，並且詢問用戶對新電話機款式的意見。新電話機的號碼盤設在聽筒之中，調査員將詢問用戶是否喜歡這種新的設計。

由問卷所搜集的各種資料整理完畢後，就可以清楚看出公衆人士對電話機如何選擇，以及建議的三種附加租金各有多大的市場。電話公司將會採用最適當的價格，但這未必是促進最大銷量的價格。

電話公司工程部表示：目前尚在研究中的新型電話機適合本港的電話網，電話公司對於採用甚麼機型，訂貨數量和維修方法等，將會作出一個最後決定。

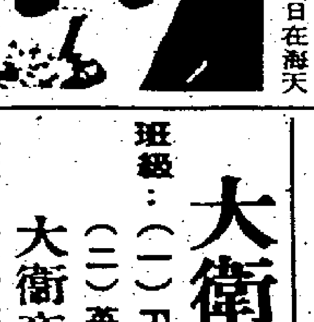
域多利獅子會例會 梁錦山督察講交通

【本報訊】域多利獅子會日昨在希爾頓酒店舉行本月份例會，由會長李世能主持。出席者有副會長李立本、冼祖謙、秘書林蔭興，司庫曾洪光，糾察王定基，總務呂少海，節目負責人黃思敬，前會長曾克安、潘約翰、劉邦、周寶坤、周克榮，董事鄒兄陳伯勇、莊劍青、徐承根、孔德昭、馬錦明、潘大業、任仅千、鄭偉雄、胡紹英、楊俊文、呂捷、招觀智、劉火炎、念祖、潘漢強、吳偉佳、吳兆堅、會長李世能報告會務：(一)該會牙醫服務車，增派一輛，赴日分赴各郊區服務；(二)有關參加十一月廿一日在台北舉行之本屆亞洲獅子代表大會，請儘速報名，辦理申請手續，繼舉行午餐，由是日該會之梁錦山女督察講解交通道路安全，指出交通失事傷亡數字之驚人可怕，故政府及警務不斷提醒市民注意，提高警惕，尤對駕駛人士注意防範於未然，並於交通安全運動，以聚精會神，慎過馬路，小心駕駛，並主張供路學童施以教育，養成習慣。

圖爲梁錦山女督察在域多利獅子會演講「道路安全」。

陳天生賴敬眞結婚

【本報訊】港九機器十三科聯合總商會秘書、賴族宗親會永遠理事、保豐公司東主賴世璠、馮寶珊伉儷之千金敬眞小姐，與香港中醫師公會永遠名譽顧問名針灸中醫陳勝（宜盛）伉儷之公子天生，本月十日在諾聖堂舉行婚禮，乾坤兩宅昨日在海天大酒樓設宴酬歡嘉賓。新郎任教聖西門呂明才工業中學，新娘任教何明華會督銀禧中學，一雙新人堪稱珠聯璧合，佳偶天成。



圖爲陳天生、賴敬眞新婚儷影。

大衛英文書院招生

班級：(一)F1至F5會考班（文理組）
(二)英文小學一至六年級

大衛夜英專中學招生

班級：(一)英專：P1至F5會考班
(二)夜中學：F1至F5會考班（文理組）

校址：觀塘瑞寧街四十四號 電話：三一八九三九三〇

天氣預測

吹清勁東風，空曠地方風勢强勁，天色密雲，有雨。今日最高氣溫可升至攝氏卅度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度百分之八十七。

「經濟報告」檢討

本港經濟情況 第二季有起色

工人就業下跌趨勢經已停止

【本報訊】最新出版的一期「經濟報告」，對本港經濟在世界性不景中所蒙受的影響，有詳盡的檢討。

報告書稱：主要工業國家的經濟，現正經歷戰後以來最嚴重的萎縮，而此種情況之發展，對本港經濟有重大的影響。

報告書顯示，在本年首六個月，本港製品出口總值較去年同期下跌百分之十五。以價值而言，今年首六個月本港出口總值爲九十八億零四百萬元，較去年首六個月，減少十六億六千八百萬元。

報告書又指出，在同期間本港貨品的出口數量，下降之比率較低。首季僅下跌百分之十，此點反映出今年上半年之出口價格經過一九七三年及一九七四年上半年迅速上漲後，經已回跌。

報告書表示，本年首季的出口價格已比一年前下跌百分之五。

本年首季的入口總值與一年前比較下跌百分之十三，第二季更下跌百分之二十。但入口貨數量下跌則較少，此點亦反映出入口價格較低。

本年首六個月內，入口貨品總值爲一百四十八億一千九百萬元，較去年同期減少三十億二千萬元。轉口貨品總值則爲三十二億一千三百萬元，較諸去年同期亦減少四億八千五百萬元。

報告書稱：在經濟不景中，受到最大打擊者爲紡織業、塑膠製品業、和電子業的產品。但另一方面，本年首季內成衣出口的數量，則有可觀增長，同時鐘錶的出口亦有增加。

據稱：由於世界不景，在港經濟在今年上半年未能以全力發展。

在勞工市場方面，就業情況（特別是製造業），較諸一年前的水平爲低，而失業及半失業人數則有增加。

受僱在經勞工處登記之製造業機構的人數，本年首季有五二二，五六三人，較一年前減少百分之八，但較諸對上一季，則祇減少百分之一而已。

報告書認爲此點顯示製造業的就業下跌趨勢，似乎經已停止。

同時，統計處對二百家大機構的每月調查結果，亦顯示出製造業的就業情況相當穩定，同時，本年首季和次季之間手上已有的訂單，亦有增加百分之十三。

報告書稱：在本年第二季，來自工業界的報告亦表示若干廠號已恢復全週開工，並且加班和再次增加額外人手。

由於勞工市場不景，一九七四年首季至一九七五年首季期間，製造業的工資率，保持不變，此可反映出本港的工資率，主要視乎工人的供求情形而定。

報告書又說：消費者的開支，目前因消費者物價穩定而獲裨益。

消費者物價經一九七三年及一九七四年初迅速上漲後，至今年第二季爲止，上升不及百份之二，可見入口貨品價格，已因世界需求減少及缺乏內在通貨膨脹因素而普遍趨低。

在物業方面，報告書指出，建築業活動多時以來一直減縮，工務計劃開支實際價值之上升趨勢，不被私人建築活動減縮所抵消。

不過，呈交當局審核的私人新建樓宇圖則數目，雖然仍處於較低水平，但自本年初開始，已逐漸增加，本年第二季的數目，已比一年前增加百份之十七。

報告書稱：此點可作爲建築業復甦的初步指標。

在貨幣及外滙市場方面，報告書說，雖然存款利息頗低，但自本年初以來，銀行存款總額則繼續有增加。

銀行放款亦迅速增加，但大部分祇限於海外貸款；至於本港的放款，增長則較過去數年爲緩慢，反映出在面臨不景氣時，需求亦告減少。

報告書又稱，由於銀行的流動資產與存款比率頗高，六月份爲百份之四十八，因此一俟本港貸款需求恢復時，銀行亦能應付增加放款。

報告書稱，港元對外的價值，以其他貨幣的平均貿易比重衡量而言，於本年第二季實際上仍與一九七四年上半年度的水平相同。

由於經濟活動衰退，本地生產總值，以固定價格計算，於一九七四年並無增長。

政府發言人在評論該報告書時表示，在世界性不景氣中，一般經濟的反應就是物價穩定或下跌；而其程度使到香港在海外的競爭地位經已增强。

「經濟報告」以前爲季刊，由本期八月號起改爲每六個月出版一次，並將於短期內在政府刊物銷售處發售。

港大發展經費不足 原定計劃延遲進行

主要有關社會計劃不受影響

【本報訊】香港大學由於發展經費不足，已把一些原定的發展計劃延遲進行，但是與本港社會有關的計劃將會如期進行。

香港大學新聞主任劉靖之，昨日在宿舍扶輪會的演講中指出：港大的發展經費不足，不得不把一些原已擬定的計劃延遲進行。有些計劃甚至要等到一九七八年至八二年的「四年計劃」裡方能實現。

政府對港大的資助雖然不足港大所申請的數額，但劉氏相信港大仍然能夠穩定的向前發展，而主要與本港社會有關的計劃都能如期進行。

劉氏列舉一些主要的發展計劃其中包括：

㈠增收學生：港大準備在一九七七年，達到全校有學生四千四百二十名的目標，以後將會以每年百分之七的增長率，直到八〇年代中期，港大學生達到七至八千人左右。

㈡開設牙醫學院：「大學及理工教育資助委員會」已同意，假如政府決定接納該委會的建議，牙醫學院將由港大負責辦理。

㈢加强工程學院：這兩方面進行，首先是增加學生，其次是使工程科系多樣化。並考慮開辦結構工程與電子工程兩個碩士學位。

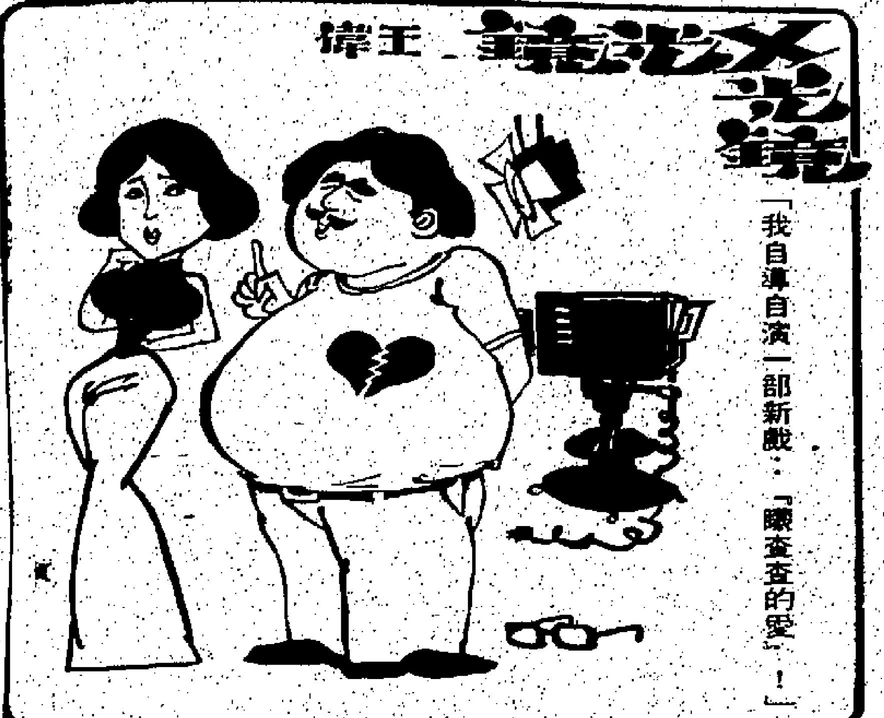
㈣在建築系裡開辦建造工程學位課程：建築系學生修畢三年基本課程，成績及格，可獲得文學士（建築學）學位。如再深造建築學兩年，可獲頒建築學學士學位，但如在建築工程方面深造一年，則可獲建造工程學士學位。

㈤增聘醫科教育教授：爲培養醫科師資，發展醫科教育以配合社會的需要，港大今年增聘一位醫科教育教授，並於今年九月到任。

㈥增設管理學系：港大計劃儘快在社會科學及法律學院內開設管理學系，系主任已定於明年二月初到任，其他師資亦已着手聘任。

㈦開辦語文碩士學位深造課程：港大語文研習所將於今年九月首次開辦語文碩士學位課程，提供深造語文研究的機會。

港大一向鼓勵有志的成年人進修，但劉靖之指出：這一點很少爲人注意，港大爲達成這個目標，已訂立一責給免一般入學條件的規定，凡年滿三十，未受正規教育，而有相當程度的成年人，可引用這個規定，申請就讀學位或文憑課程，但醫學院除外。



荃灣葵涌區家庭主婦 愼防撞騙

歹徒藉詞代送滙欵騙財

【本報訊】警方昨日向新界荃灣及葵涌區的家庭主婦提出呼籲，愼防一名男子，專門假稱替主婦的丈夫從海外傳遞滙欵，而藉詞行騙，如遇有此事者，請從速撥電報警。

在該等行騙案子中，被騙的家庭主婦，其夫均在海外工作，而定期滙欵返港。在過去兩月來，警方共接獲六宗此類案件投報。

最近一宗發生於昨日。當時該名騙子向一名居住於葵興邨之家庭主婦聲稱他代其工作於荷蘭之丈夫送遞八百元滙欵給她，他並說他祇有一張面額一千元之支票。故此她須找回二百元給他。

事主信以爲眞，遂交給二百元，但其後她發覺該張支票祇是一張與支票類似而印有英文之收條。

警方現呼籲那些丈夫在海外工作之家庭主婦小心留意此人向自己使用相同手法時，請立即撥電報警。

李志中情況好轉

一女子送玫瑰花及短簡慰問

【本報訊】無綫電視編導李志中服藥昏迷送院，昨日呈現半昏迷狀態，兩名警員，亦奉召駐守病房門外。

據醫院消息透露：李志中的病情已稍有好轉，但他仍然要吊鹽水。

無綫電視多位藝員及職員，昨午曾前往瑪麗醫院三樓D座探病。

據悉：李志中於前晚凌晨服過量安眠藥物後，乘的士往養和醫院求治，抵院後即告不支昏倒，其後院方將他轉送往瑪麗醫院進行急救。

有消息說：一束玫瑰花及一封女子筆跡的短箋，昨日送抵李志中病床的小几上，信中充滿一番慰問關心之意。

泛美獲准出售越航客機償債

【本報訊】越南航空公司因欠債百萬港元，引致一架停泊在機場之波音「七〇七」客機，被高院下令被扣押，大債權人泛美航空公司，於日前經獲法庭批准將該機接管。

至前日，泛美公司再在高院經歷司班納內庭，獲批准開動該機，以便出售，但仍須向民航署辦理正常手續。

又如將來賣機所得欵項超出欠債，亦須向法庭呈報。

破獲鴉片私酒機關

【本報訊】緝私處昨日透露：該處人員前日在一連串搜查行動中，破獲一間鴉片製造廠，及一間私釀酒廠。

緝私處一位發言人昨日表示：緝私隊前日在沙田陸和園一無門牌木屋內，發現一間鴉片製造廠，搜獲一磅零售價值一萬元的熟鴉片，一名男子已被拘捕，被控製造危險毒品。

緝私隊的另一次行動中，在飛鵝山山腳破獲一個大私酒廠，檢獲中國酒一百零八加侖，發酵性物體二千二百加侖及沙糖二千五百磅。

緝私處發言人表示，在該項破獲事件中，並沒有拘捕任何人等。假如該私酒廠繼續經營的話，每月將會繼續逃稅六萬元。

在其他數項搜查行動中，緝私人員共拘捕四名男子，分別控以各項危險毒品罪名，並搜獲熟鴉片一安士，鴉片煙槍兩支，及廿五小包海洛英。

醫院看更人仗義 擊退歹徒擒一人

京士柏公園兩賊刧情侶

【本報訊】一名醫院看更員目睹兩名刧匪向途人行刧時，仗義持木棍與刧匪糾纒，勇擒其中一名刧匪。

警方昨日透露：該名陸軍醫院看更員，本月廿六日下午於當值時間內，看見兩名手持利刀刧匪，向兩對坐在京士柏公園內的情侶行刧，於是手持木棍，獨自一人衝入公園內，襲擊該兩名刧匪。

經過一番糾纒後，卒將其中一名刧匪擒獲，並將其交給警方，而另一刧匪則逃去無踪。

警方表示：該兩名刧匪在公園內共刧得現欵、手錶、及珠寶總值八百四十八元。

警方表示：該名被捕刧匪已被控「行刧」、「毆打正在執行任務之警務人員」及「阻差辦公」等罪名，將于今日在南九龍裁判司署提堂。

一名十七歲青年被人斬傷 乘的士到醫院求醫

數小時後終告不治

【本報訊】一名青年男子，昨晨凌晨獨自往醫院求醫，並透露遭四人斬傷，他被獲准在醫院留醫，但至昨日下午一時四十分，已証實不治喪生。

警方相信該案件發生在前日下午八時至昨日凌晨三時五十分之間，同時，已將該案列爲本年度第八十五宗兇殺案展開調查。

死者名吳志雄，十七歲，他於昨日凌晨三時五十分，獨自往伊利沙伯醫院求醫，他透露，是在窩打老道近培正道附近，被四名男子持利器斬傷。其後獲准留醫，但至昨日下午一時四十分已被証實不治斃命。

死者年僅十七歲，究竟因何遭四兇徒襲擊重傷死亡，則頗耐人尋味。

死者身高五呎四吋，身材瘦削，長頭髮，膚色白皙，身穿啡色長袖恤衫及藍色牛仔褲，足穿白色帆布鞋，並携有一個黃色旅行袋。

警方現籲請本案之目擊者，或任何人士如有任何消息協助警方調查者，致電三——〇一〇二七一內線三十六與九龍城警署刑事偵緝組聯絡，或向任何警署報告。

據悉：死者於昨日凌晨三時十分，乘的士抵伊利沙伯醫院急症室門外，即下車自行入急症室求醫，並向在場調查的警員吐露上述說話後，即昏迷倒地。由醫務人員急救，但至下午一時四十分，証實傷重不治喪生。

棉織品輸共市限額 本港工商署長繼續進行交涉

【布魯塞爾廿七日美聯社電】香港政府官員代表與歐洲共同市場談判代表就歐市頒佈的紡織品入口限制要求放寬一事，今日再舉行會議。

港府工商署長左敦及副署長苗禮善預料會獲悉由歐市統計專家提供的意見，而對價還價式的傾談或會延續數日之久。

大部分爲冬季成衣而價值數以百萬元計的紡織品，由於一項由香港政府與歐市於上週達成的配額限制，滯留在港未能輸出。

港府官員說，除非歐市在數日內同意給與本港出口商特別貨運，否則輸往西歐共同市場爲時已晚。

國際市場包裝研討會

經濟司鍾信主持開幕

【本報訊】經濟司鍾信昨日在立法局會議廳爲亞太區經濟社會委員會國際市場包裝研討會主持開幕。研討會的主要目的是讓亞洲及太平洋區的發展中國家認識到包裝設計的重要，從而促進他們的出口貿易。

研討會由今起至九月五日結束。參加的國家有十二個，每國派出兩名代表，而香港共派出九名代表及五名觀察員參加。

該會是由亞太區經濟社會委員會與聯合國貿易發展會議及關稅及貿易總協定的國際貿易中心，聯同香港政府及世界包裝組織合辦，並由荷蘭政府支持經費。

會中致詞者包括聯合國亞太區經濟及社會委員會國際貿易局主席亞邁閣，國際貿易中心包裝顧問沙寧，荷蘭總領事拉波亞及世界包裝組織秘書長原劉家璃等。

昨日會議並選出十個代表國家的包裝設計模樣，互相研討，還有各國的報告書，以及有關包裝的各項問題討論。

研討會演講者有荷蘭包裝研究院之研究及發展部院長許達利，荷蘭包裝設計顧問施活德，瑞典包裝機構設計顧問李斯及國際貿易中心包裝顧問屈林。

各國代表將獲得最新的資料，包括正確包裝方法在出口貿易中的重要性，包裝設計的基本原則，出口包裝的適應國際市場，促進貿易包裝設計的分析及其他改善此類設計的方法等。

目前整個世界的注意力，都集中於包裝方面，許多產品如果沒有了包裝，可能不會在市場出現，還有一些其他產品不會存在。

亞太區經濟社會委員會，昨在立法局議會廳舉行國際市場包裝研討會，圖爲代表本港出席揭幕禮的鍾信（左）及亞邁閣（右）。（本報記者谷建華攝）

涉嫌賄賂外籍督察

男子保釋候審

【本報訊】一名男子，涉嫌向外籍偵探總帮辦進行賄賂，每星期一千元，使警方不採取行動干預賭博活動，彼曾在警署被五千元現金保釋，昨午在銅鑼灣裁判署提堂時不認罪，定期十月十七日審訊，被告獲准照原額保釋候審，但要將一切旅行証件交警署保管。

被告陳鑑雄，卅八歲，住灣仔馬師道，被控於本月廿一日，在灣仔警署內，無合法授權或藉口，向警察部偵緝探督察P．E．賀里第給予每週一千元港幣之利益，作爲一種誘餌，使該名總督察不履行公務負職守，以採取行動進行調查被告人被指之賭博行動。

避免本港米市出現壟斷情況

食米入口商增至45家 七家商號獲准經營

【本報訊】本港食米入口商已從三十八家增至四十五家，這是根據工商業諮詢委員會及消費者委員會的建議而決定，增加的七家是昨日在大會堂舉行公開抽簽選取。

獲選的七家食米入口商爲：美森棧有限公司、信裕有限公司、保庇洋行、協億有限公司、乾豐染織廠有限公司、遠大貿易有限公司及通泰行。工商署副署長潘迪主持攪珠抽簽。獲選的七家可於明年一月一日開始營業。

工商處署理助理汪迪表示：獲考慮參予舉行的抽選的商業機構，必須由本港人士經營，也須具備豐富貿易經驗與雄厚資本。申請參加抽簽的公司共有九十四間，但只有七十四間符合全部條件。而他們與米業並無關聯，目的在於不想米商壟斷。增加的商號必須限於一個合理數目，以確保現行的貿易方式不致受到破壞，及每一登記入口商均有足够生意，使食米入口成爲有利可圖事業。

消費者委員會執行秘書黃鍒泮指出：「每年入口米數量爲八萬八千噸，然後分配給四十五家食米入口商，平均每一商戶可得到八千二百單位。增加七家食米入口商之基本目的是擴大食米業的競爭範圍，從而保障消費者利益。就以消費者立場而言，香港能儲存足够米量，使不至造成恐慌，故對消費者有好處。又今次公開抽籤，每一申請者有一號碼，公平地抽出，目的在不使米商壟斷。增加七家食米入口商，是工商處根據工商業諮詢委員會、食米問題諮詢小組及消費者委員會的建議及決定，目的在於導致有健康的競爭性。」

昨晨十一時在大會堂舉行攪珠儀式，由工商處諮詢委員會委員黃保欣主持抽簽攪珠。當時另兩位委員溫納斯及李文照，消費者委員會執行秘書黃鍒泮亦在場協助攪珠。（請參閱「工商界」版另段）

53名越南難民昨午飛丹麥

另一女子獨往法國

【本報訊】一批滯留本港的越南難民，經當局與各國接洽及安排下，已於昨午乘機分別離港前往丹麥及法國。目前仍然滯留本港的越南難民爲數共一千九百五十一人。

昨日離港的一批越南難民共五十四人，其中五十三人來自八個家庭，居住西貢軍營，另一名爲女子，居住粉嶺天祥軍營。

於昨午一時許，移民局官員準備車輛，接載五十四人抵達啓德機場，其中五十三人，於昨午四時零五分，乘坐TG六一一號班機離開本港前往丹麥，展開他們的新生活，另一名女子亦乘坐法航班機前往法國定居。

在過去多月來，港府多方面與各國政府接觸，經已盡最大的能力爲滯留本港的越南難民尋覓安居之所，目前仍然滯留本港的越南難民人數已減至一千九百五十一人。

凌晨山頂離奇車禍

車上空無一人

【本報訊】一輛私家車，疑因失事後遭人棄置，於今日凌晨零時許，在港島半山區寶雲道纜車橋上爲人發現，惟車內已空無一人。

被人發現的失事私家車，編號AN八七一六，藍色車身。

被發現時車內空無一人，車頭朝山頂方向，在寶雲道纜車橋上撞毀欄杆，車頭盡毀，車身前端三分一的身位已衝破橋邊的欄杆，形勢十分危險。

圖爲失事私家車在寶雲道險些墮下橋底，車上無人。（本報記者張榮光攝）

荃灣廉政分署

今日開始服務

【本報訊】設於荃灣福來邨永業樓之廉政公署第二間分處，由今日開始爲市民服務，以方便新界居民前往舉報貪污。

該署消息說：廉政署各分處均每日辦公十四小時，即由上午八時至晚上十一時，包括星期日及公衆假期在內。

廉政公署設於九龍城美東邨的首間分處成立以來，市民反應良好，深受市民歡迎，該分處在開設的首四個星期內，共接獲六十四宗投訴。在十八宗有關貪污的投訴中，十三宗是由投訴者親身前往分處舉報，三宗是以函達，兩宗是以電話舉報。此外，在六十四宗投訴中，有十六宗是有關廉政公署事務的諮詢，其中六宗是由市民親臨分處查詢，其餘的與貪污無關的投訴，均已轉交適當政府部門處理。

滯留西貢本港居民

七人間道返港

【本報訊】自西貢淪陷後，滯留在共黨統治下的西貢內的本港居民，大約達七百人，目前已有七人經轉折途徑，平安返港與家人團聚。

據一名於日前返港的鄭姓青年透露：他是於五日前乘法國航空公司飛機，由西貢飛往曼谷，然後轉機返港。

他表示：西貢於四月卅日淪陷後，一切對外交通停頓，直至本月廿二日，法國政府才正式和南越新政權達成協議，由法國航空或代理的飛機將外僑撤走，主要是撤離法籍僑民，每次若有空位，才補上其他地區的人。

鄭某稱：他很幸運能早日返港，不過，其他在西貢人士的家人亦不必耽心，遲早他們都可以返來。

本港一名警務人員 在吉隆坡黑巷被刧

損失財物三千餘元

【吉隆坡法新社廿七日電】一名香港警務人員昨晚在酒店被刧走價值一千三百元（馬來西亞幣）的物品及四百元星架坡現欵。損失財物價值共約港幣三千餘元。

該被刧的香港警員辛家全，廿六歲，是由耶加達到香港而途經此處，昨日下榻於市區一間酒店。

他對警方稱：昨晚十一時，當他離開酒店去進餐時，被四名沒有持械的男子截住去路，他們把他拖進一條黑巷，刧去他一隻金手錶，一個打火機及一些現欵之後逃去。

申請歸化英籍啓事

楊沛林（YEUNG PUI LAM）又名楊嘉仁（YBUNG KA YAN, KEVIN YEUNG KA YAN）又名楊嘉仁（KEVIN K. Y. YEUNG）現住香港跑馬地藍塘道九十八號B座二樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

申請歸化英籍啓事

施鑫山（SZE WEI SAN）住香港九龍紅磡崇潔街十一號榮智樓六樓C座現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓

捷聯企業有限公司通告

董事會茲宣佈派發截至一九七五年十一月三十日止年度之中期息，每股四仙，給予一九七五年十月十七日已登記在名冊之股東。股息單將於一九七五年十月十七日用郵政寄送各股東。

根據上半年營業報告及下半年預測，董事會深信本集團是年度除稅後綜合純利比較上年度應有百份之五十以上之增長。

本公司將於一九七五年九月二十四日至十月七日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。已購買本公司股票之人士，爲確保收取股息之權利，請將購入之股票連同完備之過戶文件，於一九七五年十月六日（星期一）下午四時半前，送達快捷證券登記有限公司（中區．畢打街十二號，畢打行四零一室）辦理登記。

承董事會命

秘書WATT(NOMINEES)LIMITED謹啟

香港一九七五年八月二十七日

大地美加團

西岸十七天　環遊廿四天

依時出發：9月6(滿)・19日　10月11日　11月8・29日　12月6・20日

特點：上下午全日節目遊覽　膳食豐富　物有所值　同樣遊一個地方・講解週詳・自然不同

夏威夷：檀香山環島，文化中心，珍珠港。

洛杉磯：迪斯尼樂園（全場套票・豐富自助餐）LION COUNTRY SAFARI 動物園，比華利山。荷理活影城（參觀實地表演拍片）

聖地牙哥：世界最大海洋水族館（十個大池海豚表演）

拉斯維加斯：遍遊參觀各大賭場及世界馳名團都夜總會。

三藩市：金門大橋，千年紅木林風景區，探親。

溫哥華：士丹利百花公園，格魯斯山，吊車登高峯賞雪，哥倫比亞大學，探親。

來回747機，早午晚膳，希爾頓酒店（不隨團同程可以預先接洽）充份時間探親或商務。

西岸17天HK$7950　環遊24天HK$12,350

大地旅運社　中環萬宜大廈二樓

電話：H233260　H233257　H253776　H227471

性格演員王萊應張十四之邀，在「想當年」中亮相，顯見她對電影十分酷愛了。李影與喬冰嬌對她表示十分敬佩哩。（錫光）

秦祥林餘情還未了 飛美找芳芳修舊好
恬妞劉文正匆匆返台

△恬妞、劉文正來港宣傳「門裡門外」，結束一切宣傳活動後，已定於今晨十一時乘機返台。

劉文正是首次出國，對香港印象非常普通，由於時間安排得很緊湊，不能單獨行動，所以也認識不到很多朋友，劉文正希望下次再來港時，可以獨立行動，被很多觀眾所認識。

恬妞很喜歡香港，每一次來港，她均可以逗留一段很長的時間，可是，這次台灣方面有三部影片在等著她拍，恬妞必須要今天返台，時間匆匆，恬妞就覺得很不過癮。

恬妞要求媽媽延期返台，但是恬媽媽說，鄧光榮已在台灣等了一個星期，不能再延，馬上返台開拍新片。

△恬妞今晨亦同時飛往泰國，與寵烈會合，為「金三角生死門」隨片登台宣傳，來回兩天，恬妞即返港。

九月中旬，恬妞亦泰國片商之邀，前赴當地拍攝一部泰國片，片酬甚為可觀。

恬妞去泰國，恬妞表示，她祇對那裡所有的游泳池有好感，泰國的食物，她並不習慣。

△李麗麗片務甚忙，昨午四時半，乘機赴台觀光，約一個星期後返台。

李麗麗原定與苗可秀相約，赴台散心，但是，苗可秀為了替佳視錄映開台節目，尚欠數天時間始可全部拍竣，李麗麗祇好先行赴台，苗可秀隨後前往。

苗可秀不簽約嘉禾後，轉往電視發展，除為佳視錄映外，並與無綫簽約，拍攝一個小時的特輯，不過，苗可秀的興趣，始終在電影上，此錄映電視節目，完成是玩票性質。

△張徹「八道樓子」後，再度開拍一部由傅聲領銜主演的「傻小子」。

「八道樓子」日前仍在台中搭建外景，張徹就是利用這個空檔期，與熊廷武聯合執導「傻小子」，在中影士林片廠開鏡。據張徹表示，他拍攝「傻小子」的動機，是因為「洪拳小子」受歡迎的緣故。

△秦祥林在台灣剛拍完「戰地英豪」有點閒，馬上買張機票飛美國找蕭芳芳，因此，影圈內又盛傳秦祥林與蕭芳芳餘情未了。有「花心蘿蔔」之稱的秦祥林，對蕭芳芳用情可算專心。

圖為「避孕大全」片中一精彩鏡頭。

鬼馬的林丁丁

24格　黎傑

林丁丁是誰？竟然用作電影的戲名，相信這個名字吸引不少觀眾才會如此。

究竟林丁丁是誰？他就是鈕扣戰爭裡面最引人喜愛的那孩子，他就是赤着臀部混戰中最經不起戰亂的那位，亦是在片中飲醉酒，在片中要割戰俘鳥兒的小頑皮。

林丁丁在法國很受歡迎，他有點像昔日香港的馮寶寶，但他不像馮寶寶般拍了那麼多電影，林丁丁拍了很少電影，類形都差不多，除了鈕扣戰爭之外，比較著名的另一部就是鬼馬林丁丁。

鬼馬林丁丁亦是鈕扣戰爭的編導伊夫羅拔所執導，伊夫羅拔對於香港觀眾當然不會陌生，他的順手發財、懶人阿歷山大、謀海奇男子、鈕扣戰爭，甚至傻瓜行運一條龍亦出自他的手筆，今次他拍鬼馬林丁丁當然是駕輕就熟。

說鬼馬林丁丁是鈕扣戰爭續集當然可以，因為兩片最主要的主角及編導都無異，而人物性格及地區環境亦差不了多少，都是法國郊區小鄉民的風趣生活。

鬼馬林丁丁不同的是此片不再單調在鄉鎮的小情趣，有部分走入城市，在法國鐵路交通上亂闖一輪，而林丁丁的一家亦在片中出動，現身銀幕，使片子充滿家庭生活感，老頭子斉數發號司令，卻每事都麻煩了他，兄長的時常利用林丁丁，但林丁丁卻因此給他更多麻煩，賠了夫人又折兵那類。

雖然，鬼馬林丁丁這片亦是舊式之一，但與鈕扣戰爭同一類，是人情味那類，並不因年代的進展而感到內容上有何落後之處，相反地，若要現在看林丁丁的影片，相信這小頑皮已生得高大大，好像鬼馬林丁丁片中那兄弟般，到處留情，到處闖麻煩。

林丁丁是小頑皮，看他的電影亦可抱着嬉戲的心情來，這裏可以看到麻煩給愛心變換成一個開懷的世界，成人可能因孩子造成的煩惱而狼狽，但心裏還是樂在其中，滋味可不同。

黎小龍提到拍片就怕
出門登山去躲藏起來

邵氏新院線「新死亡遊戲」的閃電推出，已引起港九無數影迷的注意和興趣，因為「新死亡遊戲」的男主角黎小龍，和那位影迷心目中的偶像人物殞星李小龍，也實足太相像了！

「新死亡遊戲」是台灣製片家的傑作，他們千方百計地找到了酷似李小龍的黎小龍，拍成了這部與李小龍那部未完成的最後作品「死亡遊戲」大同小異的影片，甚至連黎小龍在片中合作的中外高手，也都和「死亡遊戲」裏的人物頗為相似，因此這部「新死亡遊戲」，在台灣及海外各地都轟動一時，尤其獲得中外「李小龍迷」的喜愛與支持。

據台灣傳來的消息說，黎小龍原名李濟雄，原是師範大學體育系的高材生，精通各種運動及中國功夫，並且又為跆拳道、空手道及西洋拳擊的冠軍人物，畢業不久即出任台中市體育專科的助教，同時他又是台灣青年登山專家，為人憨直坦誠，平時課餘之暇，多半找上幾個志同道合的青年朋友，帶着全套登山的裝備去尋訪高山的奧秘去了。

黎小龍主演這部「新死亡遊戲」，說來也極為偶然，因「新死亡遊戲」女主角之一的影視女紅星王景平，平時也喜愛登山運動，而與這個有「番生李小龍」之稱的李濟雄相識，所以特別介紹製片家和他相識，並且一致認為，他是繼李小龍之後主演一部「新死亡遊戲」的最佳人選，同時也必然能夠受到千萬「李小龍迷」的歡迎。

據說，李濟雄本人雖然也很喜愛李小龍和他的影片，但是他對拍電影的工作並沒有多大興趣，當時就以不願意放棄學生的學業而婉拒，但最後仍然經不住王景平以及製片家和導演林兵的一再遊說邀請，才勉強答應下來，於是一個新的黎小龍和「新死亡遊戲」，終於出現在觀眾面前，並且轟動了海內外影壇。黎小龍不僅和李小龍極為相像，而且又是一位精通中國功夫身手不凡的運動家，因此邵氏最近曾派專人赴台正式邀請他來港拍攝一部巨片，但這位青年體育老師，一提到拍片就表示「怕怕」，說完了就乘着學校放假出門登山去了，從此也就躲了起來，一時找不到他的踪跡。

呂奇得意連開兩片 盡是女人掛帥電影

青年導演呂奇，集編、導、演於一身的又一部邵氏新潮寫實鉅片「墮落經」。

「墮落經」是一部非常寫實大膽的新潮作品，它利用一批墮落於聲色場合的少女，寫出一個個動人心弦的故事，把時下社會的各種醜陋的怪現象一一搬上銀幕，使觀眾們看來有身歷其境的感覺。

「墮落經」演員陣容龐大，女明星計有寶島尤物艾蒂、林伊娃、尤慧、梁蘭思、李鳳蘭、新星金妮、唐詩、舒雅頌等等，男星有岳弘、艾迪、恬奇、金霏、陳耀林等。

「墮落經」由於題材大膽寫實，風格與眾不同，已受到邵氏的特別重視，現已下令呂奇盡速開拍兩部類似風格的兩部新片。

海底拍戲史無前例 天然背景瑰麗刺激

當和路迪士尼公司開拍海底驚險巨片「海底六萬里」時，是要在加勒比海開鏡的，因而涉及許多技術問題，而所物色的角色，是製片人親自挑選的，這一部片獲得兩項金像獎的。

拍攝「海底六萬里」，是一個非常刺激的經驗，從戲劇化地使用彩色攝影機放在海底拍攝，及運用其他的特技，可以說是最麻煩的經歷，才能拍成這一部刺激緊張的海底奇觀電影，出動的僱員其中甚多是潛水家、潛水用具設計家、外景地點的安全人員及工程師，真是一次電影製作的不可忘懷的艱苦經驗。

為了保持「海底六萬里」的氣氛，絕大部分場面，是在水底拍攝的，而不是用玻璃水族箱的。由於這一部娛樂成份極高，故事極夠刺激的電影，是描寫古士美臣與他的一批手下，如何生活在海底的一艘豪華潛艇的，和路迪士尼決定大部分景面在海床拍攝，也就是在潛艇鸚鵡螺號內。因此，可能是在電影界的歷史上，首創找尋外景地點，要到海底裡去。

開拍「海底六萬里」要在加勒比海，是有充份理由的，因為這個海洋的海底的水是清晰及平靜的，最適合拍片，陽光直射到水深之處，水下卅英尺處有珊瑚礁，恰巧是最適宜拍攝重要場面的天然背景。「海底六萬里」最精彩緊張的與八爪魚大戰，在水上拍攝，亦有充份的餘地。

另一批工作人員拍「海底六萬里」，是在那梭附近，重要的人員駐在牙買加的蒙狄高灣，已故和路迪士尼就是在那個地方設了辦事處的。

寇德格拉斯歷險 在食人島遇怪事

寇德格拉斯在海上遇事，爬上了一個食人島，同時發現了奇怪科學家建造了一艘潛艇，此為和路迪士尼公司的有完整故事的海底奇觀巨片「海底六萬里」的一個驚險場面。

今日電影

戲院	片名	
海運	滅口	（西）*
新華	廉政風暴	（粵）***
明珠	沖天大火災	（西）****
荷李活	的士大佬	（粵）（未評）
東方	大獵殺者	（西）（重映）
麗都	廉政風暴	（粵）***
華盛頓	新潮爸爸嬌嬌女	（西）*
麗聲	天才與白痴	（粵）***
京華	天才與白痴	（粵）***
紐約	珍珠港戰役	（西）（重映）
凱聲	紐計師爺蠱惑仔	（西）***
豪華	天才與白痴	（粵）***

銀秘記

依齡愛妹事事為她們著想 等美齡曦齡有成就始結婚

陳依齡是娛樂圈公認的好姊姊，她對扶持妹妹美齡不遺餘力。現在，美齡已是一個成名人物，凡到日本去過的人，都能証實愛麗絲陳在日本如何的哄動，而確南都是陳美齡歌迷。在美齡需要姊姊的時間，依齡可以放下一切去陪她，直至把美齡的事辦妥，她才會回到自己的圈子中。在依齡口中的「阿美」，是一個未長大，卻很有名氣的女孩，是陳依齡永遠疼愛的妹妹。

其實，陳依齡對二妹曦齡也是十分關切及愛護的，二妹學醫，是她鼓勵的，如今，曦齡已在實習中，每天到醫院去，不用多久，她便是政府的一個女醫生。談及兩個妹妹的未來，依齡使開心，她說：「等她們的基礎打好了，我便會為自己想想了。」

陳依齡有不少追求她的人，但是她從未考慮過婚姻的事，祇因她覺得自己做姊姊的責任未了，希望等兩個妹妹有所成就，才考慮自己的婚事，如果愛她的人，應該能等幾年。如今，美齡已有成就，曦齡也快當女醫生了，依齡的擔子一輕，便可發展自己的感情。

拍鄧清江的「燕飛翔」時，陳依齡做了妹妹的經理人，也間接做了「燕飛翔」的製片人。很多時，妹妹不高興，她還要負責調解，幸好合演的人都很喜歡陳家三姊妹，她們在台灣每天都忙，都快樂，是拍片，也是旅行，連媽媽也陪着四處去，直至「燕飛翔」拍完始回港。當「燕飛翔」一片在台灣上映時，送出的陳美齡彩色畫簾很受歡迎，片子和唱片也大收旺台，因此，導演兼老闆的鄧清江對這部片在香港上映也充滿信心。如果能讓美齡來一次香港，那必會更受歡迎。可惜，陳美齡刻下在日本忙演電視劇、演唱會，能不能抽空回來，誰也不知道，要在幾天後打電話去打探才會清楚。（揚翠）

浪漫、風趣的「小英雄歷險記」是世界名著改編，此片已列為英文中學輔導讀物，圖為片內可愛鏡角。

娛樂

捉姦趣事又多一段 張冲特准胡錦通姦

李翰祥到邵氏是個軟心腸的漢子。

胡錦三送秋波之後，果然，打動了契爺的芳心，如今，李翰祥又在「捉姦趣史」中，多補一段戲，由胡錦主演。

胡錦說，下嫁張冲後，決定不再演騷戲，音猶在耳，如今又與人「通姦」一番，假如沒有通姦，何來捉姦，可以想像，胡錦必又與某某通姦矣！

關於胡錦這個人，也是一絕，既騷又絕，去年，張冲執導「海艷」一時，她來看胡燕妮演戲，這部戲，胡燕妮是演得比較大膽一點，胡錦看了，縮頸伸舌：「嘩，乜咁大膽，康威都有計嘅？」我對胡錦的話，頗不以為然，乃問：「你自己呢？」她說：「以前我冇男友，冇所謂，自從有了張冲，我都唔制囉！」胡錦那個時候冇男友？從勾搭到張冲，中間何嘗有過空隙？她自己沒有記性！以為全世界人一樣，也頗絕。

胡錦引荐其小弟入邵氏，未果，自己架上了一角，除了是因為李翰祥的念舊，當然亦因為她演這類戲是新了第一把交椅，認了第二，冇人敢認第一。

李翰祥預定九月連開兩部戲，「駱駝祥子」和「沽花惹草」，在「沽」片中，胡錦一早已架上一角，所以說，秋波不怕多送，一分秋波一分收穫，在說到胡錦時，李翰祥也很幽默，他說：「幾年前胡錦說送我一輛車，現在看來，祇有送一輛紙紮的了。」

華納影業公司大獻
不朽鉅片捲土重來！
全部特藝七彩・七十米厘版製
窈窕淑女
明天
四場大獻映 十二點半 三點 六點 九點
Winner of 8 Academy Awards including Best Picture.
MY FAIR LADY
柯德莉夏萍 力士夏里遜
蓬門碧玉孤芳自賞 苦心孤詣徹底改進 氣質蘭心頓成淑女
榮獲八項金像獎！故事溫馨感人演出如詩如畫！場面偉大金碧輝煌！歌舞曼妙目不暇給！最富娛樂性百看不厭！

盡市民天職
請捐公益金

匈羽令

高阜著　丹青圖

祇是她那白衣之上血跡斑斑，尤以胸前衣裂肉現，傷勢嚴重已極。

昔楚駿抄起她嬌軀之際，她祇是輕輕嗯了一聲，便已暈了過去。

楚駿眉峯一皺，瞧着懷中的白衣少女，感到有點爲難起來。

自然，一個行道江湖之人，不能够見死不救，可是他既無救傷的經驗，也沒有治傷的藥物，叫他如何救法？

唯一的希望是荊玉鳳快來，她們主婢頗明醫理，必可挽救這位姑娘的生命。

想到荊玉鳳，他自然再舉目向前面瞧看。

這一眼瞧出，果然沒有叫他失望，在數十丈外的雪地之上，有幾條人影向這兒急撲。

祇不過他們決不是荊玉鳳主婢，而是五名雄糾糾的彪形大漢。

此時他懷中的白衣少女已醒了過來，她微微掙扎了一下道：「放下我，你……快逃。」

楚駿放下了白衣少女，但他並沒有逃。

那五名彪形大漢此時已到達丈外，他們沒有再行進逼，祇是迅速散開，對楚駿採取嚴密的包圍。

這五人的年歲約在四十至五十之間，一律身着黑衣，神色驃悍無比。

獨在當面的是一個少了一隻左眼的獨目大漢，他向楚駿上下打量一陣道：「你們是一道的？」

楚駿道：「不，我與這位姑娘，素不相識。」

獨目大漢道：「那麼咱們放你一馬，你走吧。」

楚駿道：「多謝，可是我不能走。」

獨目大漢道：「哦，爲甚麼？」

楚駿道：「因爲在下不能見死不救。」

獨目大漢哈哈一笑道：「你要救她？朋友，誰來救你？」

楚駿道：「這位姑娘已經身負重傷，閣下何必還要趕盡殺絕，五位如能高抬貴手，在下將感激不盡。」

獨目大漢道：「如果咱們不放過她呢？」

楚駿道：「看在江湖道義，在下祇得伸手管管閒事。」

獨目大漢哼了一聲道：「你當眞要管？」

楚駿道：「這是無可奈何的事，希望閣下多多體諒。」

獨目大漢道：「這是你自己找死，休怨咱們兄弟心狠手辣。」

他手中原本抱着一柄鬼頭大刀，此時晶芒划空，一刀斜斜劈來。

他這一刀原是劈向楚駿的左肩，招出一半，他忽然手腕一轉，鬼頭刀的去勢加快，猛削楚駿的脅門。（三六）

「你當眞要管。」

光芒

黃思騁

他站起來踱步，欣賞客廳裏的陳設，還有牆上的兩幅油畫；這些雖當然不是甚麼名家的作品，可能是街邊那些供遊客選購的印就推，但是色彩是那麼鮮艷，同樣有可觀賞的地方。其中的一幅畫的是朝霞，紅日正在昇起，樹梢上滿是金光，使人有一種振奮的感受。葛飛霞買這樣的一幅畫，不知是否爲了祇礪自己。

他正在想着，葛飛霞出現了，先在茶几上放好杯子，然後沖上熱辣辣的咖啡，空氣裏滿是香味。

「飛霞，我對你有了新的印象……」

「從何而來？」

「你不想與庸俗爲伍。」

「怎會忽然得到這種印象的？」

「這是從各方面綜合起來的觀感。」

「生活在一個庸俗的社會裏，我們能不跟着庸俗走嗎？」

「當然，你不用布衣蔬食，不食人間煙火，祇要保持一定的風格就行了。」

「我會有風格的嗎？」

「你有一定風格，」田耕說：「我到許多男女朋友的家裏去過，我發覺他們的佈置是十分庸俗的，這裏那裏到處是紀念品，表示他們的足跡滿天下；或者是一些名人題贈的東西，表示他們的社會地位是何等特殊。而你，簡單、整潔，過你自己的生活。」

「那或許是由於我的足跡還沒有遍天下，也沒有和甚麼名人結交的緣故。」

「你覺得那些東西對我們是重要的嗎？我們難道不能保有我們自己的生活方式嗎？」

「當然可以，不過我還沒有好好考慮過這個問題。」

「不要跟着大夥兒，飛霞，你要表現得與衆不同，我們可以稱之謂葛飛霞式的生活方式。」

「我辦得到嗎？」

「我不知道你是否辦得到，但至少到現在爲止，你仍能保持你的風格。」

在葛飛霞所接觸過的同行之中，從來沒有一個人與她討論這些問題的，她覺得這是在上課而不是談心。

稍後，他們坐下來，熱騰騰的咖啡放在面前的茶几上。

「你要幾粒糖？」葛飛霞問。

「我一向祇放兩粒，今天我祇要一粒就够了。」

「那不是很苦了嗎？」

「咖啡本來是苦的，好像人生一樣。」

「你是一個奇人，彷彿甚麼事都可以有理論似的。」

「難道不是這樣的嗎？飛霞，我們平時總是順着這個社會制度，由許多人推着我們走；你不能超前，但也不許落後，因爲你的四週都是人。我們想要創一點新，做點爲我們自己所高興做的事，結果受到種種阻礙，無法如願以償。這是一件痛苦的事。」

葛飛霞對這一番話起了共鳴，她想起了她的從影經過。（九九）

唐宮深閨

南宮搏

老人起疑了

此刻，她的觀念中，人生，似乎祇有此一目的！

於是，她裝作看着周老爺——

珠鳳，從來不會賣弄過風騷，也從來不會挑撥或者勾引過男人；可是，在這一瞬，由於周老爺的注意，她不自覺，但却變了。

她觀念上的放浪，目光也改變了。

周老爺與她的目光相遇之時，直覺地震動着。他以爲：媳婦的眼睛淫蕩和下賤！

於是，他的目光掃視室內，老人的心理，一樣是不健康的！他認爲媳婦的屋中，可能窩藏着一個野男子。一瞥之間，他並未發現！不過，他仍然相信自己的猜疑可能不錯！他想細查一下……

「老爺，你要甚麼？」珠鳳發現了他的異狀。

周瑞一怔，他想說出自己的猜疑，可是，意念方動，他又聯想到官保，孩子太小了，孩子的未來太重要了，倘若揭破了珠鳳的邪行，那末，會使官保蒙垢，長大了不能見人的。何況，這祇是自己的猜疑。

於是，他强自忍抑下來，慢慢地轉身說：「我來看看，沒有事。」他說着，退出了珠鳳的房間，故意不去看她。他以爲，這樣等於暗示了媳婦，自己是知道她的邪行！

珠鳳一些也不懂得周老爺的心理狀態，她祇覺得周老爺此刻的來與去都很奇怪。

而在周老爺走後，她從自我的猜測中冷笑：「他一定是想來爬灰的，大約，他看出了我不會允承，知難而退了。」兩者之間的觀念不同，他們所想的，差之毫厘，失之千里了。

但是，從這一夜之後，周老爺因於自己的臆測而開始注意珠鳳！他本人，過去曾經爬灰，也因而造成了家庭的慘劇！但從官保出世之後，他的心理一天天地變着，如今，他以爲栽種在孫兒印象中，自己是一個道德君子，絕無半點不軌之處！而且，這些年中，他也竭盡所能地如此做。他使自己的行爲端莊，處處都合乎道德。

由於本身心理變化，他把過去所發生的事件，歸咎於珠鳳！他想，這些都是珠鳳做出來的！珠鳳是淫蕩的，不祥的，敗家的！

——把責任推給了別人，自己獲得了心理的平安！同時，由於這樣的想像欺騙了自己！也眞以爲自己是道德君子了。以爲自己以前的邪行，是被人所誘惑。

冥冥中的巧合，珠鳳在老人心理轉變的當中，有了冀閻郎。而周瑞的注意，不久就有了收穫，他終於窺伺到媳婦與一個下賤的男子有染。（六六）

半寂靜地帶

丹尼

觀塘基督教家庭服務中心舉行了一個「失業展覽會」。

在七個攤位中，盡是文字資料。如能增加一個「失業者」攤位，將見有聲有色。

×　×　×

北平中共電台廣播：「駐杭州解放軍四千五百人，最近開始在肉類、烟草和其他許多工廠參加生產工作。」

中共「槍桿子出政權」之外，又有「槍桿子促生產」，盛哉！

×　×　×

美一廚師，站着不停烹飪一百小時，創世界新紀錄。但在最後幾小時，要把雙脚浸在鹽水中，以消解疲勞。

這位廚師，對於「珍饈百味」，必然味味皆精了。

行到水窮處

李默

十四：別輕易墮入愛河

使會浪費掉以前的心智與感情付出。

當然，初戀的人，是不管對方反應如何的。就因爲見了家明，馬上使碼頭的氣氛變得乏味起來。又因爲我老是氣氛的攪手，祇要我臉一沉，大家也使沒話可講。我忽然對將要去的地方感到乏味，因爲，你還會見着你不愛見的舊人……。

百合當然甚麼也不管，擁着她的寶貝小狗親了又親，任海風吹拂她的長髮。她的父母在旁微笑地看着，也有這麼好的父母，並不下於我自己的。對，百合還有一個挺帥的爸爸，簡直追上我家老爹。

再看見四周的情形，我的悶悲才逐漸消失。

再見我的父母，不是也如百合父母一樣，帶着興奮傷感的綜錯情緒看着我嗎？

世界上總還會有更多的其他，足以令自己看得快意。

可是，家明大概是情人眼裏出西施，也許他以爲追求女孩子應該從一而終，不然……

爸爸拍拍我的頭，好溫暖的掌。爸爸說：「別顧慮，到外頭天地正大呢，多看，多想。」

這時，麥校長矮小而壯健的身驅在人叢中出現了。他畢直地向着我們走來，臉上都熱得紅紅的，分明在趕着路。一隻手持着手帕在額上擦汗。

「啊，雪湘，百合！」

「找得你們好辛苦！」她一邊老遠就伸出手給我們。

「謝謝校長！」我們異口同聲地說。一邊惶恐地接過他的手。校長與我們握手，這還是第一次呢。我們都有受寵若驚的感覺。

校長的手雖然不大，却是既熱且有力，握手之後，我們一雙手都不知道該擺在哪裏，心中存着異樣的感覺，彷彿與校長的距離已走近了一步。校長，不再是高不可攀的校長，自己也彷彿長大了，而校長是自己親切的朋友。那種感覺好興奮。校長說：

「其他的話我也不說了，我不是一個喜歡扮作老氣橫秋的人，我要對你們聲明一點，希望你們要記住，就是：千萬別輕易墮入愛河！」

「校長訓話眞是簡明有力！」四位家長都不約而同地點頭。我與百合互望一眼，心中思索着這件事的可能性。

「別怪我說得那麼率直，因爲我親眼看過不少爲談情而放棄理想的例子——而且，你們兩個，應該說是很受人注意的——一個氣質非凡，一個溫柔敦厚。」

客從新界來

白面書生

是個夕陽西下熱氣未消的傍晚，有朋自遠方來，提一包新奇士甜橙和一盒朱古力，雞鴨各二。

朋友是同鄉，也是逃來香港的難民，二十多年來，親如骨肉，情同手足，他姓周名松成，遠住新界，獨自一個的做農場活計，不問國家大事，不談社會問題，去以自己的勞力所獲，去維持他逃亡的生活，富貴榮華，功名利祿，視作浮雲，除了不管有事無事，到我家來外，其他的人家，他很少過從，性情不獨孤僻，經情做物，也是隨有生以來而有的了。不然，現在還有甚麼稍可經？甚麼物可做？

他還是那麼頑健，雖然年已花甲，臉上的一股黑而有油的氣色，已象徵他身體的强而健了！他一坐下來，不停的說道：

「昨天打電話給你，想你們一家三口，在暑假期中，到新界去玩幾天，嫂子說你病了，我問她，你是甚麼病？她說是傷風咳嗽……」他頓了一會，心裡似有其他掛在心頭的話，慢吞吞的說着：

「聽說你是傷風咳嗽，我才放心，我以爲你的胃出血病又來了，那就非同小可了。」

「謝謝你！松哥，確是咳嗽，胃雖然早幾天有點不舒服，吃了些藥丸，現在已沒事了。」

「那就謝天謝地了。不過，咳嗽雖然是小病，但也不能忽略，看過醫生沒有？」他性雖粗豪心却細的關懷着我。

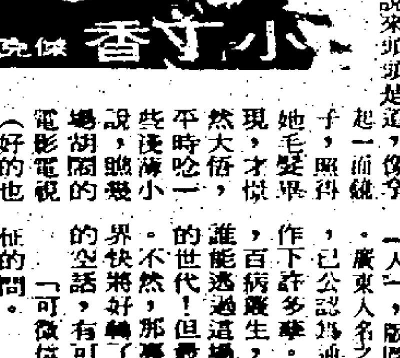
「有，在九龍一間醫院看過三次了。」

「傷風咳嗽的病症，照一般的診斷情形來說，一兩次看病吃藥，應該可以好的，三次了看你還咳得厲害，我主張去看私家醫生，否則也換到別間醫院去看下，」他向我提供意見，足見他關心備至。

「啊！我要提醒你，凡是咳嗽而聲音嘶啞的，纏着兩個星期，看病吃藥，仍沒有痊愈，可能是生癌的危險訊號之一，你現在有這性咳嗽的症狀，但沒聲音嘶啞，也得需要設法找出其病因，口腔與外面的衛生必須愼重加以護理，可能的話，停止吸烟；……」他一口氣的像是醫生提出事實與病源的警告，要病者不要忽視小病，而弄成大錯。其用心之苦，可想而知。

中國人活得太舒適了，像墮落二世祖。

甚麼才是做人的道理？那一條路才是正路呢？



小丁香往日誤信「代溝」的邪說，笑媽媽思想落伍，老糊塗，瞧不起媽！此刻聽媽把人生經驗，社會現象，說來頭頭是道，像擧起一面鏡子，照得她毛髮畢現，才恍然大悟，平時唸一些淺薄小說，聽幾場胡鬧的電影電視（好的也有，畢竟太少），自以爲富有現代知識。一經媽揭破，方知自己才是思想落伍的小糊塗！愧悔之餘，虛心向媽求教。

媽見她一點就明，不是牛皮燈籠材料，自是高興，便提出幾個重點來跟她討論。

「時代在變，」媽說，「現代如寅卯之交，最黑暗的時候。說是前人作下的孽，正像我們這一代還在有意無意的繼續作孽；加上鬼子佬也不斷的作孽，禍延四鄰。我不專指那一國的鬼子佬，反正中國人除了自認爲「人」，版圖以外的同類，都稱之爲「鬼」。廣東人名之謂番鬼，各省人名之謂洋鬼子，已公認爲通稱。鬼子佬跟我們中國人同樣作下許多孽。惡有惡報，到了大收割的季節，百病叢生，萬惡併發，大饑饉發出了面，誰能逃過這場浩劫？所以我說是人類最黑暗的世代！但最黑暗也即是最接近黎明的前奏。不然，那裏還有世界呢？妳信我的話，世界快將好轉了！那不是說氣運轉移這類渺茫的空話，有可徵信的事實作證。」

「可徵信的事實是甚麼呢？」小丁香怔怔的問。

「人類不厭盡艱苦，不知道身在福中的福氣，不知道應該怎樣做人，不知道走正路給你平安與幸福！直至那些都喪失了，才會痛切懊悔，眞眞實實的從頭做起！中國人活得太舒適了，變了墮落二世祖，到墮落得快將沒頂，非猛力掙扎求活不可時，生命的靈光才像火花般重現！」（二四四）

中興樂

‧吳心畝‧

給他蜂蝶簇成團，東風吹動心翻。天涯柳色，薄暮欄干。紅紅日落如盤。幾時還？蹤跡隔斷，從容北去，祇有青山。

春花秋葉費周旋，年年趾認旗杆。恐能甄裂，可奈力殘！傷懷最是青衫。直須嘆：悠悠天地，誰人爲我，收拾長安！

山川人物

芙蓉屏故事

高公德旺薄雲天，能奉今生未了緣；芙蓉畫屏原有幣，萍藻浮來再相連。

‧恒老‧

芙蓉爲落葉灌木，幹高丈餘，秋半花開，大而美艷，有紅、白、黃等色，古來畫家仿之成圖，裱成屏條，以補壁而飾觀——元才子陸仲暘，曾作芙蓉屏歌曰：「……芙蓉顏色新，夫婿手親描，花萎因折蒂，幹死爲傷苗，悲乾心尙苦，根朽恨難消……」

至正元年（一三四一）眞州（江蘇儀徵），有崔俊臣者，善書工繪，一時，妻王氏，亦善畫能詩，天生一對。崔承父蔭，得官，補溫州永嘉縣尉，履新之日，挈妻、婢、奴僕偕行，渡長江抵蘇州，值中秋，舟泊蘆葦中過節，是夜，後艙夕徒出槍，先殺俊臣婢奴，行李劫盡，臣馬醴被推下海，僅王氏賊不忍殺之，擬率歸爲子婦配，約三更，賊再暢飲，及酒酣，王氏趁時足涉水上岸，漏夜奔至一寺院，扣扉後，尼啓門引入，求見院主，歷述災險，院主憐而納之。數日後，主見其貌美命舛，告其捨念愛慾，有禪描佛證，晨粲蔬粥，可隨緣渡歲，王氏思及夫婿枉死水中，家財遭劫，人海茫茫，顧爲弟子以過殘生，乃拜主曰：「承吾主憐愛，今欲削髮爲尼。」主點首，依禮落髮，法名「慧圓」，旋參拜三佛，從此嘉鼓晨鐘，誦經習典，院中諸人重之。

一日忽有兩人閒步到院，主留待素食，臨行無以答報，就將手提畫幅贈與院主，以謝齋緣，主將畫懸之院中，慧圓見之，畫屏乃其夫親筆，此物已在舟中被盜，何其再現院內，必有蹊蹺，觸景生情，題「臨江仙」詞於屏上，以了心緒。執料股商郭庚春入院禮佛，見芙蓉屏字畫俊逸，情商主，購贈姑蘇退休御史高納麟，主諾之，高公得屏，覺字畫精緻，懸於書房賞玩。某日有人叫賣草書四幅於門外，公出視之，使書者進府，叩其姓名，寫字者垂淚答曰：「民姓崔，名英，字俊臣，世居眞州，因赴永嘉任縣尉，被舟人所算，推落江中，留被村民家，盡賣既盡，故爲寫字聊生。」公見儀度雍容，愛其才，留爲西賓，日後諸孫習字。日入書齋，偶見壁上芙蓉屏，驚詞筆跡，乃其妻王氏句，懇乞於公求告畫屏來歷，公諾所求，翌日出查院主，始知畫由顧阿秀來，字則慧圓題，是晚高公召之夫人，囑明日親與尼院，偕有經典請教慧圓，圓知夫人有家閨禍，望能借機報仇，夫人見其心性貞淑，聘入府第爲師，先則翻經讀典，繼則査詢來歷，圓將夫赴任，途中被劫逐一奉告。夫人聞言，力主高公緝兇，以安良善。是夜高公詢崔俊臣，高夫人則詢王氏，天下之奇，奇在一夫一婦，擧會於吾宅矣。翌晨夫人命王氏蓄髮，俾於破案說人，高公則使俊臣再娶，以免孤單，俊臣不知其由，誼其爲笑柄。一月後賊人顧阿秀被擒，家眷王氏出廳，各出府第，兩相碰頭，俊臣一見妻子，如夢如夢，王氏一睹夫君，中心大慟，相擁而哭。隨共赴縣衙收回失物，幸而救廉（委任令）尙存，可以執牒履新，且賊人斬首，全案了結。爲答院主度誠德李，親爲叩謝辭行，至於高公夫婦，恩大如山，情如骨肉，願以異姓認爲兒媳，以答百歲歸山之恩，辭謝已竟，卽日赴任履新，時人有歌讚曰：「高公德旺薄雲天，能奉今生未了緣，芙蓉畫屏原有將，萍藻浮來再相連。」

迷劍殘星

武俠小說　散髮生著

第廿二回　一片痴情　滿途荊棘人何在　四方多難　偕口雌黃我最雄

酸學究忽然嘿嘿冷笑幾句四字，竟向大悲師太道：「事實雖奇，老師太有何高見？」大悲師太正在看着這班人對自己太無禮貌，酸學究這一問，雖不見得執禮甚恭，至少已有請教之意，卽道：「妖尼已經伏在此洞中，胡作非爲，罪不容誅，祇是佛門此洞中，當陣凶重，非常人可入，是以，敝師徒也感無從下手。」

酸學究道：「妖尼確在此洞中？」石不波忍不住，卽用內力向洞內喝道：「有膽的就出來見個高下！當，這也算是一派掌門的行徑？百丈和尙的臉，幾十年後也給你丢光了！」石不波當年是見過百丈禪師的，他一樣，先遭了這妖尼的毒手。這樣的喝罵，也實在出於心中的太過憤怒。殷胥連忙拖手後退，他怕聽到妖尼的聲音，又冷扯到自己身上。可是，大家靜待洞裏答話，洞裡却無聲息。使得蘇婉儀最驚奇，也最長痛。她明明知道這是師父用盡心思的好機會，她要處罰這班人，這機會絕不宜失掉，爲甚麼不開聲？難道她已將于虎厘處死，自己已離洞他往了？從未見她打洞口走出來？難說蘇婉儀也不知道石洞是否另有出路，假如百丈師太已不在洞中，則于虎厘必是凶多吉少。想到此處，不禁失聲痛哭。

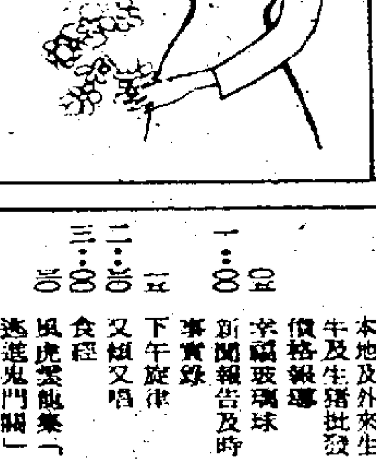
酸學究等，不明蘇婉儀的心意，被她這一哭，哭得全都向地望過來。蘇婉儀的這一份傷心，確有朱乾與紛羅利明白。紛羅利對于虎厘，已有一份自己的難解釋的感情，對他的安全，不知如何，也覺得十分的關懷，强作鎮定的道：「蘇大姊是否覺得洞中有變化？」

蘇婉儀道：「我想，師父或者已不在洞中了，生生死死，我應得向洞裡去看一個究竟！」朱乾忙忙道：「蘇大姊，我隨你去！」蘇婉儀道：「我身上的軟紅香已經過時了，此去自身尙且難保，你怎能同去？」

鬼面無常方仲奇，上山以來，從未開口，察言觀色，現在已多少知道了一點蘇婉儀與紛羅利等的關係，卽道：「洞裡有劇毒，又有妖尼，就不能放一把野火，將她燒了出來？」酸學究趕忙拍手道：「然也！然也！」蘇婉儀忙道：「使不得！使不得！裡面另外有人待救！」黑面無常方叔奇道：「進不能進，燒不能燒，我們站在這兒作甚？」也不理別人，將山頭上的枯枝樹葉，一陣掌風，掃向洞口，石頭人把袍袖亂舞，幾人一同動作，連一些大的樹身也拔得一同擲入洞內。（四〇）

小願

萍雨



「妳去了會悶死，」爸爸說：「我們祇是去釣魚。」

「釣魚？好好玩啊！可是，魚竿呢？你們甚麼都沒有！」

舅舅從口袋裏掏出一束魚絲：「都在這裏？」

我吁口氣：「這麼簡單，魚兒怎麼會上釣！」

「本來就沒要魚兒上釣。妳聽過這句話沒有？『人生本來就是在海邊空釣一場的玩笑！』」

「沒聽過。誰說的？」

「好像是——陳之藩。」

「『劍河倒影』那個陳之藩？」

舅舅點頭。

「我最喜歡他！」我說：「可是，媽媽時時沒收我的小說，連散文都不放過，她怕我思想受影響。」

舅舅歎氣：「妳這位媽媽也眞厲害！人家焚書坑儒，扭洞思想也不過這樣。」

爸爸想一想，說：

「她也有她的道理。有些書孩子是不適宜看，卽使好書，例如紅樓夢，我就不主張小女孩讀。」

「你怕我會變林黛玉？」我嗤的笑了：「我才不學她！甚麼時代了，還整天淌眼抹淚！老實說，今天也不會有賈寶玉那種男孩，現在談戀愛最乾脆了，電話最省事，撥幾個號碼，甚麼話不可以講？行就行，不行拉倒，才沒那個工夫一天到晚陪小心！」

「看媽咪聽了，不撕妳的嘴！」爸爸恐嚇我。

舅舅大笑：「連瓊瑤都不講究羅曼蒂克了，誰還古典得起來？」

「爲甚麼我就得古典？」我反問。

「至少妳的名字有那種味道。」

「話說回來，小孩子思想幼稚，模仿性强，看書是要小心選擇的，」爸爸說。

「我別的都不怕，祇怕書看多了，會鑽進死胡同。」

「甚麼死胡同？」我問舅舅。

「很難解釋，你慢慢想想就會明白。」

我皺着鼻子，衝他說：

「我知道，又是你說的甚麼走火入魔！」

舅舅仰起頭笑，看看爸爸：

「你生的女兒，倒有點小聰明！」

「甚麼小聰明！你不是說我了不起？」我不肯干休。

爸爸笑了：「所以依蘭說這孩子寵不得，誇不得！」

十二

十二點了，我向壁上的電鐘望了又望：

「怎麼舅舅還不來？」

「我最喜歡他。」（四十）

播音電視節目

香港電台

六‧三〇 粵語新聞及天氣報告
七‧〇〇 粵語新聞
香江之晨
‧三〇 天氣報告
八‧〇〇 粵語新聞
‧一〇 每日公衆活動報告及特別報告
‧三〇 節目摘要報告
九‧〇〇 新聞簡告
‧四五 太平山下漫步
十‧〇〇 少年故事「山村風雨」
‧三〇 我爲你選唱
十一‧〇〇 新聞報告
‧〇五 廣播劇「愛情遊戲」
‧三〇 米高淵的故事
十二‧〇〇 粵語新聞
‧三〇 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
一‧〇〇 交識玻璃球
‧〇五 新聞報告及時事實錄
二‧〇〇 下午旋律
‧一五 又傾又唱
‧三〇 食經
三‧〇〇 風虎雲龍集「逃進鬼門關」
四‧〇〇 青春交響曲
五‧〇〇 警察通訊
‧〇五 三個甘陳任
‧三〇 糧食批發市價報導
六‧〇〇 新聞報告
‧一五 新聞天地
‧三〇 香港傳奇「尚場如戰場」
七‧〇〇 新聞報告
‧一〇 新聞之窗
‧一五 世界電訊
‧三〇 課本以外
八‧〇〇 新聞報告及天氣報告
‧四五 聽吓，估吓啦
‧三〇 趣劇「藍領白領」
九‧〇〇 民間故事「人頭奇案」
‧三〇 粵曲
十‧〇〇 轉播倫敦新聞
‧一〇 空中問答
‧三〇 燭光下
十一‧〇〇 粵語新聞
‧一〇 時代曲
‧三〇 四人夜話「兩中情影」
十二‧〇〇 粵語新聞
‧三〇 天氣報告
一‧〇〇 時代曲

商業第一台

六‧〇〇 廣播完畢
‧三〇 新聞報告
七‧〇〇 天氣報告
‧三〇 時代曲
日日新
八‧〇〇 清晨雅趣
‧一〇 天氣預測
‧三〇 新聞報告
九‧〇〇 續播清晨雅趣
‧三〇 新聞報告
十‧〇〇 生活的旋律
‧三〇 廣播劇「家明前後」
十一‧〇〇 新聞報告
‧三〇 時代曲
十二‧〇〇 歌唱小說「兩廉春夢」
一‧〇〇 新聞專輯
‧三〇 奇情小說「太平山下的故事」
二‧〇〇 新聞報告
‧三〇 小說「蝴蝶夢」
三‧〇〇 祝壽祝婚節目
‧三〇 古今中外「杜秋娘」
新聞簡報
藝員五綫譜
民間故事「血染畫屍」

商業第二台

七‧〇〇 新聞簡報
‧三〇 長壽樂韻
八‧〇〇 新聞報告
‧一〇 天氣預測
‧三〇 新聞報告
九‧〇〇 續播良辰樂韻
十‧〇〇 輕快一小時
‧三〇 新聞報告
十一‧〇〇 新數學講座
‧三〇 我你他點唱
十二‧〇〇 新聞報告
天氣報告
一‧〇〇 名劇選播
‧一〇 「午夜飛頭」
二‧〇〇 股市行情報導
‧三〇 新聞簡報
三‧〇〇 午間音樂盒
新聞專輯
‧三〇 股市行情報導
四‧〇〇 新聞簡報
今日之歌
五‧〇〇 新聞簡報
年青人時間
‧三〇 續播年青人時間
六‧〇〇 新聞報告
‧三〇 天氣報告
七‧〇〇 股市行情報導
新數學講座
‧三〇 新聞報告
八‧〇〇 日用英語教程
大衆國語
‧四五 粵曲點唱
九‧〇〇 懷想曲
‧三〇 名曲雅集
十‧〇〇 點播小說
時代曲
十一‧〇〇 新聞簡報
‧三〇 懷想曲
十二‧〇〇 新聞專輯
秋燈夜語
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二‧〇〇 新聞及節目簡報
‧四五 國語長片「馬車伕之戀」（下集）王琛、林翠主演
一‧四五 新聞及天氣報告
‧〇〇 天倫劫
‧三〇 粵語長片「蓄鐵剪金鞋」羅艷卿、鄧碧雲主演
三‧〇〇 小飛俠奇遇記
‧四五 亡命天涯
四‧一五 新聞簡報及節目介紹
六‧〇〇 粵語長片「洪熙官」曹達華、鄧碧珠主演
六‧一〇 觀點與角度
麗視劇場「別後」
七‧〇〇 仙女下凡
‧四五 今時今日第一輯
八‧四五 「人海驚濤」
九‧〇〇 本地畫片集
‧三五 麗視滿香江
經濟新聞
粵語長片精選「大冬瓜」張瑛、羅艷卿主演
十一‧一〇 今時今日第二輯

麗的電視英文台

十二‧四五 大願轉遞
全日播映完畢
五‧〇〇 兒童世界
‧三〇 非洲漫奇
六‧一五 新天方夜譚
‧四〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
七‧三〇 材林風波
‧五五 英國足球大賽
八‧一五 卜勒烈特輯
‧四五 新聞報導及天氣報告
九‧一〇 「迷幻人」
青影電視名片
十‧三〇 英女皇訪港特輯
十二‧一〇 苦海孤童
‧四〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十一‧〇〇 卡通大全
十二‧〇〇 藍寶石王子
‧三〇 「兩傻卡通」片集
‧四〇 七彩「歡樂神探」
一‧一〇 青年幹探
午間新聞
‧〇五 七彩第二劇場「漫漫長夜」
二‧四五 每日電影「山河戀」吳楚帆、紫羅蓮主演
三‧一五 七彩「四朵金花」
四‧〇〇 新聞簡報
午間電影「狀元狀扇女狀元」由鄭碧雲、

無綫電視明珠台

四‧〇〇 「芝麻街」片集
五‧〇〇 七彩「卡通大全」
一‧一五 全日播映完畢
濃劍郎主演
五‧四五 七彩「聖劍千秋」片集
六‧一五 七彩「精打細算」
‧四五 翡翠劇場
七‧三〇 「董小宛」
新聞及天氣報導
八‧〇〇 觀點與角度
‧四五 七彩「經紀日記」
‧三〇 七彩「兩家人」
九‧〇〇 七彩「歡樂今宵」
十‧一五 七彩「包青天」片集
十一‧四五 七彩「魔域奇心」片集
‧五五 最後新聞報導
影壇鉤沉「英雄後代」由梁慶華、姜愛萍主演

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫葯除外。

香港工科學校 九月五日開課 新班
灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593號創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92—101號K953774
西環皇后大道西501—511號2樓H485447
電機工程｜冷氣工程｜無綫電｜航海電報｜工商管理｜數學專科｜時裝設計｜室內設計｜廣告設計｜建築工程｜機械工程
部記全科｜會計全科｜洋行實務｜信扎速記｜打字日文｜英語會話｜F1—F5｜初學—P6｜成人字母｜英語拼音

香港法文專科商業管理學校
自置多層校舍・標準冷氣
九月份新班招生
英婦會話・日文・商業全科
英文專科・法文・英文拼音
打字全科・簿記速記・信扎
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
國語・德文西文・高級會計
秘書全科・出入口文員專科

葵涌培新英文書院 日夜招生
日校：班級F1至F5會考班（冷氣設備）
「凡持有升中考試證者優先取錄 並可申請三年補助學位」
英專夜校（備有校車接送）
字母班至F4（九月三日開新班）
校址：葵涌石梨新村大白田街31號（好時年酒家左鄰）
電話：一二一二四四九五〇

天主教聖慈幼英文中學
招各級男女新生 F5重讀生優先取錄
校址上環荷里活道普仁街19號（英文中學部）電話：455204
堅道93號（英文中學部）電話：241434
堅道63號上午英文小學及幼稚園 下午中文小學及幼稚園電話241387 236531
上環必列啫士街37號（上下午中文小學及幼稚園）電話：455314
上環急庇利街一、三、五A 幼稚園部 電話：438204
中學部小學部及幼稚園報名詢問處電438204

天主教培華英文中學招男女生
自建園林校舍
F1至F4即日報名接見新生
下午校設獎助學費26元36元46元56元・持升中證免試讀中一
2D 4A 14 6D 40 104巴士到美麗宮戲院下車經146座救世軍直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：3-18000五一

德惠行
南京街八至廿號衙接彌敦道
特價廉租 寫字樓 每單位約二百五十餘呎・旺鋪 高十九呎半合各行生意
經濟實用漂亮大方
K三〇七〇二五 H二三七五三一

老見農居士 相命奇準 國際斐聲
七十二高齡相師，歷五十餘年經驗，眼光銳利，工夫獨到，立決人生禍福，保證前準後驗，事業成敗，家宅不和，夫妻情變，戀愛真假，遠行方向，官非橫禍，正財偏財，興及任何隱憂，疑慮，苦衷，委屈，種種有口難言之事，歡迎各界仕女蒞臨賜教，耳誠指示。介紹求福教孝相氣色冊元，剋報七折並送新出版（氣色與流年書一本）易學易懂無師自通男女適用趨吉避凶，會客上午十時至八時灣仔波斯富街61號二樓（永安公司側）來賓請認招牌，慎國別家有染禍福

工商日報 分類廣告
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
銷數廣 效力大 收費廉
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五・二二式二八三
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七二九七〇七・二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零壹零號英東大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道二十二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

出售 大磡村中興路四號A 屋宇獨立門戶廳房廚廁另有前後園 有意電⑫435565蘇洽

元朗樓售 教育路洋樓三房一廳水電鐵閘全交通便 有意請電⑫七六九八五一黃洽 捐免

旺舖租售 九龍灣長寧街20號舖位八佰呎售25萬租1800元 中午一時至二時電K837607

新樓租售
元朗幸福樓C2座二樓式房一廳連水電 已有人伙紙 向東南空氣新鮮 有意請電話③九四六四三五彭洽

瑞景大廈 葵涌和宜合道向南800呎單邊三梗房一大廳八萬八讓 可分期 電⑫401566陳

旺德大廈 紅磡街三房一廳兩廁 長木電齊 旅售交吉 二時後電K645723何 午十洽

吉樓平售 鰂魚涌被500餘呎七萬餘 又鳳凰村花園洋樓600呎車位12萬 電③202334洽連

荃灣旺舖 售租 享和街十五號旺舖 或售或租 合各行業 電話⑫式四九九三四洽

農場出售 新界粉嶺 軍地政府農場對面 場出租有農水電齊住屋及鷄 電⑫900705

荃灣吉樓 大河道三面單邊四樓向花園四廳 房另河背街向南五樓出售 急⑫四式向式一四

招租

（香港）

寫字樓租 文咸東街80號二三樓每七百呎 兩伙有電梯 租金合各行庄廠生等用 電H224955

啓華大廈 中區威靈頓街68號啓華大廈面積五百呎寫字樓租 電H234523・250834

中區旺舖 德忌立街27—37號榮華大廈旺鋪千一呎廉租 請電H234523・250834

旺舖招租 筲箕灣東大街131號地下舖面積一千餘呎廉租 請電H234523・250834

工商大廈 中區威靈頓街17—19號工商大廈面積四佰伍呎 寫字樓廉租 電H234523・250834

（九龍）

賢記行 青山道三工場工業電齊 樓千餘呎 青山道38號閣樓 廉租免頂 K717729或713594洽

工商日報 下列信箱有信 請携收據來取
W33 W36 W38 W44 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

出讓

士多出讓 人手多 大連附近學校多家 最合 三萬三牌檔全頂 電⑫407039黎洽

現成士多 位方向生意好 東頭村水舖 有意電話③二五六〇四 劉姑轉洽

招待所讓 西洋菜街點旺廉租 有意電東主

工場廉頂 約一千呎印花廠及生財 意用者 ③六電一九七七二 洽

廠房貨倉 近洪水橋大馬路 水電地千呎估價 K八萬三多四九二六五

旺舖招頂 東主欠缺人手無暇打理 K六二〇八三三張洽

聘請

聘象職 三男七女 晚上 至九龍 ... 號利新上習

聘請 名男女 20歲以上 寫字樓 見習商業助理 ...

中學教師 九龍區聘數 F.1至F.5各級各科全日教師來函 請附詳歷照片特長可敎科目及班級，要求待遇 電話寄土瓜灣道八十號

聘 寫字樓聘請助理員數名業務 性別不拘 至23 中三學歷 經驗不拘 新 K1956

津校書記 市區津校聘請書記 ... 收照中

待聘

帳稅 CO中 劉君

忠誠服務 帳稅 專門報稅上門理帳 申請CO收費廉 K438983黃

稅帳 專理報稅年結 各業或有限公司 CO按月收費 K914066 K917207何

平價機票 美加 歐洲 特快簽証
成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506
歡迎詢問：5-440550 448271 446604
專寄外埠行李・快捷費廉

台北 星馬 特價機票 H431286 H447174 K314402 K314403 特簽快證 航通旅行社

商業

催收租 即到荃灣河背街七四號四樓收取本年七月份租金 業主郭先生 房客劉大奴、七八四號

啟事

遺失 九龍巴士有限公司 本人第8831號職員證遺失 除向該公司報失外 ... 作廢

遺失

袁秀瓊 女士 不知確址 請即來信 K四八四四五〇〇

尋訪

徵求 婚 30 40 有意 ...

誠徵 有意來美 MISS LING 24-4 LIME ST. HONOLULU, HAWAII 96814

徵聘中醫 新界市鄉 ... 有意請親來

徵婚啓事 男誠徵36 ...

專買酸枝 傢俬 古玩字畫 九龍大埔道一二三號 ...

徵求

私家補習 生誠聘各級補習老師 中小學 ... 電K878793洽

往台灣 可帶百貨・機票425・台證99

特價機票
英國1460 美國1430
加拿大1400 星加坡795
歐洲1690 澳洲1850
台北440 東京600
曼谷375 馬尼拉730
皇后大道中35號906室
電H254272・H254276

鋁門窗 防盜器
絕對防風防水鋁門窗行貨方呎12元計
電眼自動鋁門全套陸千 鋁閘每度千元
室內室外防盜器汽車防盜器包裝肆百
專利電腦控制厨房用排油機特價伍百
總代理：上海工程貿易公司
K684340 K693926

興記裝修 工程 夜間 ...

電視 彩色・黑白 上門修理 電召即到 ③353263 ⑤568127 永勝

美加歐洲簽證 特快
本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人13年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅遊有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室H445027—9

冷氣雪櫃 修理 按裝 買賣 電H705553 新華興

鞋王 黃芳寶 天卌折四

特平機票 英美加包機 東南亞各地觀光團 特快簽證 安全旅運社 中環德忌笠街12號三樓 ⑤222300 ⑤222822

漏水

歐美

鷄眼夾圈

澳門暢遊暑期特價週
㊀二天一宿二餐每位100元 ㊁三天二宿四餐每位150元 ㊂四天三宿六餐每位200元 ㊃五天四宿八餐每位250元
港澳旅遊發展公司 H458906 H447345 中環永吉街永富大廈1103室

字機打 修理 買賣

民眾油漆間格裝修 H741239 H791718

勞工手套

泰商收車

七彩瓷相

專買彩色電視音響 ③617329 ③866920

電視修理 天綫安裝 合3—374503 和12—256961 專車備用・日夜服務

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

搬運

運龍搬屋 K-957351・K-958805 三十元

大新搬屋30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

新幸運搬屋公司 24小時服務 專門搬屋 3-050671 3-050346 3-051581 5-709828 5-709503 5-783670

多款 新穎 竹面膠底男女涼鞋

原價	$34.80	$32.50	$25.00	$23.00	$22.00
減售	$28.50	$25.50	$16.50	$15.50	$16.50

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

中聯專門搬屋

立勝專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生
彩色電視，電報，無綫電波
九月五日開課
天后廟道11號僑興大廈
電話：700263・719796

德法烹飪學院
新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書
點燒專打 油西麵調水餃蝦腸西糖薄京 心烤菜麵 蛋餅飽酒吧廣片粉餐果餅菜
旺角彌敦道494—496號晉利商業大廈21樓全座
冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

倫敦英語

帶聲人英婦主理

招日夜校各科及商科中學各班新生
各級英語會話・日文・劍橋大學
英文拼音班・法文・英文科文憑班
英文專修班・德文・GCE英文班
西班牙文・國語・TOEFL班

裁剪全科 廣告畫裝飾設計

中英打字・電腦打孔・香港稅例
聽覺打字・中英簿記・出入口文員班
中英會計・數理專修・L.C.C.文憑班
英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班

F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班
畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校並介紹就業

基礎日語會話（附日人錄音帶）	全套$25
日本語商業會話（日人錄音帶）	全套$30
初級德文會話（附德人錄音帶）	全套$30
高級英語會話（附英人錄音帶）	全套$28
中級英語會話（附英人錄音帶）	全套$25
基礎英語會話（附英人錄音帶）	全套$25
語音學：即英文拼音附英人錄音帶	全套$25
珠算大全：精簡易學實用準確每冊	S3元5角

青年會 必列啫士街51號 九月份新班 體操 柔道 跆拳 彈網 游泳 班 電H435272—4

強身術

遊艇班

現代英語

三年制之中醫全科學府 菁華中醫學院

新中華針灸學院 招生

英人學仕 精英語個別教授 K762009

男女英國 英語個別會話尖沙咀 K670272

英國小姐 實用精會話英教 K308085

青年會 必列啫士街會所 九月份新班招生 英文商業會話 交際舞 語他結國社 剪裁車縫 電⑤432203 ⑤435272—4

醫藥

鄧宏遜 醫師

哮喘專科中醫張石靈 新造館 贈醫贈藥

外皮 專科 魏崙

竹林氏 老牌中醫

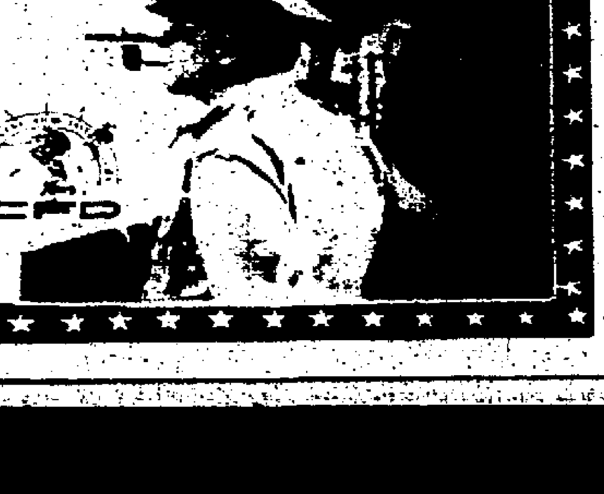
皮膚癬 十年頑癬 診藥五元 治醫正真 老中醫梁達良

霹靂火萬里擒兇
新華 新都 後天盛大獻映 聯美公司晉區片

喉 吳景雲 專科中醫

留日女醫經驗豐富 王玉芬婦科

紐約大華華聲 今天盛大獻映
歐洲公司發行 二次世界大戰悲壯慘烈！巨片 七彩 闊幕
金像導演 尊福 攝製遺作
珍珠港戰役
偷襲珍珠港！麥帥反攻大島！中途決戰！肉搏班塞！



東方 國寶 多利域 國華 第二週映
安樂發行公司
The Great Dictator
差利卓別靈 大獨裁者

尚有戲院廣告刊登在第九及第十二頁

減肥

・和張・

減肥，爲時下多數人所日夜以求，當然，亦有人想增加體重，但這祇是少數，由家庭主婦每天都要過磅，減肥藥之銷流日廣，可以得之。瑜伽有「控制肌肉」的一課，不少人很曉得運用它來處理過肥的身體，但是他們一方面做瑜伽式子，一方面還是不能減肥，而且學了瑜伽之後，重量不斷增加，其初，我是莫明其妙，後來才曉得他們，過做瑜伽，過不節食。做了瑜伽後的胃口，实在不同。所以可將肥瘦、飲食、心境三者聯在一起。

中西醫生已公開表示：吃東西過多的人，內臟除了正常的吸收後，有餘食料，不能變爲糞溺，唯一的出路，成爲無用的脂肪質，長滿在人的肚子之內的下行結腸，肚子愈來愈大，尤其有私家車的男女，一出門口，就是踏上汽車，或坐下閑談，摩摩肚皮，哈哈大笑。有何理由肚子不越摩越大。

其實，一個人，不需要食許多東西的，中國人對於養育幼兒有一句諺語：「若要小兒安，常帶三分飢與寒」，小兒如此，成人何不如此，我贊成食七成飽可也。瑜伽書本上有可吃之物列爲清淨食品的爲牛奶、紅米、乳酪、杏仁、石榴、甜橘、葡萄、蘋果、香蕉等，不少食之物如辛辣、寒冷物、陳食物、菸酒等？不可渴望任何特別可口食品。

處理減肥的辦法，勸過暫行戒飯，改食鷄豬之瘦肉，并可食乳酸酪，臨睡前，切勿食物，每天散步五六千步，這是照一天的步行積累計算。

瑜伽減肥的有效式子，以每天做十二次「拜日式」、「倒立」、「泵肚」、「小風箱呼吸」，當然也是好式子，練完之後，一定增加胃口，食物照食七成可也。

至於由瘦而肥，那是做瑜伽的，易如反掌。

快意一三二型

・司馬空・

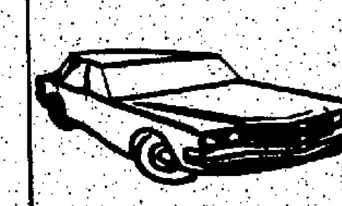
快意的車型，在過去數年以來，大加改革，目前的各型汽車，已與以前的大不相同。較爲舊款的，引擎置於車後的六〇〇及八五〇的型式，已設至西班牙，與西班牙合作的SEAT車廠製造，一二五型的舊款型式，現仍由快意代建的，波蘭的車廠製造。「波蘭斯基一二五」型，便是由那一間設於鐵幕的車廠製造的。現該車廠，也許是爲了賺取西方國家的外滙的原故，極力向歐洲推銷，其售價比同型的快意，便宜了超過百分之二十以上。至於以前的祇配雙汽缸的五〇〇型小汽車，現已停製。一二四型，祇由也是由快意代建的車廠製造，祇在規格上而稍加更改，以便更適合蘇俄的崎嶇不平的公路，現義大利快意汽車公司推出用以代替過去一二四型的是快意一三二及一三一S型。這是配「一三〇〇」型引擎的汽車，因爲引擎的汽缸容積較少，耗油量比較經濟，故頗適合目前的市場。

這車也和以前的一二四型一般，可配兩種大小不同的引擎，卽一三〇〇及一六〇〇型。以前的快意一二四型轎跑車，配一二五型引擎的型式引擎，便是與後者的車型相同。

這一三二型汽車，由去年十月起已在義大利市場推出，右軚汽車直至最近方才開始製造。歐洲的汽車廠，很多都是先推出左軚的型式，右軚的車型，延遲由六個月至一年不等，須視歐洲汽車市場的供求情形而定。

一三二S型快意，配一二九七CC的，挺桿式，亦卽香港俗稱的「筷子」式活塞傳動型式的引擎。這引擎所能發出的，依照德國工業標準計算的六十五西制動馬力，於每分鐘三千轉時可發出七十五磅呎的扭力。

這一三二S型快意的設計，和較小型的一二七和一二八型不同，並祇以前輪拖動，而爲引擎置於前方，以後輪推動的傳統設計。過去的一二四型，已改用四輪碟型車掣，但是一三一型則沿用目前普通汽車最流行的前輪碟型，後輪鼓型的設計。前輪的懸掛系統，前爲「騎骨」的型式，現已改爲麥非臣式裔型彈簧和避震機罩位的設計，但是後輪懸掛系統的設計，則與舊款的一二四型雷同。



美國冬天的越野交通工具——雪車，裝有馬達，小型的，僅供一人乘坐，操縱簡便。在雪地裏，爬山越嶺如履平地，爲愛好滑雪人兒的寵物。・明・

風趣漫畫

陳德華

[警方不是正在推行禮貌運動麼？]

畸型

・杜朗・

香港這個畸型的社會，出現的現象實在太多了，祇是很多人都被習慣所麻木，因此並沒有發出惡言，或者是振臂高呼抗議。

一個很常見，很常見的例子：

老遠看見巴士站上停着一架巴士，還未開出，你加快了脚，趕過去，邊走邊揚起手向巴士司機示意，希望他等一等。但是，可惜得很，當你氣沖沖的剛好跑到巴士的門外時，「卡擦」一聲，巴士門關上了。巴士司機若無其事的望了你一眼，然後踏上油門，把巴士開走了。

這是一件大家經常可以看到，或者親身經歷的事。

有時候，甚至你用力的拍着車門，司機非但祇不會把門開給你，而且還會用一對惡意的眼睛望着你，滿臉怒容，似乎幾乎要停下車來把你揍一頓。

或者，你會認爲巴士司機在趕時間。不錯，有這個可能，但是，很多時，前面的去路已被其他汽車所阻塞，而那些巴士司機，同樣不會把門打開，讓你上車。

人說香港是無情地，人與人之間的存在的，祇是仇恨冷酷？

事實上，也不由我不信，太多的事實明明顯顯的擺在眼前，你還不相信？

也由於那些巴士司機的冷冷酷反應，使我對台灣公共汽車的司機和車掌小姐頗有好感。

在台灣，不要說是關了車門，你剛巧走上來，司機會毫不考慮的開門讓你上去，就是在老遠跑過來，祇要你和司機示意，要他等一等，他一定會等你上車，然後再將汽車往前駛。

那些車掌小姐之彬彬有禮，給香港人看了，眞會對台灣的公共汽車搭客十分羨慕。

一些老弱或殘廢的人士上車，車掌小姐往往會自動走落車來，帮他們一手，扶助他們上車。

搭台灣的公共巴士，下車時，也不必慌慌張張，祇要你打撞，然後坐回原來的坐位，等巴士停了站，再走下車也不遲，車掌小姐絕對不可能會對你有所抱怨。

換了香港的巴士大佬，如此慢條斯理，不把你罵一頓才怪。

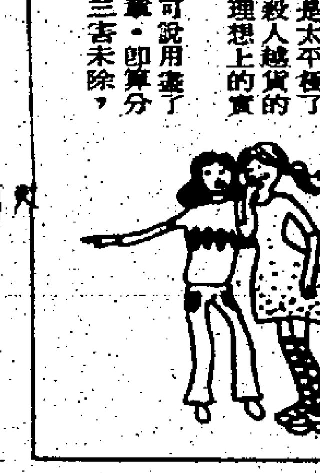
香港的巴士員工的職業禮貌，實在差到無以復加；主要原因，還不是爲了有專利兩字所害。

事情擺得很明顯，隧道巴士卻可以很有耐性的等你上車，而且，站務員還朝着你打招呼？無他，祇因爲他們有了生意上的敵人，他們要爭取搭客，要爭取盈利，不然的話，才沒那麼好禮貌，低心下氣的等你上車呢！

睦鄰

海天隨筆

・山水・



在中區有些地方，便可看到「睦鄰運動」的宣傳文字，那是一方白布寫上紅字，由中區民政署，港島青年服務中心，以及聯合旺角地區舉辦的。

「睦鄰」本是一種美德，値得提倡。我國古語卽有：「遠親不如近鄰。」是的，你居的地方，如果左右前後的鄰合相處得好，大家守望相助，息息相關，比甚麼親戚，可能還要來得忠誠而親熱。我的鄉下，不是聚族而住的，張姓、李姓、王姓混雜雜處，雖與屋的距離，遠近不一；都成了至好的朋友；狗偷鼠竊的事，簡直少之又少，夜不閉戶，也用不着擔心。一遇婚喪大典，彼此帮忙，不請自來，毫無隔閡。尤其是每年正月的春飯，(也叫春酒)家家輪流請吃，甚至到了農曆三月，還在醉熏熏地飲過不休。那種純美的風俗，實値得太留戀了。

本港是華洋雜處的地方，環境特別複雜，同住在一座樓上的人，咫尺天涯，老死不相往還。還有甚麼火災盜竊，多數是抱着「各人打掃門前雪，休管他人瓦上霜」的門羅思想。問題是因爲人太多了，偶不小心，就有開門揖盜的危險。大家爲了安全計，也祇有「知事少時煩惱少」了。

想要發揮「睦鄰」的美德，首先就必須除掉三害。一黑、二毒、三賭。黑社會和吸毒賭，都是製造亂源的最大因素。試看本港積案如林的案件中，有幾件是與三害無關連的？大家如不善忘的話，二十年前某任港督，曾一度勵行反黑運動，那時的反黑工作，做得够認眞，又徹底，結果，使動盪不安的社會，馬上平靜下來了。那幾年的太平山下，眞是太平極了。今天如能把三大害徹底揃清，自然不會有這麼多殺人越貨的事件發生。然後談「睦鄰」，因利導便，才可收到理想上的實效的。

今天港府和熱心社會人士，對本港治安一途，可說用盡了各種的方法，然而，多是有其名，無其實的官樣文章。卽算分區召集居民開會，如何立下鐵案，如何加强組織，三害未除，也不過是徒然紙上談兵，勞民傷財罷了？

法官與偷牛賊

・胡冷・

有一個看牛孩子，牽了條牛到小河邊去吃草。由於這孩子很貪玩，他沿着河邊，地忙着去捉蜻蜓，而沒有認眞地看守着牛，於是等他玩够了，回到原來放牛的地方，他的牛卻已不見了。

於是他趕緊跑回家裏，告訴爸爸。他的爸爸視牛如命，氣得重重地揍打了兒子一頓，然後跟爽地跑到鎭上的警察局去報告。

當值的警官問明了牛的特徵之後，便派了幾個警察分頭去尋找。

不久，一個警察在離鎭不遠的地方，遇到一個形跡可疑的漢子，牽了一條牛很快地走過，警察仔細地打量了牛的模樣，發現牠正是不久以前報失的牛。於是警察就把牽牛的漢子捉到警察局去了。

不久，這偷牛賊就給送上法庭去審判了。

主審的法官，看了看被告被控的罪狀之後，就開始審問被告道：

「你在本鎭偷了一條牛，是不是？」

「法官大人，冤枉呀！我沒有偷牛啊！」偷牛賊滿臉委屈地說。

「你還狡賴！控罪上明明寫着，你偷了一條牛，當場給警察抓住了！」

「法官大人，冤枉呀！我是個好人，我怎會偷牛呢？我祇不過在路上拾了一根麻繩。」

偷牛賊滿臉委屈地說。

「哦哦，你祇不過拾了一根麻繩麼？」

「正是！法官大人，拾根麻繩總不算犯法罷？沒有聽說拾根繩子是犯法的。」偷牛賊得意洋洋地說。

「不錯，拾根繩子是不算犯法的。可是警察局爲甚麼又告你偷牛呢？他們說當場將你抓住了，有物證！」

「那是他們告得太糊塗了！法官大人，情形是這樣：我在路上走着，看見有根粗麻繩掉在地下，我就把它拾起來了：卻想不到繩子的那一頭，恰巧繫了一條牛。」偷牛賊理直氣壯地說。

「哦，原來如此！」法官沉吟了一會兒，同情地說：「他們告你確是告得太糊塗了！他們完全沒有把問題的層次弄清楚！你在路上祇不過拾了根麻繩：你祇不過在地下看見一根麻繩，就把它拾起來了：你當時眼睛並沒有注意到繩子那一頭的牛，而根據此地的法律，拾根繩子是不算犯法的；卽使拾根繩子是犯法的，可是他們又並沒有告你拾麻繩！因此本席判你無罪！」

彩色生活

瓜果交配與接花

寄情小品

・齊放・

最近運到香港的一批台灣芒，可稱「巨型」，果味亦有進步。以前我提過，這是芒果與鳳梨所交配者。把果類交配，現代特別流行於西方，東方則日本較早研究。但台灣急起直追，以芒果而言，可稱成績斐然，香港人嗜芒果者多，以後呂宋與暹羅的芒果，都要受影響了。

大陸方面，把某地著名瓜果移植到外地很普遍，但成績不算理想。二十六年前，上海一帶的水蜜桃都產在黃浦江西，近年移植到黃浦江東的南匯去了，品種不及浦西好是事實，來回上海，逆到中年者都能證明。但話也得說回來，黃浦江西的水蜜桃並未在二十六年來運到香港過，可能浦西所產亦變質了吧？有些地方的名產，祇有一區宜於培植，到了他區就變質，浙江平湖枕頭西瓜，本來僅產於南門外，中共把它移植在其他三門外成績卽差。蘇州洞庭山，分中西兩部，東山係半島，顯出太湖中，西山則四面環水。與東山相對。整個蘇州都知「東山枇杷西山楊梅」。很早，卽有人試把東山楊梅移植到西山去，又把西山楊梅移植到東山去，所結果實大打折扣。在中國著稱「天下美味」的松江四腮鱸，產秀野橋下，再過一陣，此數將絕了。也曾有人把四腮鱸的種養在魚塘中，則四腮鱸的後代，無一再是四腮了，常鱸俱兩腮，由於頭扁，秀野橋下有一部份鱸頭方，乃似具四腮了，在香港報紙上，「四腮」每變「四鰓」呢！

瓜果交配與移植的學問當在永遠進步中，至於將花交配與接花，則古已有之，於今卻未必爲烈，但中國亦有過神奇說者，洪邁「夷堅志摘」：「宣和初，大興園圃，蜀道進一接花人曰劉幻。徽京召赴御苑，居數內，中使羅花檢校，則花枝幹十已截去其七八，驚詰之，劉所爲也，呼而詰責，將加杖，則曰：『官無憂，今十一月矣。少須正月，苟不然，當受鉅責』……今正月十二日，劉白中使請觀花，則已半開，枝幹晶熒，品色迥絕，裳圃一本五色，芍藥牡丹變重百種，一叢數品花，一花數品色，池冰未消而全蓮重臺，紫香芬郁，光景粲爛，不可勝述，事聞，詔用上元節張燈花下，召戚里宗王，連夕賞宴，歎其人奪造化，原賜而遣之。」凡此則祇能供作談助而已！

駁術

・易禹之・

生來我就是好刺激，而又具不信邪的脾氣，記得在學騎馬的時候，總喜歡問馬伕：「那一匹的性子最烈？」我便專選那匹馬去騎。不知經過多少驚險！被馬踢着，馬失前蹄，那祇能算是「家常便飯」。最慘痛的一次：馬兒緊靠着電話撞路跑，我被那架空的鐵絲，拉破了面皮，不知流出了多少血！縫了三針，經過個餘月的醫治，才得復原。更危險的一次，剛上馬以後，牠就直對着一個足球門去奔馳，似乎想從門框將我絆倒。這一遭，深以爲必定性命難保！不知從何而來的機智，在球門幾尺的位置，自己卻由馬鞍上滾了下來，馬則穿門而過，繮繩套在脚上，被拖了好幾步，於今思之，猶有餘悸！

有一次，是在學駄載教練，自己輪當馭手，當那騾子背上騾背，被附近工兵所引發的爆破聲驚動了騾子狂奔。在我們求學的時候，有一項嚴格的規定，凡是放開了騾馬，讓牠單獨去跑，就得受嚴重的處分。所當馭手，當然不敢違犯紀律，祇有緊抓着啣環，跟着騾子一道跑。偏偏騾背上那空器材箱，又沒有綁緊，振動的響聲，更驚得騾子愈跑愈快。一口氣，就跑了將近三里路，直到達近城門的上坡處，速度才逐漸緩慢下來，我也才能將騾子控制住。

當牽着騾子回頭來見教官的時候，我已經是面無人色了！教官對我說：「爾後若再遇上類似的情形，就應該立卽將外方的繮繩鬆開，盡力拉內方的繮，使騾馬的頭，被轉向一邊去，牠就不會再跑了。……」得他這一次的啓示，使我獲益匪淺，將之運用到騎術，一樣是得心應手，從此我的騎技，竟然突飛猛進，超出了一般同學的水準，這都應該歸功於那一次——騾子狂奔所獲得的經驗與教訓。

其實對人也是一樣的道理，當對方情緒衝動的時候，你也不顧一切，與之針鋒相對，必定愈攪愈糟，正如騾馬之受驚，一定越跑越快，弄到無法控制，說不定，就因此發生慘劇！也可能成爲終身的仇恐！實在太不値得。何不由任何一方暫時轉環，正如使馬頭轉向，避過一時之鋒銳，等到大家都冷靜下來的時候，再作合理的談判，使足以化戾氣爲祥和，不至於爭到你死我活，豈不是要好得多！

大號與四號

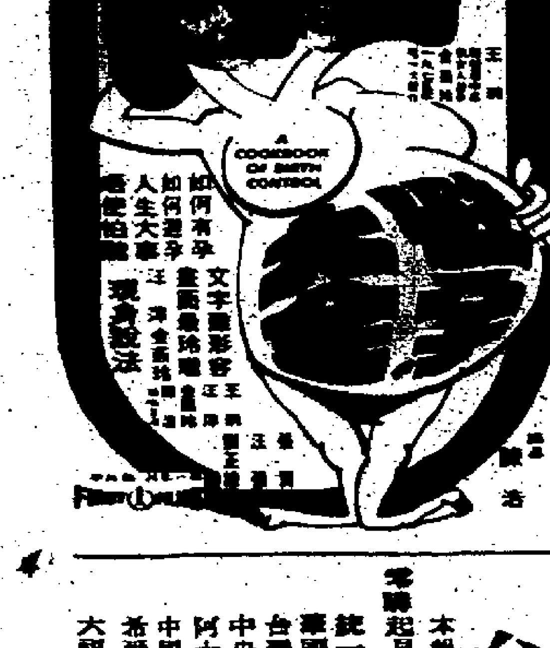
・德公・

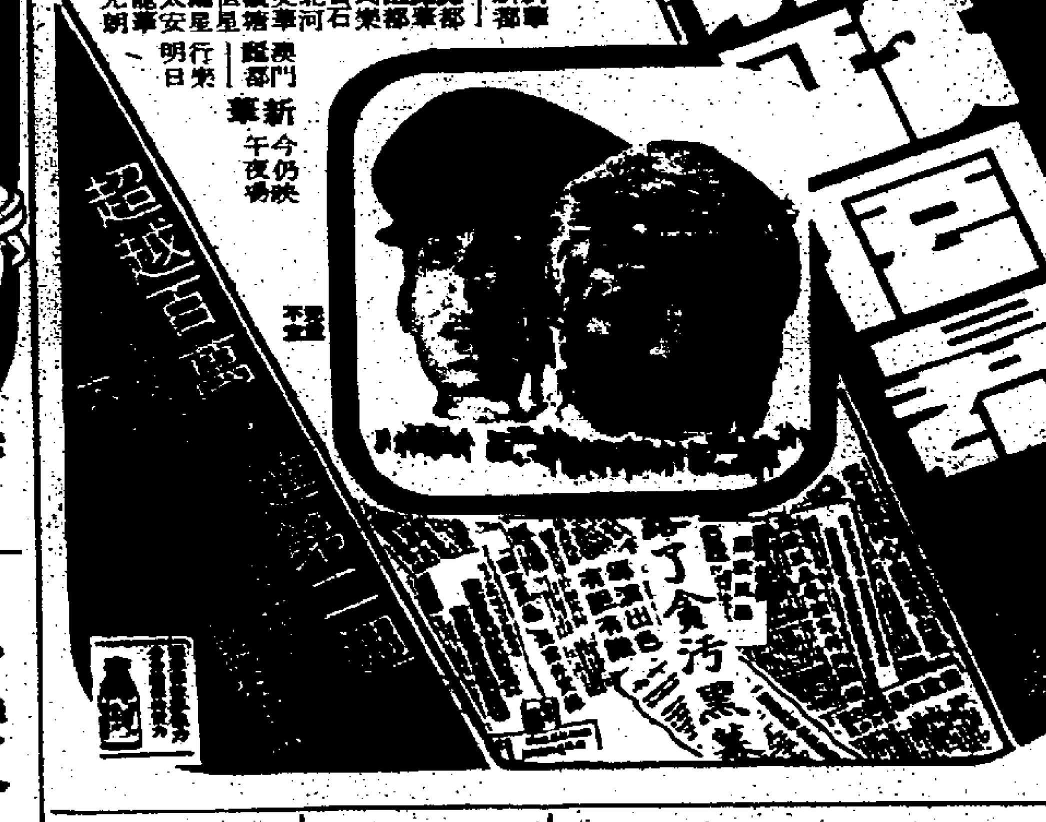
先幾日本報爆出一件大新聞，香港警察之反毒組一連在港九各地所搜販毒頭子，其身份之重要，與破獲相同。警方拉到男女共十幾人，此案在各報亦有刊出，然而本報所爆之一件大新聞，與此案有關，因據聞此販毒頭子，與中共之統戰頭子乃老友記，後者幫佢唔少忙。到底實情如何，待此案上堂開審之時，必有透露。現在講出來，則唔啱法例者。祇要注意審案時之疑問，就可以明白矣。

不過中共之統戰頭子，未必一定會在法庭上爆出來者。卽講出個名，亦未必個個人識佢。我地必須要明白，中共統戰之高級幹部，分爲兩派，其一爲公開派，在公衆場合，時常出現，亦在飯局酒樓，擺酒請客，因此大家對佢地都口熟面，一聞其名，卽知道佢係邊個矣。

但亦有一部份更爲高級之統戰份子，並非出名之人，但係佢地耐唔中返大陸一次，並非接受訓令。佢地去大陸，並非經過香港深圳之羅湖橋去者，以免出入過多，被人認出廬山眞面目。佢地分開幾個組，有印尼組、亦有泰國組。除咗呢兩個組之外，尚有星馬組。各自爲政，因爲佢地所對付之目標國家唔同，而手法亦不同也。各自爲政，卽你唔知道我做乜，我亦唔知佢做乜，於是卽拉到人，亦唔致於牽連其他之人。

好多年前在西環所發現之浮屍案，記者深入調查，已發覺此案撲朔迷離，因爲此案牽涉到一個有錢佬，出入坐冷氣房車，佢所豪華，既然係冇得做，若做正正當當之生意，焉會得罪人，搞到屍浮海面咁慘。卽因做正當生意得罪些人，最多亦不過係被對方請律師告上法庭而已，總不致於被人用黑社會之手法報仇，而致浮屍於海面也。記得當時警方所組織之專案調查組，調用好多本籍乃潮州人之伙記，派出去查案，德公當時做記者已在南北行潮州人所開之舖頭伙記，聽到所謂大哥二哥三哥之名，但佢地係同泰國有密切來往者，而且時常同香港由大陸派來之人攪埋一堆，非常老友。此事在南北行已傳說甚久矣，無人知道佢地幾個「哥」，點解咁發達，個個都係一樣做生意咁，但地發達得咁快，必有內因者，莫非此亦爲在案之線索乎？



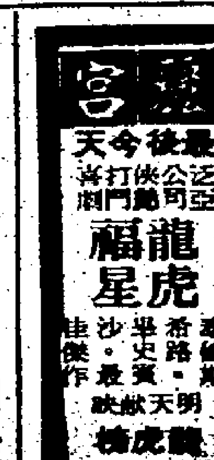
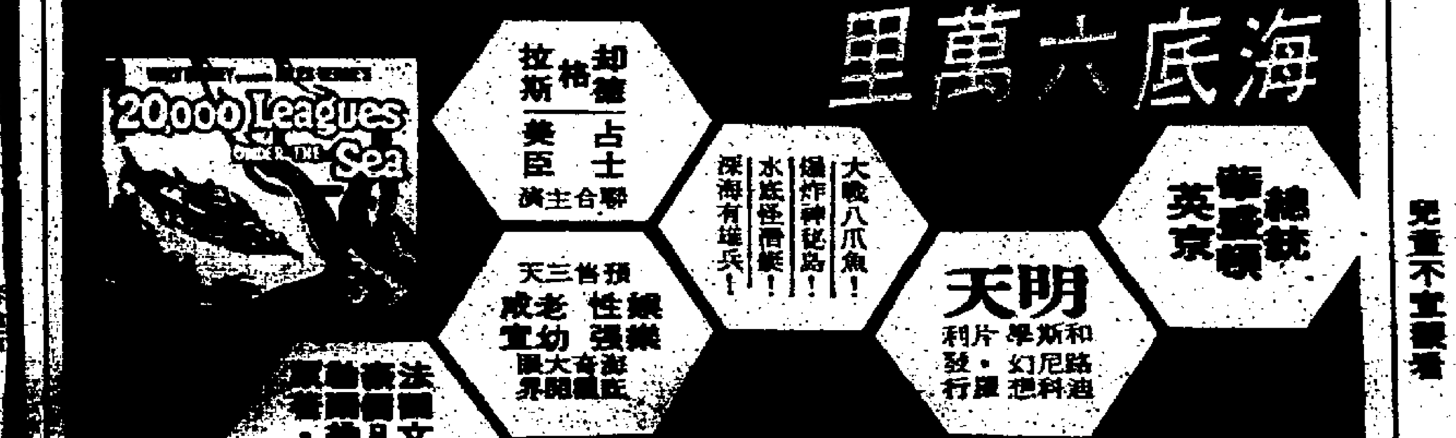


兒童不宜觀看

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，爲便利讀者起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二三號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
大福客棧	台北市	長春路一六八號

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！